

POLIS

**A detene
sospechoso
cu ta atraca
prostitutanan**

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

Diario

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105841 • 1,50 Florin

DIABIERNA 1 APRIL 2016

CORTE

**A termina e
contrato laboral
entre Arikok y ter
Horst entrante 24
di maart 2016**

Minister Mike de Meza: tin hopi trabou ainda pa haci

Negociacionnan entre Aruba, Citgo y Valero extendi cu 6 siman

Auto a dal mucha homber na Seroe Patrishi



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi riba e caminda na Seroe Patrishi un hobencito di 8 aña a keda gedat pa un auto, pero e mucha a crusa caminda sin paga tino y aki ta unda e auto a dal'e.

E mucha na e momento ey no tabata keha di dolor pero ambulance a presenta pa controla su situacion.



PPG NEW ARRIVAL

decoplast

TEXTURED WALL PAINT
GRANIPLAST

AWG 150,-

CUMANA 1 - 585 0500 - PPGARUBA@GMAIL.COM - PDV PAINT DEPOT

SALE! SALE! SALE! SALE! SALE!

Dshop

**TENT
SALE
SATURDAY
2nd APRIL**

SHOES - SHORTS - TOPS
cuminsando di \$6/10,- awg

8:00 a.m. - 4:00 p.m.

KATRA PRODUCTIONS & TRADING N.V.

Bo Fabrica di Dakplaten

Nos ta corta na Bo midi!

Special ariba Profielbuis

Address: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katranv.com

Trapezium

Aluminium den stock color: Cora, Terracota & Normaal
5 Color den Aluzinc: Berde, Blauw, Terracota, Cora & Blanco

Steel Tubes

WIN YOUR ULTIMATE MATCH EXPERIENCE

FRIDAY APRIL 1
6:00 pm - 9:00 pm

HOOIBERG STORE

MANGEL HALTO
BAR & RESTAURANT

Heineken
open your world

Control your AC with smartphone from anywhere!

Save money, gain comfort!
Make your air conditioner Smart!

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM

AWG WAS 425,- NOW 318,75,-
SAVE 106,25

EASY TO SET UP

Installation takes just a few minutes and it works with all air conditioners, mini splits and smart-phones.

Maneho structura riba nos beachnan y awa ta importante

Esnan cu no ta cumpli cu e regla e posibilidad ta existi cu por trek e permiso bek

ORANJSTAD (AAN): Directora di Directie Infrastructuur en Planning (DIP) cu ta cay bao di Minister di infrastructura ta forma parti den e proseso di implementacion di reglanan di beach cu Minister Otmar Oduber kier a bin cu ne for di basta anja. DIP den su turno tambe a pasa den un trayectoria amplio cu tur stakeholders.

Segun directora di DIP na 2009 a mira cu cambinan mester tuma luga riba e beachnan na Aruba. Tur uzo public cu ta keda uza tin cu contribui na gobierno. Asina tambe e tempo aya e personanan y of companianan cu ta haci uzo di e nos beachnan sin contribui cu gobierno a bay e tempo aya na corte y na unda cu corte den prome instancia a dicta cu lo mester tin un maneho stipula y cobra pa terenonan na beach.

Segun directora di DIP na 2009 tur proseso a keda poni on hold y a tolera tur esnan cu tabatatey e tempo aya riba tereno publico na nos beachnan. E situacion di DIP a haya su mesa den na momento cu e comicion cu a keda instala a haci su investigacion ta cu cada compania cu tabata haci uzo di e propiedadnan aki di gobierno tabata haci esaki cu un of otro permiso y no tabatatin un linja estricto kico ta e permisonan stipula pa e tipo di actividadnan aki.

Tambe a base di e investigacion a constata tur esnan cu ta operando riba nos beachnan y alabes tambe a haci un peticion na tur e stakeholdesnan pa manda nan permisonan cu nan tabata opera abase di loke nan tin riba e tereno publico. Sinembargo durante di e trayectoria a traha e structura nesesario y a indica unda por y no por fungi cu e trabaonan di watersport y tambe unda por y no por pone palapas riba beachnan.

E proceso aki no ta conta solamente pa riba tera, pero pa den nos awanan tambe. Den e structura a duna mas espacio pa hende landa y e actividadnan motorisa mester keda opera mas patras pa por tin safty riba beach. Cada actividad riba beach a haya nan posicion pa asina keda ubica na nan sitio y na unda cu maritin politie sa unda por y no por haci e actividadnan aki riba lama y cu nan por actua na momento cu nan mira irregularidad ta pasa.

Loke cu ta importante camindanan cu e cuidadano y turista por landa lo bay wordo marca cu boeinan nobo unda



cu tur hende por bay wak riba awa te na unda nan por yega y cua ta e parti di landamento y cua no.

Directora di DIP ta duna di conoce cu e luna di April ta e luna cu lo bay haci un control dinobo y a avisa tur esnan cu ta operando riba beach pa haci nan peticion na DIP pa nan permisonobona e momentonan aki. Actualmente na bali di DIP tin un formulario y alabes e ta riba e website di DIP cu e informacion cu mester wordo yena. Sinembargo tin algun rekesito cu e persona cu ta

haci e peticion mester bin cu ne na DIP na momento cu ta haci entrega di e peticion. Un di e rekesitonan ta inscripcion di Camara di Comercio, ID valido, e peticion ta costa 31 florin y un situatie tekening di cadaster pa asina muestra unda nan ta deseya di ubica nan negoshi.

Segun directora di DIP riba en formulario por yena e cantidad di espacio y tambe e tipo di actividad cu nan lo opera riba beach. Loke cu mester tene cuenta cu ne ta cu tin diferente palabracionnan cu a

keda haci. Tur e watersportnan cu tabata operando caba riba beach na anja 2009 ta haya su chance pa un ubicacion unda cu tur hende ta haya un igual oportunidad, esaki t conta netamente pa esnan cu tabatatey caba te cu 2009. Pa loke ta trata e otro sitionan lo keda habri pa esnan cu ta haci peticionnan nobo cu a bin aserca. E disicion a cay cu e prome permisonan lo keda duna pa 6 luna pa asina mira con e operacion di structura nobo ta cana den e 6 lunanan. Sinembargo un luna prome cu e 6 lunanan aki pasa lo mester haci un petion nobo y lo haya permiso pa un anja pa haci uzo di e tereno publico di pais Aruba.

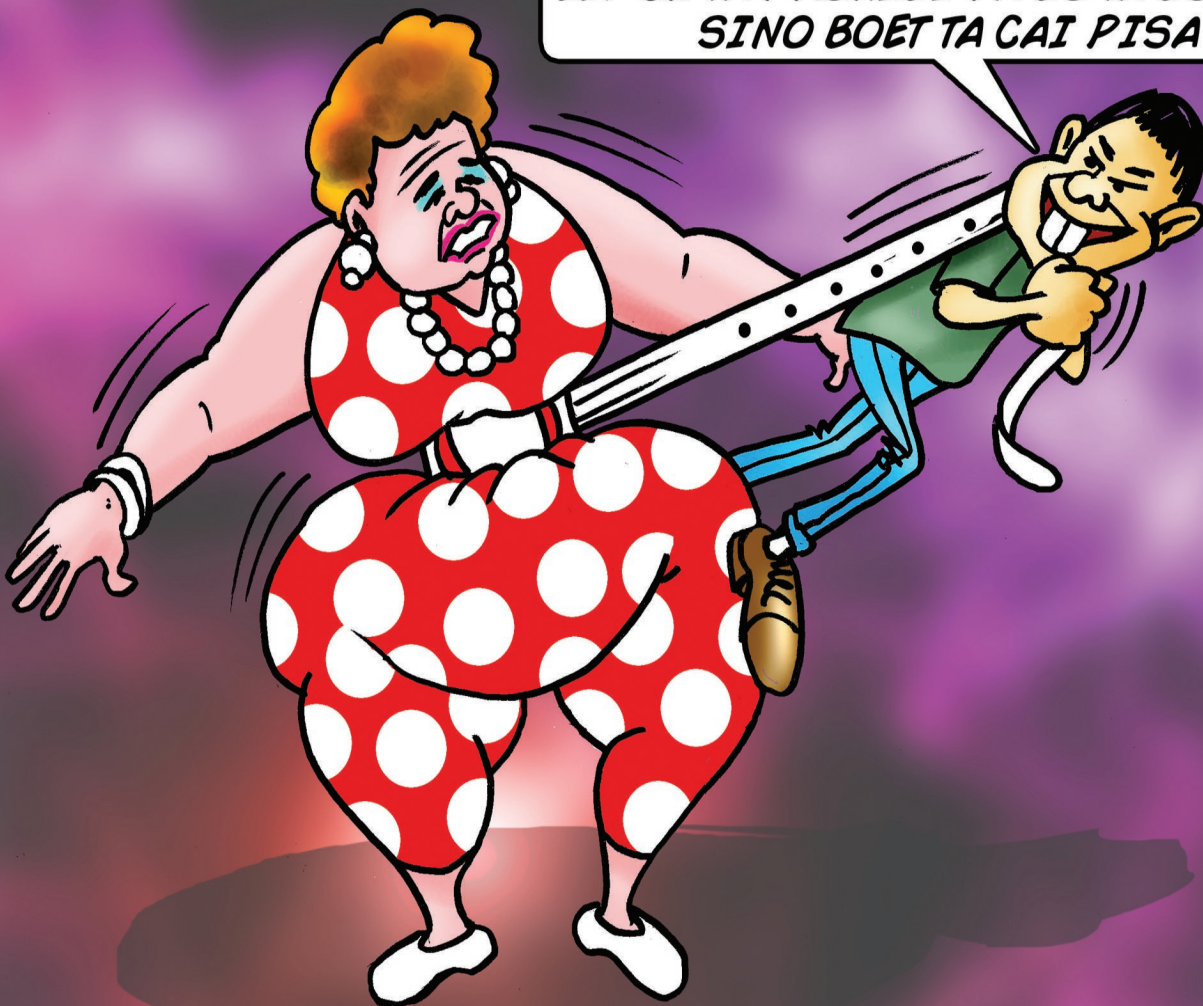
Segun directora di DIP esaki no ta conta solamente pa e watersportnan so, pero tambe diferente resorts y usuarionan cu tin riba beach na e momentonan aki. Loke mester ta bon cla tambe loke cu ta keda trata na e momentonan aki ta e parti di beach entre ex Bushiri Hotel te cu Ritz Carlton Hotel. Na momento cu den e parti aki tur cos ta structura y

ta cana bon cu e proseso di ley aki ta cana manera mester ta lo sigui cu e sigiente partinan di Beach rond di nos isla. Tin indicacion cu tin diferente otro peticionnan cu ta drentando na otro parti di nos beachnan.

Directora di DIP ta duna di conoce cu DIP no por nenga ningun hende di haci un peticion, pero e palabracion haci entre tanto minister Benny Sevinger y Minister Otmar Oduber ta cu mester tin reglanan stipula na tur e otro beachnan prome cu otorga permisonan cu lo por tin resultado nan idesea. Tur esnan cu tin permiso mester cumpli cu esaki paso no lo tolera situacionnan ilegal. Diferente departamento di gobierno ta envolvi den e maneho aki y cada uno lo cana e mes un stapnan pa proseso di reglamentacion, pesey mes e controlnan ta hopi estricto tambe. Esnan cu no ta cumpli cu e reglanan e posibilidad ta existi cu por trek e permiso bek y na e momento ey e sitio lo bira bashi y asina por otorga un permiso na un otro persona cu tambe a haci petion.

GOBIERNO ATA PLACA!!

DUSHI NA JAPON MI PAIS A PASA UN LEY CU TA PROHIBI PA BO TA BOLI BOLI SINO BO ET TA CAI PISA!!



Minister Mike de Meza: tin hopi trabou ainda pa haci

Negociacionnan entre Aruba, Citgo Petroleum Corporation y Valero Energy Corporation a keda extendi cu 6 siman

ORANJESTAD (AAN) – Diahuebs atardi Minister di Economia, Comunicacion, Energia y Medio ambiente, ing. Mike de Meza, a yama un conferencia di prensa pa informa pueblo di Aruba di e ultimo acontecimentonan relaciona cu negociacionnan pa reapertura di e refineria na San Nicolas. Despues cu na 22 di september 2015 Gobierno di Aruba y Citgo Petroleum Corporation a firma un Memorandum of Understanding (MoU), pa citgo por opera e refineria di Aruba, a defini tres fase di negociacion. E prome tabata pa ‘Due Diligence’, cu tabata mester a keda cla pa fin di november. E fase aki e grupo negociador a finalise y firme 25 di november 2015. E di dos fase tabata negociacionnan pa yega na e ‘Heads of Agreements’ cu mester a keda cla fin di aña 2015 y finalmente a keda firma 23 di december di e aña ey mes.

E ultimo fase, e ‘Definite Participation Agreement’, un fase mucho mas compleho, a cuminsa na 2016 y tabata



premira pa keda finalisa 31 di maart 2016, esta diahuebs. E negociacionnan, segun e Minister encarga cu asuntonan energetico a anuncia, ta hopi leu y hopi positivo, pero e detayenan ta asina hopi y e rekisitonan legal y tecnico entre otro ta asina halto, cu a dicidi pa extende e fase di ‘Definite Participation Agreement’, cu 6 siman mas di negociacion.

“Conhuntamente, nos a yega na e acuerdo cu mester un tiki mas tempo pa caba tur e trabounan cu tin,” segun ing.

Mike de Meza. “Lagami bisa hopi cla, cu di tur tres partido e motivacion ta hopi halto, e ta hopi positivo, tur ta para tras di e proyecto aki y tur ta mira cu nos lo por conclui esaki den periodo razonabel, pero ainda falta basta trabou pa tuma luga. E ora nos a yega na un acuerdo pa un extension riba e negociacion di e ‘Definite Participation Agreement’ cu seis siman mas y cu esaki lo mester termina riba 13 di mei 2016.”

Minsiter de Meza a splica

cu e extension aki tabata uno necesario, pa Citgo sigur, cu tabata e prome cu a pidi pa esaki. Di banda di gobierno, segun e Minister di Energia di Aruba, tambe ta mira cu ainda tin basta trabou cu mester wordo completa. Valero tambe ta sostene esaki pa motibo cu nan tambe ta mira cu tin diferente aspectonan importante cu mester caba cu ne. E trabounan cu tin ainda dilanti di e grupo negociador ta basta complex y hopi detaya.

“Mi por bisa, sin bay den mucho detaye, cu locual tin riba mesa, cu nos ta negociando, cu bendicion di Papa Dios, ta conclui positivamente dia 13 di mei. Te awor aki tur cos ta canando positivo y nos lo tin un paquete sumamente bon caminda nos tur tres lo firma esaki,” Minister de Meza a splica cu hopi seguridad.

E minister a pidi, for di pueblo di Aruba, un poco pasenshi, “pasobra nos ta bayendo den e bon direccion, mi ta sumamente contento te awor aki cu e resultadonan y mi tin di bisa, cu tur partido den

esaki ta sumamente positivo.” E mandatario ta premira cu si tur cos sigui cana manera cu e ta bay na e momentonan aki cu dia 13 di mei Aruba por tin un conclusion positivo y firmamento oficial pa asina finalisa proceso di negociacion.

Sr. de Meza a splica tambe cu na momento cu finalisa e negociacionnan y firma e acuerdo, ta sigui pa e siguiente fase cu ta un tipo di fase transitorio caminda Citgo ta tuma over tur actividad di e facilidad industrial na San Nicolas. E no por wordo yama un ‘turn around’, pasobra e ta un operacion mucho mas extenso. Asina cu cuminsa e fase aki, e fase di ‘rehabilitacion’, e compania ta cuminsa su inversionnan pa asina e refineria por ta ‘fully operational’ den un periodo di mas o menos 3 aña. E intencion ta cu despues di 18 luna di e proceso ‘rehabilitacion’ ya caba por cuminsa cu procesa petroleo den fase y na final di e tres aña esaki por yega te na un total di 210,000 bari.

Polis ta sigui soluciona casonan di atraco A detene sospechoso cu ta atraca prostitutanen



ORANJESTAD (AAN): Ta pa algun siman caba e ekipo di recherchenan encarga cu investigacion di casonan di atracota investigando unkeho di prostitutanen den cayanan di San Nicolas. Varios a bira victima di un atracado, cu ta kita tur nan placa for di nan. Na tur tin 4 keho entrega y e descripcion, combina cu version di testigonan tur ta indica den un sospechoso specifico.

Diaranson atardi, despues cu Ministerio Publico a

saca un ordo di detencion, un Polis di Bario a bin topa cu e sospechoso. E no a bay facil pasobra e sospechoso a sali na careda y a start un persecucion mesora, pero cu a termina exitoso pa e defensornan di ley.

E sospechoso ta permanece encarcela pendiente e investigacion den su contra. Cu esaki Atraco Team ta solucionando un otro caso mas, cu a tuma luga na luna di Januari ultimo den cayanan di San Nicolas.

Reino Hulandes invitado special y anfitrión di “La feria internacional del libro de Bogota”



ORANJESTAD (AAN) – Hulanda ta e pais invita pa e Feria di Buki di Bogota 2016, y como tal tur pais di Reino Hulandes lo tin representacion den dje.

Pa duna informacion al respecto, tabata presente den conferencia di prensa teni den e Conference Room di Parlamento den edificio Cocolishi, sr. Edwin Abath, Director di Departamento di Relacionnan Exterior, sr. Floris van Eijk, funcionario di Embahada di Hulanda na Bogota, y e dos hobennan Arubano cu lo representa nos Isla den e magno evento aki.

Señor Edwin Abath a señala cu esaki ta un ocasion hopi special, pasobra ta trata di e lanzamiento di un evento importante cu ta bay tuma luga di 19 di April pa 2 di Mei proximo, na Bogota Colombia.

Esaki ta “La Feria Internacional del Libro de Bogota” (FiLbo), cu ta uno di renombre y distincion hopi grandi, den cual, e aña aki, lo ta anfitrión Reino Hulandes.

El a destaca e presencia, na e conferencia di

prensa, di sr. Floris van Eijk, for di Embahada di Reino na Bogota cu a bin pa duna mas informacion y conocimiento di contenido di e evento importante aki.

E aña aki, Embahada di Reino Hulandes na Bogota, ta esun encarga cu e organizacion di e actividad grandi aki. Sr. Abath a subraya cu no ta tur dia cu un Embahada Hulandes ta tuma encargo di un evento di tal magnitud, manera den e caso aki, unda nan ta haciendo un tremendo trabao, pa hiba e proyecto aki na un nivel mas halto cu e tabata.

Esaki ta un feria masha grandi mes, cu ta wordo bishita pa mas cu mey miyon di persona, anualmente, y e aña aki ta un orguyo pa anuncia cu Aruba tin dos participante den persona di e hobennan srta. Rosabelle Illes, escritor di poesia, y Michael Lampe, musico.

Tabata presente durante e conferencia aki, representantenan di Biblioteca Nacional, Instituto di Cultura, Charuba y Unoca.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Balzac: "Dios ta midi e sentimento di desgracia cu e fortaleza di e afligidonan".

Situa cerca di Atlanta, Georgia, ta e baranca di granito mas grandi di mundo. E tin 825 pia di halto y na total ta suma siete biyon di pia cubico. Esculturanan di e heroenan di e ehercito Sureño durante Guera Civil Americano ta graba den su parti nor-este.

E herment di man mas bieu conoci na mundo ta e hacha di man. Esun mas bieu cu a ser recupera a ser haya cerca di St. Acheul, Francia, y ta data di mas of menos 200,000 aña pasa.

Un matematico un biaha a computa a number di permutacionnan cu ta posible cu un crossword puzzle comun, o sea di 11 X 11 hoki. E matematico a tuma como promedio un puzzle di 122 hoki y un alfabet di 26 leter. Bo sa cuanto puzzle diferente por ser traha di dje, segun e matematico e calcula? Exactamente 24,873 cu 222 cero su tras. Esey ta mas cu e number di seconenan cu a pasa desde comienzo di Universo!

Un expresion cu ta aparece hopi den buki y discursonan ta esun Frances "plus ça change, plus c'est la meme chose" (mas cosnan cambia, mas nan ta keda mescos).

E minanan di silver di Potosi, na Bolivia, ta un di e fuentenan mas fabuloso di e metal precioso na mundo. Nan a ser descubri na aña 1545.

The Godfather, di Mario Puso, a bende mas di 10 milyon di copia den forma di buki. El a ser traha den pelicula na aña 1971 y a gana 3 Oscar.

Na Lima, Peru. den pleno ciudad tin un statua grandi di brons dedica na "Winnie-the-Pooh".

Willem van Oranje, durante su termino, a enfrenta un dilema legal sin solucion ora cu el a busca pa su mes e corona di Inglatera despues cu James II a huy. Solamente Parlamento por a declara Willem rey, pero solamente e rey por a yama un reunion di Parlamento. Un convencion a ser yama den pura y a bay rond di e problema door di ofrece simultaneamente e corona na Willem van Oranje y declara su mes a la vez como Parlamento.

Schopenhauer tabata ser considera e filosofo di pesimismo y Jean Paul Sartre e filosofo di existencialismo.

E Japonenan tradicionalmente tabata escoge nan zapatonan di palo cu un oido pa e sonido cu e blokinan di palo for di cual nan tabata ser traha. Un par di zapato cu sonidonan diferente tabata ser considera pa e Japonenan como e colmo di mal gusto.

Esquilo: "Ta masha comodo pa esnan cu no ta sufriendo di un mal aconseha esnan cu ta sufriendo e dan carni propio".

"Aracn," ta e nomber di un hoben di Colofon, experto den bordamento, y cu ta aparece den mitologia Griego. Atenea tabata asina envidioso di su bordamento cu el a destrui un tela cu e mes a pidi pa Aracn, borda y cu tabata representa e luchanan di Poseidon. Desespera, Aracn, kier a comete suicidio, pero e diosa a convirtie den haraña pa e por sigui tehe netnan bunita.

Lord Russey: "E conquista di miedo ta e comienzo di sabiduria".

Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt ta orguyoso di nos waf na Barcadera



ORANJESTAD (AAN): Minister plenipotenciario Alfonso Boekhoudt tabata ex director di Aruba Ports Authority (APA) cu a cuminsa cu e Proyecto di mudamento di waf pa Barcadera.

Su persona tambe tabata na Aruba pa asina felicita gobierno y tur esnan involvi cu awa waf ta operando na Barcadera.

Segun Boekhoudt si mester mira loke tur e cantidad di inversionnan cu a tuma luga ta indica cu e Proyecto di mudamento di waf ta un Proyecto hopi grandi pa Aruba. Den 2005 ya caba a haci diferente estudionan cu a keda traha pa asina mira e

posibilidadnan cu por tin pa por haci e Proyecto aki mas factibel cu ta posibel pa APA den un forma cu por Brinda garantia di continuidad di operacion di APA.

Tabatatin diferente raport cu a keda traha hopi anja atras y tur esakinan mester a pasa door di nan pa asina di cada uno a sinja diferente aspectonan cu na final e gobierno a haya un forma cu por a modela e parti finansiero pa por haci e proyecto posibel.

Sinembargo Minister Boekhoudt ta orguyoso cu por ta presente ayera na e inauguracion oficial y cu e proyecto a bira un realidad. Minister Alfonso Boekhoudt

ta kere cu na momento cu tin perserveransa y ta kere den un proyecto e ta bira posibel.

Loke ta haci e Proyecto aki mas bunita ta cu tur gobierno cu a sinta a kere den e Proyecto di mudamento di waf, esaki ta importante di kico ta e vicion pa aruba, naturalmente tabatatin diferente discucionnan pero esaki tambe ta forma parti di e proseso.

Segun minister Boekhoudt na momento cu mester a haci e Proyecto di mudamento via di un destaho publico, na e momento ey a haya e manera financieramente cu por haci e mudamento di e waf posibel. Esnan cu por a garga e peso aki hunto cu APA pa haci e mudamento pa Barcadera posibel y esaki ta muestra tambe cu Aruba por haci diferente proyectonan grandi na Aruba, pero teniendo e factibilidad financiero na bista riba termino largo.

E Proyecto di mudamento di waf a cuminsa como un bon Proyecto tur parti e keda entrega na tempo den e presupuesto cu e keda destina pe, pero tambe pa futuro gobierno lo tin un bon garantia tambe riba e operacion di e waf y cu den e parti aki APA su continuidad ta garantisado tambe den e Proyecto aki.

Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.

Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH

Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]
Italiestraat #50
☎ 297 280 6666

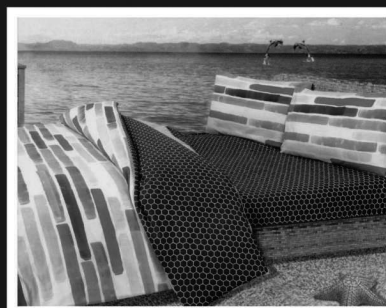
Habri pa Lunch & Dinner
11:30 AM pa 10:00 PM
Sera riba Dialuna

f RedFishAruba

ANSOT

More than just furniture

Y HOPI OFERTA MAS DEN TIENDA



Tema: Paz!

Tur pais di Reino Hulandes lo ta representa den e “Feria Internacional del Libro” 2016 di Bogota



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa diahuebs mainta, cu a tuma lugar den e sala di conferencia di Parlamento, den edificio Cocoloshi, señor Florys van Eijk, funcionario di Embahada di Reino Hulandes na Bogota, a hiba palabra. Señor van Eijk a amplia tocante e Feria Internacional del Libro (FiLbo) 2006 di Bogota. Señor van Eijk a splica cu e ta encarga cu e organizacion di e feria, pa loke ta concerni e participacion di Reino Hulandes, den e Feria Internacional di e Buki di Bogota, di cual Hulanda ta e invitado special e aña aki. Señor van Eijk a señala cu e evento aki ta un oportunidad pa Reino Hulandes pa muestra nos mes como Reino, cu ta consisti di cuater pais: Hulanda, Aruba, Curacao y Sint Maarten, cu di hecho no ta asina conoci na Colombia. Pero alavez pa muestra kico Reino Hulandes

tin pa ofrece, entre otro den temanan di literatura cu ta encera poesia, storia infantil, ademas di temanan di Arkitektura, Diseño y Urbanismo.

E pabeyon di Reino Hulandes lo wordo inaugura door di Princess Laurentien, den presencia di Presidente di Colombia dr. Juan Manuel Santos.

E idea ta pa muestra cu Reino Hulandes ta un sociedad multicultural, y cu e literatura tambe ta multicultural, y ademas cu tambe e parti Europeo di Reino tambe ta cada bez mas multicultural.

Encuanto al aspecto comercial ta habri tambe e

oportunidad cu e escritornan Hulandes por vende nan bukinan y pa e empresanan wordo atraí den e marco di e feria.

Un mision cu ta consisti di binti empresa di Reino Hulandes lo ta presente, di cual diestres ta di Hulanda y siete di Aruba y Curacao, den e ramo di Arkitektura y Urbanismo, y e seguramente di eynan lo sali algun negoshi.

Importante ta, ademas, cu gran parti di e recursonan pa financia e Feria di e Buki di Bogota, ta wordo aporta pa e Ministerio di Asuntonan Economico di La Haya, y otro parti ta wordo patrocina pa empresanan priva manera

KLM, Shell, entre un total di 25 sponsors cu ta haci posible e participacion di Hulanda den e evento aki.

“Paz” ta e tema di e Festival Internacional di Buki aki, como apoyo na e proceso di paz cu gobierno di Colombia kier yega na dje cu e grupo di Las Farc.

Pa pone acento riba e tema di PAZ, Reino Hulandes lo bin cu un exposicion di e historia di e bida di Ana Frank. Tambe lo por mira e exposicion “Tropical Kingdom” cu ta consisti di obranan contemporaneo di Aruba, Curacao, Sint Maarten, y e Islanan BES (Bonaire, Saba y Sint Eustatius).



ENJOY THE RIDE!

CRYSTAL
Casino

CRYSTAL CASINO “FREE POKER RIDE”

SUNDAY APRIL 3, 2016

Registration: Renaissance Marketplace from 2pm - 3pm

CASH PRIZES FOR TOP HAND

GRAND PRIZE \$500 AND MUCH MORE ...

Receive free T-shirt and \$5 Free Play Cash

Drinks & Snacks



BIKE SHOW AT RENAISSANCE

MARKETPLACE FROM 2PM

Entertainment Dino Jump, Trampolin and much more!

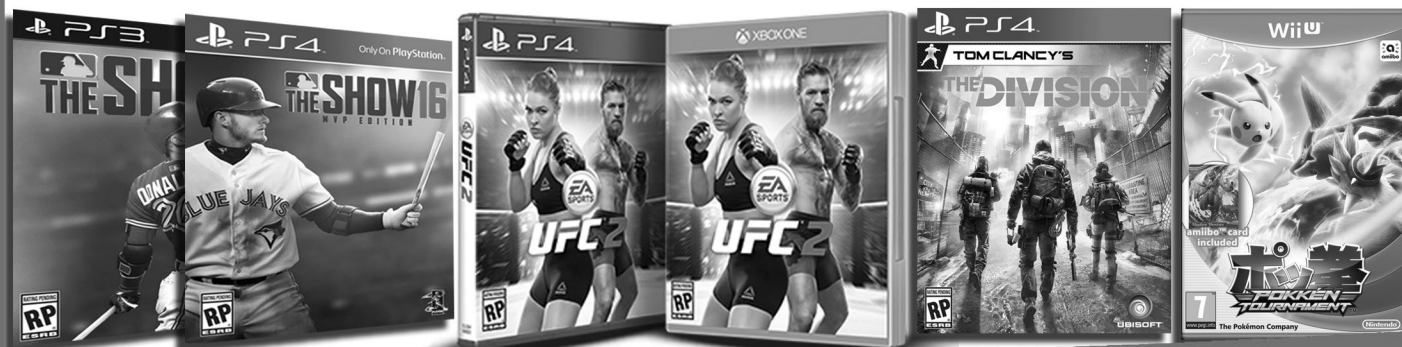
It's Pointless To Play Anywhere Else!

Management reserves the right to change or cancel any promotion or event

PINOCCHIO
Closing Sale
50% descuento
e.o. blaas, schommel, coi hunga y hopi mas.
Kerkstraat # 16 Tel: 582-2266
564-1977
Exclui articulonan di Party Rentals

LADIES + MEN
SALE
DON'T MISS IT..!
50%
ON ALL SALE ITEMS
wulfen & wulfen

Keep Calm and Game On



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040



Ladron a core sconde tras di "mata kwihi"



ORANJESTAD (AAN): Durante patruya Oranjestad marduga ta patruyando den careda di cinc'or, nan ta scucha alarma, e momento ey e unidad ta den Caya Ing Ronald Lacle altura di e edificio di APFA. Yegando na e rotonde, polis a wordo acerca pa dos persona riba



bicicleta altura di oficina di Notario Rodriguez-Taekema y nan a declara cu un homber carson blauw cortico ta

coriendo na careda bayendo direccion pabao ora e lo a sinti di a wordo atrapa.

Patruya despues di e

scucha e informe mesora a bay den vecindario di Sividivi buscando e homber sospechoso na careda pero sin resultado. Patruya a bolbe na e sitio di delito y un testigo a declara, cu e homber na careda color di cuero ta bruin cla a core bay for di e edificio di Impex y e ta tin dos caha preto cune y ora el a sinti di a wordo atrapa e tipo a bay sconde tras di mata di Kwihi.

Y segun e testigo e homber ta bisti cu carson cortico color blauw y cu caminda color scur cu keds preto na pia. A bin descubri bao mata di Kwihi dos caha placa color preto y tambe algun herment, nan ta entre otro Knijptang cu handvat cora, un "Plierlongnose, un "Crescent wrench" di 8 inch y un "open end wrench" di medianan 12 y 13mm. y tambe un "open & closed end wrench" di midi 17mm y un "torque wrench" cu un "socket" midi 10 mm.

Tur e hermentnan aki polis a confisca y a entrega esakinan na e "team kiebro den cas" pa mas investigacion. E dos caha placa a wordo entrega na su doño legal inicial C. keho ta entrega y investigacion ta continua.



Bee Happy

fundraising event

Casa Cuna 59anja

Casa Cuna
2 April 2016
9:00am-6:00pm

KOFFIEMORGEN AWG.5,-
(inclui koffie/thee y baki bolo)

CUMINDA Y SOPI
(Foi di 12:00pm)

KIDS BIKE TOUR AWG.5,-
Orario pa registra ta 3:00pm
Dresscode pa premio:

Koffiemorgen
Mercado di purga

Cuminda
Entertainment

Kids Bike
Tour 2,5 km



Tur caarchi ta obtenibel na Casa Cuna

Dshop
OPENING
HOURS

FRIDAY - SATURDAY

10:00am - 8:00pm

Tin ladron a bula muraya mas biaha pa tira para

ORANJESTAD (AAN): Doño cas su cana a yena di robonan cu a tuma luga na diferente ocasion. Ta asina cu diarazon mainta den careda di 10' or a presenta na warda di polis Shaba e señora inicial F. y e ta denuncia ladronia di articulon cu a somenta for di cura y washok.

Nan a subi bula muraya patras di su cas. Tras di e muraya tin un rooi, posiblemente e boef ta pasa den rooi tira bista si tin movecion pa bula muraya y horta den cura y den washok di e famia.

No ta prome biaha ladron tabata di bishita, debi cu algun siman atras, e ladron

Doño a bolbe awor y localiza su auto pero cu plachi number

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis a presenta e homber inicial D. pa entrega keho debi cu su auto a somenta. Ta asina, cu denunciante D. a declara na polis cu na 2015 den luna di Augustus el a bay Hulanda y prome cu viaha el a wak su auto ultimo biaha y a lage na lock atras.

E auto ta un Toyota Tercel color shinishi sin plachi number. Riba 29 Maart 2016 el a bolbe for di Hulanda y a wak cu desconocinan a bay cu su Toyota y segun D. e ta core pasa riba 30 di Maart 2016 banda di Wit Gele Kruis Santa Cruz y ta wak su auto den lugar pa staciona auto.

E auto encuestion tin plachi number riba dje y pa cual el a presenta awor na warda Santa Cruz pa entrega keho oficial. Denuncia ta entrega y polis a tuma esaki y e tin atencion di polis y comandante riba servicio a wordo notifica.

a logra baha bay cu bicicleta di denunciante. E biaha aki ta bateria, un airco usa y un garoshi e ladron (nan) a hisa carga y baha bay cu e articulo menciona.

"Donald" tirador di piedra cori for ciudad

ORANJESTAD (AAN): Polis a bay atende tirador di piedra reporta altura di Brooklyn bar situa den Helfrich straat, Na yegada patruya a papia cu testigo y e ta declara cu un choller ta tira piedra.

Ta trata di un choller color bruin, e tin petchi preto carson blauw y cu camisa

shinishi. Patruya a hiba control den e area y nan a wak e choller Donald G. cual ta cuadra cu e descripcion ariba menciona.

Donald a wordo atende debido riba su comportacion y patruya a core cune for di centro di ciudad.



WIN A NEW

CAR

MARCH 2016



KIA
The Power to Surprise

PLAY & WIN EVERYDAY

**WINNERS WILL BE DRAWN ON SATURDAY APRIL 2, 2016
MUST BE PRESENT TO WIN**

- * Participation: 25pts = 1 ticket, tickets can be earned from March 1, 2016 until April 2, 2016 points will be deducted from players bonus point account.
- * 1 Ticket on Wednesday & Thursday during bingo.
- * Same suit Blackjack.
- * Players must be registered as a member at the Glamour Club to participate in this promotion and present day of raffle.
- * Management reserves all rights to alter, change or cancel this promotion at any time.

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO



E ta haya cu Fiscal no a existi suficiente

Hues a subi castigo pa homber cu a causa destruccion y menaza hende cu morto

ORANJESTAD (AAN) — Hues ta haya cu mester pone un fin na tur loke e acusado ta haci y pesey ta haya cu Fiscal no a existi suficiente castigo. Hues a aumenta e castigo pa e acusado caminda el a pone

un castigo combina mas halto pa pone presion riba e homber J.B.

ACUSACIONNAN

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra e homber J.B. ta cu riba 11 Januari 2015, el a kibra bentana di

un lugar. Riba e mesun dia, J.B. ta wordo sospecha di a kibra vitrina di un negoshi. Fiscal a sigui bisa cu J.B. tambe ta wordo acusa cu riba 14 Maart 2015, el a menaza cu morto e hombernan H. y L.

Tambe e ta wordo acusa cu riba e anochi di 18 pa 19 December 2015, el a core un auto cu ta procedente di ladroncia. Fiscal ta haya cu esaki ta incubrimiento of joyriding. Tambe Fiscal a

bisa cu J.B. tabata core auto bou influencia di alcohol.

E homber H. a presenta den Corte. Hues a puntr'e si e kier haci demanda di daño. H. a bisa cu e kier sa pakico J.B. ta menace cu morto. El a bisa cu e kier pa J.B. lag'e na paz. El a bisa cu ora e ta traha e kier pa J.B. lag'e na paz. El a demanda 1000 florin.

DESTRUCCION

Hues a bisa cu segun e procesverbaal di Polis, riba 11 Januari 2015 un homber a declara cu el a mira con un homber cabey di rasta a tira piedra y kibra glas di un negoshi. E doño di e negoshi a bisa cu un vitrina a wordo destrui. Esaki a sosode na Playa.

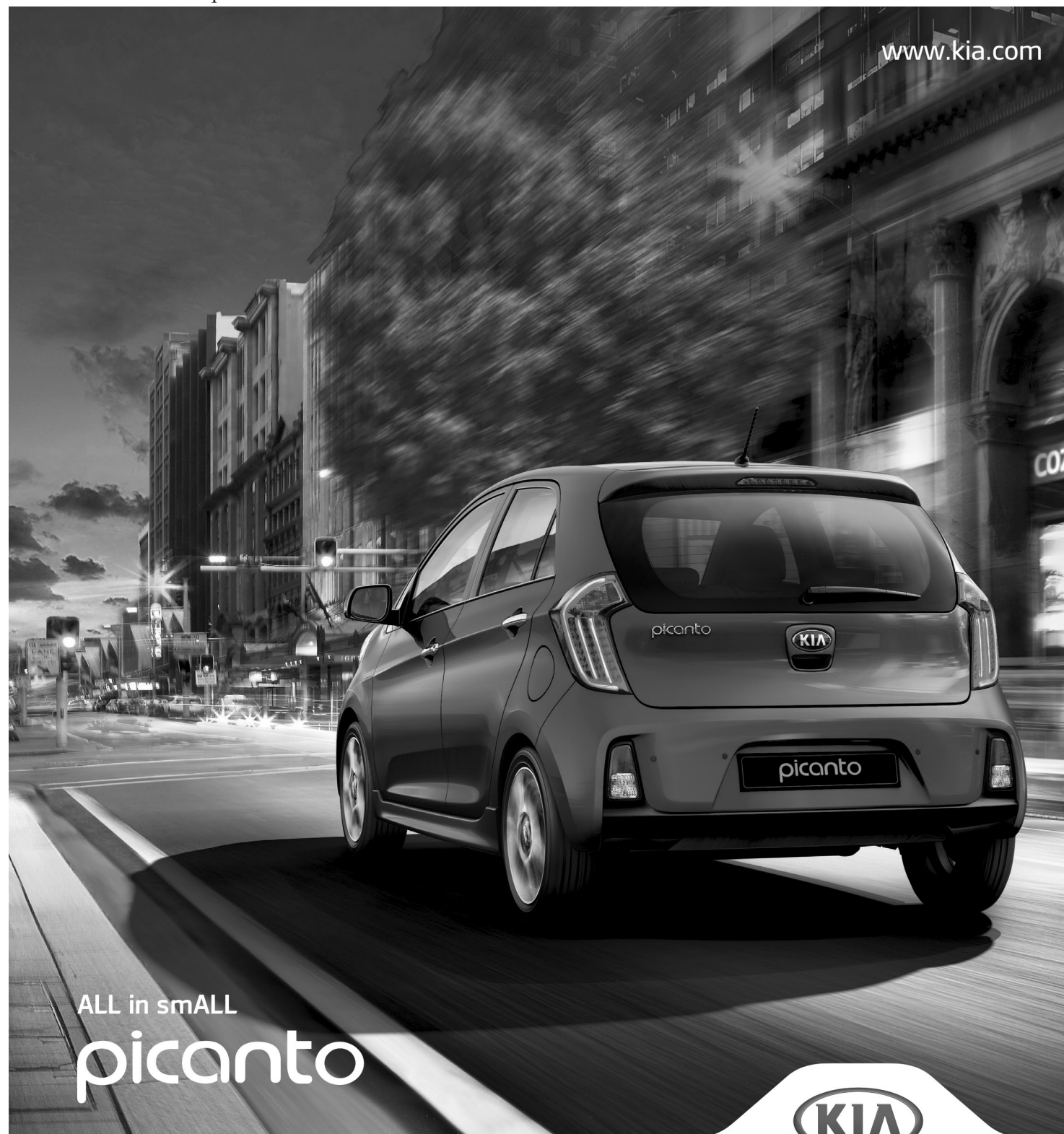
Na opinion di Hues, for di e procesverbaal por compronde cu tin hende a mira J.B. Segun J.B. e tabata bou influencia di alcohol door di carnaval y a kibra un glas di bentana pero no e vitrina di e negoshi.

MENAZA

Hues a muestra cu J.B. a wordo deteni 14 Maart 2015 door cu el a kibra tres tire di auto di H. E agentenan di Polis a declara cu nan a scucha J.B. menaza H. y un periodista L. cu lo mate. Segun J.B. e periodista el a menaza y no H.

Hues a muestra cu H. a bisa cu J.B. a bisa cu lo mat'e. Segun J.B. el a menaza e periodista pasobra e periodista ta haci di mas. E momento ey segun J.B., e tabata den patruya di Polis. J.B. a bisa cu H. a bisa cu ta J.B. a kibra su tirenan pero no ta e sino otro hende. Ta pasobra cu tur dia e ta ey bou, H. ta sospecha cu ta e. Hues a puntra J.B. si e tabata rabia riba H. y el a bisa un tiki.

Hues a muestra cu e agentenan a bisa cu ora J.B.



ALL in smALL

picanto



The Power to Surprise

Starting from Awg. 23,000.-

- 1.0L engine
- 5-speed manual or 4-speed automatic transmission
- Alloy wheels
- Radio AM/FM, USB, Aux



Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

TOPCAR

Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

Sigui lesa pag. 10

Dshop
OPENING
HOURS

FRIDAY - SATURDAY

10:00am - 8:00pm

Continuacion pagina 9

a keda deteni, el a menaza H. promer y despues e periodista L.

AUTO HORTA

Hues a bisa cu tin denuncia haci cu e auto KIA a wordo horta riba e anochi di 18 pa 19 December 2015 y Polis a haya J.B. den auto den oranan di merdia, despues cu J.B. a dal cu e auto contra un pick up. Polis a constata cu un glas di e auto tabata kibra y e contact di switch tabata kibra. Segun J.B. el a topa un choller kende a bis'e cu e auto tabata horta. El a pidi choller pa core e auto. J.B. tabata bou influencia di alcohol y a dal cu e auto contra e pick up.

Hues a puntra J.B. si e ta bebe hopi. J.B. a bisa no. Hues a remarca cu ta di dos biaha cu J.B. ta haci delito bou influencia di alcohol. Hues a puntr'e pakico e ta core cu auto horta, J.B. a bisa cu e no sa. Hues a puntr'e si e no sa cu e no por core bou influencia. J.B. a bisa cu e sa. Hues a remarca cu e biaha aki a dal contra un pick up pero mesun cos e por a dal un peaton. J.B. a bisa cu e no a pensa esey nunca. Hues a muestra cu na 2011, 2013, J.B. a wordo condena pa ladronia y na 2015 pa ofende hende.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu a keda legalmente proba durante tratamento di e caso, cu J.B. ta culpable. E ta haya cu J.B. a kibra un glas di bentana di un lugar. Pa loke ta destruccion di vitrina di negoshi, tin testigo a mira un persona cabey rasta cana bay. Un rato despues e persona a wordo deteni. Aunke J.B. ta desmenti, Fiscal ta haya cu e ta culpable pa tur dos destruccion. Tambe Fiscal

ta haya proba cu J.B. a menaza e hombernan H. y L. Polis a scucha J.B. haci e menazanan. Pa loke ta e auto horta, Fiscal ta haya cu J.B. ta culpable di core cu auto horta. Tambe cu e tabata core bou influencia di alcohol. Pa loke ta castigo Fiscal a bisa cu ta sumamente fastioso cu ta destrui propiedad di otro. Ta hopi fastioso menaza di morto cu ta laga hende cu hopi spanto. E ladronia di auto tambe ta un asunto serio. Coremento di auto bou influencia di alcohol ta sumamente peligroso. El a bisa cu e carchi castigo ta muestra cu anterior J.B. a wordo condena caba pa ladronia. Fiscal a exige 14 dia di prison cu ta igual cu loke J.B. a sinta caba.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya legalmente proba casi tur e acusacionnan. Hues a bisa cu e no ta haya proba e caso di destruccion di vitrina. Tin duda cu realmente ta J.B. y pesey a declar'e liber pa esaki.

Hues a sigui bisa cu e ta haya legalmente proba e menaza di morto contra dos persona. Na opinion di Hues, incubrimiento ta

causa mas ladronia.

Hues a bisa cu e ta haya cu ta basta cu J.B. su delitonan. Hues ta haya e exigencia di Fiscal no ta suficiente. E ta haya cu mester pone mas castigo pa pone presion riba e acusado. Hues a condena J.B. na 74 dia di prison di cual 60 dia ta keda condicional cu 2 aña di tempo di prueba. Hues hala J.B. su atencion cu si e bolbe haci algo malo den e periodo di 2 aña, tin 2 luna di prison ta colga riba su cabez.

Rugtas riba beach a disparce

ORANJESTAD (AAN): E mucha muher inicial B. a drenta warda di polis Strandpolitie y ta entrega keho di ladronia di su pertenencianan. Ta asina, el a laga su rugtas Janz sport color preto /blanco cu contenido entre otro medicina paña, serbete, un iphone 6plus shinishi cu kaft berde.

E tas encuestion ta hunto cu mas tasnan bao di un hut riba beach altura di Riu Antillas.



Real Software, Real Support



REAL SOFTWARE | REAL SUPPORT | VCC

WITH INTEGRATED HRM Payroll Pro

Testdrive our New HRM

Complete Solution for Payroll and Human Resources



Payroll Pro
Real Software, Real Support

VCC International	www.vcc-int.com	info@vcc-int.com
ARUBA	BONAIRE	CURACAO
(297) 583-7072	(599) 717-6067	(599) 738-7067

(Fls.475-425-395-375-345)
(Fls.215-195-185-175-165)

SPECIAL DEAL

Men's suits
NOW for **Fls. 275,-**

Boy's suits
NOW for **Fls. 125,-**

Choose any one you
like storewide at

 **angelostores**

angelo
Caya Betico Croes

Vehiculo a keda sin bateria

ORANJESTAD (AAN): Riba diaranzon atardi polis a wordo dirigi na un adres situa na Alto Vista relaciona cu kiebro den auto. Na yegada polis a papia cu e homber denunciante inicial H. y e ta declara, cu desconocinan a horta bateria for di un auto Toyota Corolla color cora A-51253

24-03-'16 16:40 FROM- GEA Aruba 00297-5821241 T-811 P0001/0006 F-590

zaaknummer: EJ 2919/2015
datum beschikking: 24 maart 2016

GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN ARUBA

BESCHIKKING

in de zaak van:

de stichting
FUNDASHON PARKE NACIONAL ARIKOK,
gevestigd in Aruba,
verzoekster,
gemachtigde: mr. E.A.D.M.E.J. Wever,

tegen

Emil TER HORST,
wonende in Aruba,
verweerder,
gemachtigde: mr. J.M. de Cuba.

1. Het procesverloop

1.1.
Dat blijkt uit:

- het verzoekschrift met producties (ingediend op 21 december 2015);
- het verweerschrift met producties (ingediend op 29 januari 2016);
- de mondelinge behandeling op 1 februari 2016 (en de door verzoekster overgelegde pleitnotities en producties).

1.2.

De uitspraak is nader bepaald op heden.

2. De feiten

2.1.
De volgende feiten zullen in dit geding als tussen partijen vaststaand worden aangemerkt. Deze feiten blijken uit overgelegde stukken en/of volgen uit stellingen van partijen voor zover deze door de ene partij zijn aangevoerd en door de andere partij zijn erkend of niet dan wel onvoldoende gemotiveerd zijn betwist.

2.2.

Verweerder is krachtens schriftelijke overeenkomst per 21 oktober 2014 voor onbepaalde tijd in dienst van verzoekster als directeur tegen een brutoloon van Afl. 7.835,- per maand. De functie is gedefinieerd als general manager en beschreven in bijlage A van de arbeidsovereenkomst.

Corte a bay di acuerdo cu e petición di Arikok

A termina e contrato laboral entre Arikok y ter Horst entrante 24 di maart 2016

ORANJESTAD (AAN): Dia 24 maart 2016 Corte di Aruba a duna su veredicto den e caso entama pa Parke Nacional Arikok contra e director Sr. Emil ter Horst. Den e caso aki Parke Nacional Arikok a pidi Corte di Aruba pa disolve e contrato laboral cu Sr. ter Horst. E petición di Arikok tabata basa ariba e motibonan excepcional cu ta específicamente stipula den ley laboral di Aruba y cu cual motibonan ta justifica cu e contrato laboral mester termina de inmediato of a corto plazo.

Prome cu awe directiva no kier a duna informacion publicamente encunto e caso paso e caso tabata

serca juez. Directiva ta lamenta cu den e periodo nos tras señor ter Horst si tabata buska y drenta media continuamente pa trata na influencia opinion publico den su fabor y contra di directiva. Na nan parecer e decision di juez ta papia pa su mes y ta muestra cu directiva tabata den su derecho na trata di termina e contract cu señor ter Horst.

Corte a bay di acuerdo cu e petición di Arikok y a termina e contrato laboral entre Arikok y ter Horst entrante 24 di maart 2016. Corte a determina cu e perdida di confianza ta asina grandi cu no tin espacio pa por yega na un relación di trabou normal mas entre partidonan. Corte a yega na e conclusión aki basa ariba e documentonan cu Arikok a introduci y tur loke a wordo argumenta door di Arikok durante tratamiento di e caso

ariba 1 di februari 2016. Tur e argumento di ter Horst a wordo rechaza pa corte incluso e argumentonan di ter Horst cu ainda tin espacio pa por yega na otro y cu den su parecer e a haci su trabou normal durante e periodo entre september 2015 y januari 2016 y cu tampoco ningún hende por a ripara cu tin problema entre su persona y Arikok. Corte a conclui cu e simpel hecho cu Arikok entrante e fecha menciona a pone limitacionan pa ter Horst y a haya necesario pa haci audit pa cu e trabou nan haci pa ter Horst ta contradeci e ponencianan di ter Horst cu e tabata haciendo su trabou normal sin niun problema.

Den casonan di terminación pa motibo excepcional manera stipula den ley, corte ta analisa cua di e partidonan tin falta y ta determina si e empleado en caso mester haya cualkier tipo di compensacion. Den e caso específico aki corte a determina cu ter Horst ta e causante cu Arikok no tin confianza mas den su persona pa cual motibo a dicta cu ter Horst no tin derecho ariba ningún clase di compensación.

Sigui lesa pag. 12



"Giselle"
Department Store

Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

**Atencion tur persona
cu tin yiu cu ta bai ricibi.**

**Giselle a ricibi bonita
bistirnan blanco, krans
cu wal, corona,
handschoen, set di
bachi color blanco /
blauwscur / beige /
off-white / grijs y
berde olijfi, camisa, y
sluier. Tambe tin
caarchi pa invitacion.**



Pa e mayornan, Giselle a caba di ricibi bonita bistirnan casual, blusa y saya den tur tamaño. Tambe a caba di ricibi bistirnan largo hopi deftig y un coleccion nobo di sapato y tas.

**UN CADEAUBON DI GISELLE
TA UN REGALO SEMPER APRECIA!**

**Dshop
OPENING
HOURS**

FRIDAY - SATURDAY

10:00am - 8:00pm

Receptionist

Course Topics:

Image and Customer Service
Handling Incoming-Outgoing
Calls, Taking Messages, Making
& Cancelling Appointments,
Office Agenda, Debt Collection,
Prospecting and selling, Tone of
Voice, Reception Fundamentals, Parcel Services,
Motivation and Communication Skills, Body
Language, Messages backup, Problem Solving Skills,
Handling Difficult People with Diplomacy and Tact,
Stress Management, Office Public Relations,
Confidentiality, Company loyalty, Work Ethics.



SPOED CURSUS April 14-18/21-25-28

Time: 6.30pm till 9.30pm Mondays & Thursdays

Duration: 3 weeks Cost: Afl.475 (full course)

Requirement: Email & Word basics.

arubahrbbureau@gmail.com

Tel.5825893 - 5934494

Chris Romero (MEP):

"Nos kier vigila e proceso pa localnan haya trabou den refineria"



ORANJESTAD (AAN): Nos ta en espera pa den e dianan aki ricibi noticia pa e posibel reapertura di refineria. Ta asina cu acuerdonan mester wordo concretiza pa asina Valero cab'i traspasa tur assets. Nos kier enfatisa cu nos ta 100% para tras di e reapertura pasobra e lo nifica crecimiento economico

pa nos pais y e distrito di San Nicolas lo florece cu negoshinan por bay eyan, Chris Romero di MEP a bisa.

Un reapertura di refineria nifica cu cuponan di trabou lo wordo crea y esaki ta loke nos yunan di tera den exterior ta na espera di dje. Ademas e entradanan adicional cu

e refineria ta trece cune ta yuda nos situacion financiero. Ta importante pa enfatisa cu esakinan a hasta wordo incorpora den e presupuesto 2016.

E reapertura di refineria mester wordo bon negocia

si por ehempel tur trahador local ta e promenan yama pa yena e vacaturanan aki. Ta asina cu gobierno kier bin cu un helpdesk pero esaki no ta mustra e transparencia. Pesey ami como representante di pueblo y mi grupo den number

di MEP lo habri un oficina pa tur esnan cu ta interesa pa haya trabou den refineria bin registra pa nos contribui na facilita pa e futuro trahador haya un trabou den e refineria y asina di biaha vigila e proceso cu gobierno kier ehecuta.

Continuacion pagina11

Por a nota cu e caso aki a dura un poco mas largo cu normal. E tardanza a ser ocasiona pa dos motibo. E prome tabata e hecho cu Corte di Aruba mester a manda busca un juez di Curacao pa trata e caso ya cu ter Horst ta casa cu un Juez trahando na Aruba. E di dos tardanza a ser ocasiona door cu despues di e tratamento di e caso dia prome di februari 2016 ter Horst a opta pa purba di cambia e Juez y na dos ocasion door di a entrega dos peticion na Hof pa esaki. En espera di e tratamento di e peticionnan di ter Horst y e veredicto pa cu esakinan e veredicto den e caso entama pa Arikok cu originalmente mester a sali dia 30 di maart 2016 a wordo posponi. Dia 2 di maart 2016 Hof a duna su veredicto y a nenga e 2 peticionnan haci pa ter Horst pa cambia e Juez y e Juez por a sigui cu e caso y duna su veredicto cual e la haci tambe ariba 24 di maart 2016. A pesar di hopi peticion di prensa pa duna su banda di medalla mirando e publicidad negativo cu

Arikok a bin ta hayando durante di e proceso aki e bestuur di Parke Nacional Arikok a opta pa laga e proceso cu tabata andando sigi su caminda y no duna comentario ariba e caso aki durante su tratamiento. Arikok ta satisfecho cu e veredicto cu ta un veredicto cu ta papia pa su mes. E focus di e bestuur di Arikok ta primeramente y ta keda pa sigura cu e parke ta wordo maneja correctamente y despues di e veredicto aki pa haya un manager nobo pa Arikok.



AVIATION GROUND SERVICES N.V.

Aviation Ground Services N.V. was founded in 1991 and has become Aruba's leading provider of aircraft handling and security services to airlines at International Airport, Reina Beatrix.

AGS N.V. is currently seeking for applications to fill the following position:

Full Time
& Part Time

RAMP AGENT

Requirements:

- Be at least 23 years of age
- Driver License
- Strong communication skills in the languages of English and Spanish
- Able to work in stressful situations and tight time constraints
- Self motivated and Team Player
- Able to work nights, weekends, holidays and varying schedules

Conditions:

- Responsible for maintaining the safety and security of the ramp at all times
- Comply with all safety procedures and airline policies
- Able to work quickly and efficiently
- Able to load and unload passenger baggage
- Be in good physical condition

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or deliver this personal to our Head Office.

We thank you in advance for your interest in this position, however only short listed candidates will be contacted for interview purposes.



Aviation Ground Services N.V.
Rumbastraat 20
Telephone: (+297) 583-8809
Fax: (+297) 583-6674



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.comprayventaeltiunfo.com

A cuminsa desde September 2015 y lo termina dia 9 di April awo

Mayor di muchanan autista a sigui tayer pa por observa nan yiu miho



ORANJESTAD (AAN): Diaranson merdia, Giselle van Grieken, logopedista y docente na IPA, a reuni hunto cu Uleike Tromp y Oficina di Minister di Enseñansa, pa elabora riba tayernan cu Fundacion Autismo a organisa. A cuminsa duna

algun tayer desde aña pasa. E tayernan aki a cuminsa desde dia 26 di September 2015, pa mayornan di e muchanan cu tin autismo y a sigui esaki tur luna. A cuminsa prome cu mayor, door cu nan ta esunnan cu tin e yiunan cu autismo 24 ora na cas.

A brinda tur luna diferente topico. Un di e topiconan aki ta desaroyo di vocabulario. Mayornan a haya sa con nan por observa nan yiu, riba ki nivel e yiu ta comunica, sea ta non verbal, of e ta verbal. Akinan mayornan a haya sa tambe algun tip cu nan por uza pa traha materialnan cu obhetonan cu nan tin na cas caba.

Otro topico cu a papia di dje ta articulacion y comportacion na cas. Van Grieken a papia mas riba e parti di articulacion, pa wak e muchanan cu tin problema pa articula cierto zonido of palabranan, kico mayornan por haci na cas pa stimula esaki. Uleike Tromp a amplia un tiki mas riba e comportacion na cas.

A papia tambe riba nutricion di autismo. Aki tabata tin un orador invita, kende tabata



e nutricionista di hospital, Angelique Salsbach, kende a bin duna mayornan informacion over di glutenvrij dieet. Tabata tin un mesa di exposicion cu diferente comestibel parti den desayuno, lunch of snacks. Mayornan por a purba tambe y e resultado tabata cu nan a

bisa cu e dieet glutenvrij no ta smaak mucho diferente cu local ja nan ta custuma na dje..

A papia over di recompensa na cas, dus beloningsystemen y comunicacion visual. A laga wak diferente comunicacion visual y nan meta, cu mayornan por uza cu muchanan cu tin autismo cu no ta papia verbalmente y porultimo tabata actividad y habilidad social, kico tur ta e habilidad y actividadnan social cu mayornan por haci na Aruba cu nan yiunan.

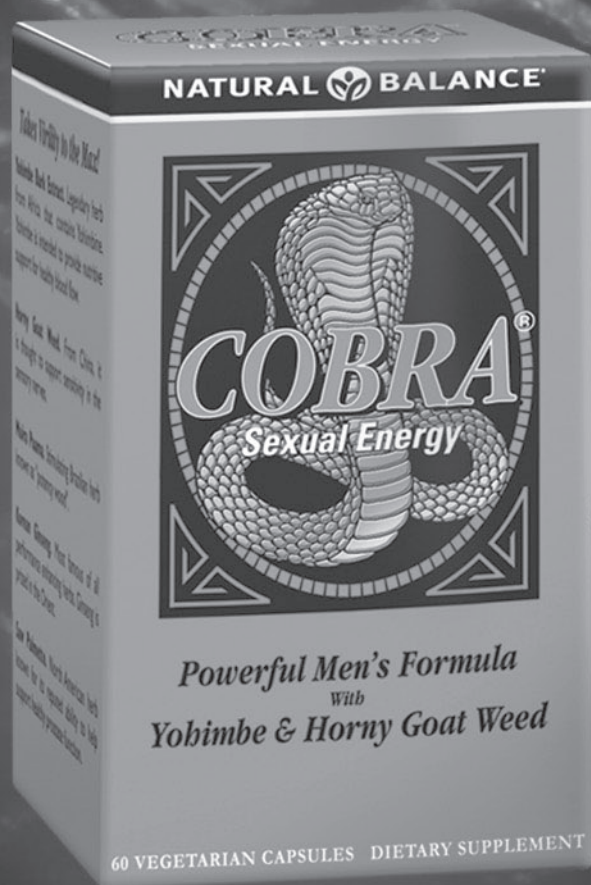
Dia 9 di April, riba un diasabra, lo bay tin e clausura cu ta conhuntamente cu Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi, cual ta bay ta un tayer no solamente pa mayor, pero tambe cu e yiu, pa e bonding entre mayor y yiu, cu lo bay ta contamento di storia, es decirlesamento interactivo cu buki. Aki e fundacion lo bay yuda y lo clausur'e cu un desayuno (voorleesontbijt). E clausura di tayer pa mayornan aki lo wordo duna na Ibisa situa den Frankrijkstraat y entrada ta completamentamente gratis.

Un di e metanan tabata pa papia cu minister over di e tayernan cu lo duna y cuminsa planea e tayer pa e proximo meta, cual ta enseñansa y e proximo doelgroep, cual ta nos maestronan.

Pa Augustus/September lo cuminsa cu un jumpstart pa e maestronan cu tayernan, cu probabilidad di ta cada luna, over di topico Autismo den enseñansa.

Na Nature's Discount tin Un surtido amplio di producto cu ta aumenta **POTENCIA SEXUAL**

ENTRE OTRO



Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Nature's Discount Aruba

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 5:30pm

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19 | 588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A | 584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D | 586-0776

Dshop
OPENING
HOURS

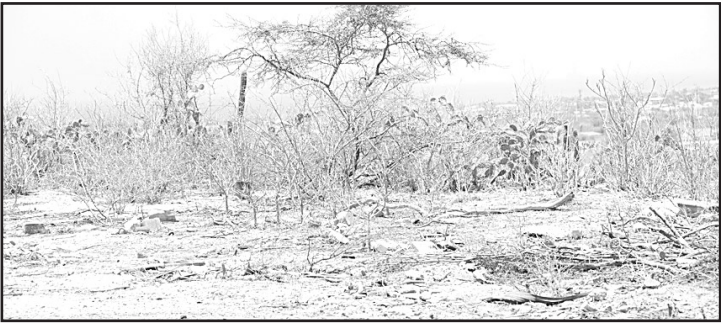
FRIDAY - SATURDAY

10:00am - 8:00pm

Tirado nan di sushi ilegal, a haya un otro tanki pa haci esaki



generacion nan aki, sino ta capaz di pensa cu ta normal biba manera personanan abusador cu ta cana tira sushi unda cu ta.



ORANJESTAD (AAN)-- Algun habitante di San Nicolas, a yama pidi pa bay tira un bista ariba e tanki di W.E.B cu ta keda net un poco mas panoord di e cas di luz na weg Sero Preto.

Akinan por mira ariba e potret nan cu ta acompaña e articulo aki, claramente con hopi rama di mata a wordo benta, sin conta e cantidad di resto di material di un renovacion di cas.

E situacion aki ta esun cu constantemente Diario ta publica, pa asina concientiza nos pueblo di Aruba, cu asina aki no ta forma di trata nos dushi pida baranca cu yama Aruba.

Ta esaki ta e sorto di mal educacion pa e futuro generacion, cu ta esnan cu mester di bay defende nos dushi Aruba, pero mester laga e lugar limpi pa e futuro

Happy Hour

Bucket Special!!!

HOOIBERG-STORE

Musica den man di: **BADU**

Diabierna **01 april 2016**

THE PELICAN NEST
Bar & Seafood Grill

IS LOOKING FOR:
BUSSER

REQUIREMENTS:

Minimum 1 year of experience in similar position.

Fluent in English, Spanish, and Papiamentu. Dutch is a plus.

Excellent communication and organizational skills.

A commitment to excellence to guest service is essential.

Experience in high volume environments is preferred.

Flexible working hours.

Works well with others.

WE OFFER:

Attractive wages

A pleasant working environment

A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit

Please send your CV to:

Dylan Molina – Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

Aruba Racquet Club

Yes We're **HIRING**

MARKETER/
MULTIMEDIA DESIGNER

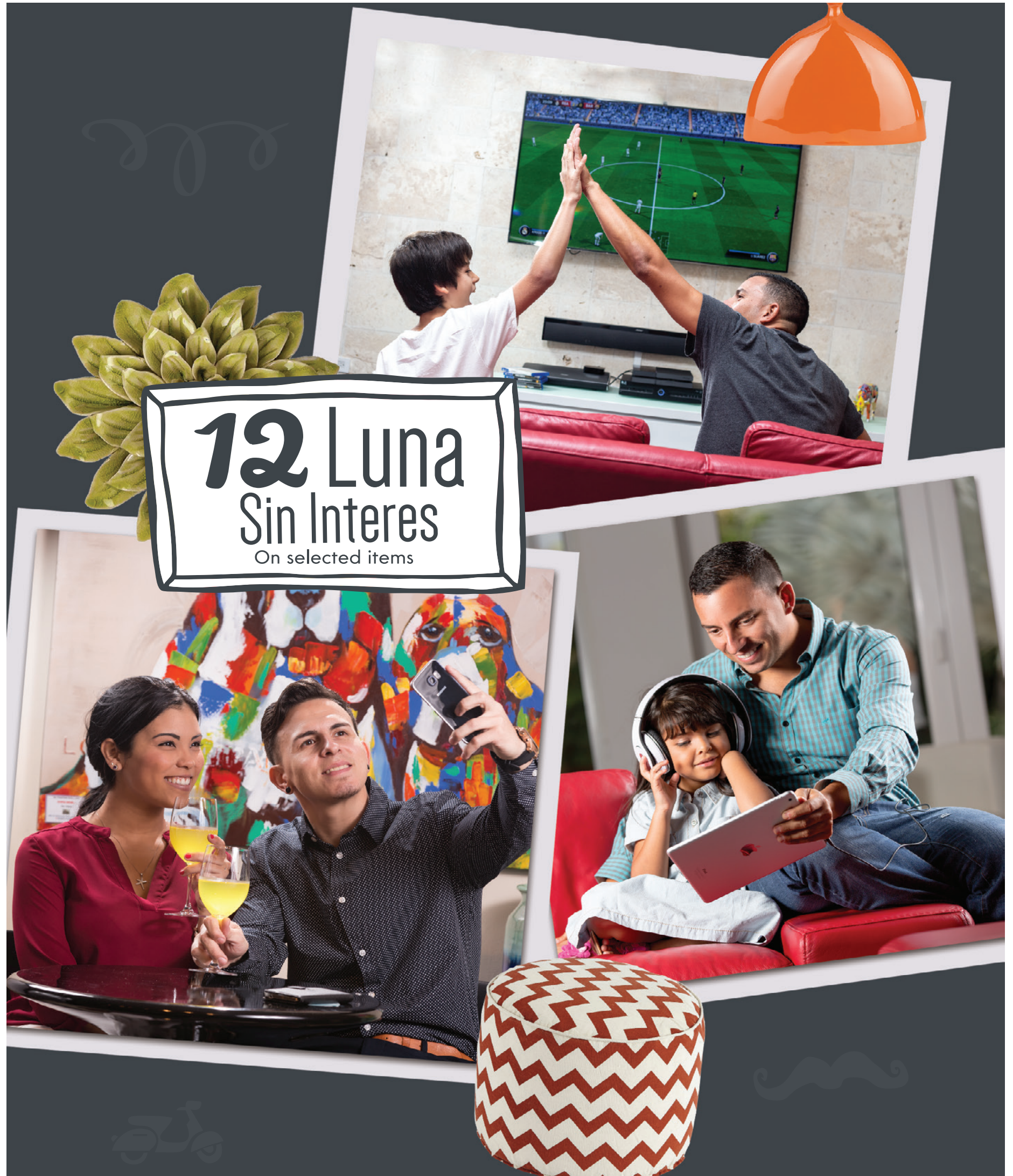
We seek an individual with exceptional communication and interpersonal skills to plan and implement marketing, social media strategy, daily activities, theme nights, special events, as well as oversee the provision of membership services.

Aruba Racquet Club

If you are interested in the above work opportunity, please send your CV, resume and cover letter to kennethponson@gmail.com

We offer a supportive workplace culture, flexible working conditions, attractive salary based on commission and with the possibility to grow.

Address: Rooi Santo 21, Noord, Aruba | Phone: (297)-586-0215 | Email: info@arc.aw



12 Luna

Sin Interes

On selected items

**Crown**

Reino Hulandes lo ta anfitrión di e “Feria Internacional di Buki di Bogota 2016”

ORANJESTAD(AAN)--Di 19 di april te cu 2 di mei 2016, Reino Hulandes lo ta anfitrión di e “Feria Internacional del Libro de Bogota” (FILBo) na Colombia. E Expo lo wordo inaugura pa su alteza real Princesa Laurentien hunto cu Presidente di Colombia Juan Manuel Santos. Alavez su alteza real Princesa Laurentien lo inaugura tambe e paviljoen di Reino Hulandes den e FILBo, den presencia di presidente Santos.

E FILBo ta atrae anualmente mas di 500.000 bishitante, pues ta un di e exposicionnan literario mas grandi di latinoamerica. Pa Reino Hulandes e hecho di ta anfitrión di e FILBo ta nifica cu lo duna atencion na literatura di tur pais di Reino, ademas lo fiha atencion na e industria creativo



di Hulanda, Aruba y Curacao.

E tema pa e aña aki lo ta “Paz”. Di e forma aki e Expo lo uni su mes na e proceso y acuerdo di paz cu gobierno di Colombia ta spera di por

conclui conhuntamente cu e movimiento guerrillero FARC. Reino lo acentua e tema aki mediante un exposicion basa riba e bida di Anne Frank, como simbolo di paz.

Hunto cu e aspecto literario lo presenta e exposicion “Tropical Kingdom” cu obranan contemporaneo di Aruba, Curacao, Bonaire, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius.

Banda di tur esaki lo pone atencion na comercio y negoshi entre Colombia y Reino Hulandes, specialmente riba e areanan manera arquitectura y renobacion urbano.

SAMSUNG Galaxy S7 edge | S7 Available TODAY!

FREE SAMSUNG Gear VR

with purchase on today's official launch date: April 1st, 2016.

THE ONLY OFFICIAL SAMSUNG STORE IN ARUBA
1-year manufacturer's warranty

Enjoy Optimized Contents in 3D



BOOLCHAND'S

Havenstraat 25, Oranjestad, 297.583.0147

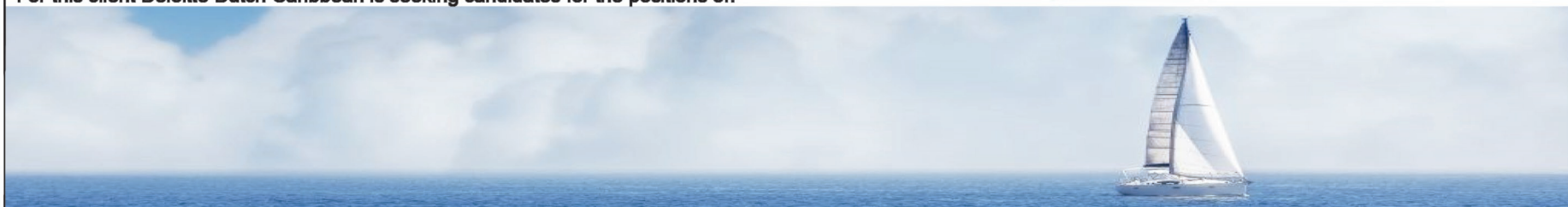
info@boolchand.com / BoolchandsAruba

ON ARUBA – COMING SOON

CIBC FirstCaribbean is a major Caribbean bank offering a full range of market-leading financial services through our Wholesale Banking, Retail and Wealth Management segment. It is the largest, regionally-listed bank in the English and Dutch speaking Caribbean. The bank has over 3000 employees and 66 branches, in 17 countries. For this client Deloitte Dutch Caribbean is seeking candidates for the positions of:



FirstCaribbean
International Bank



Relationship Manager Platinum Banking

The Position

As Relationship Manager Platinum Banking you are responsible for building and servicing a portfolio of high value net worth clients in what we call the Platinum Banking segment. You deliver a high level of service and personal attention to the Bank's affluent personal clients with the aim of developing strong relations and to advice on all relevant banking services; loans and mortgages but also investment advice.

Your Profile

You have a Master's degree in Business Administration or equivalent qualification and at least 7 years relevant work experience in banking. You are an experienced Relationship Manager and have worked in a front line role with knowledge of selling lending and investment products. You have strong commercial and customer drive, focused on building customer relationships. You are able to communicate in English, Papiamentu and Dutch.

Mortgage Manager

The Position

As Mortgage Manager you are responsible for realizing mortgage sales and business development targets and for management of the mortgage portfolio, ensuring superior levels of client service, delinquency management and risk and security management. You are the point of contact for customers and you develop close working relationships with real estate brokers, attorneys, insurance companies and other relevant stakeholders.

Your Profile

You have a Master's degree in Business Administration or equivalent qualification and at least 7 years relevant work experience in banking. You are an experienced mortgage lender, dealing with business and high net worth clients and intermediaries. You have excellent analytical and credit writing skills and a strong commercial drive, focused on building customer relationships. You are able to communicate in English, Papiamentu and Dutch.

Platinum Banking Associate (mortgage & wealth)

The Position

As Platinum Banking Associate you provide dedicated sales and service support to a portfolio of Platinum clients. You build and maintain client relations, you anticipate and analyze client needs and identify and close on sales opportunities. You support the Relationship Manager and Mortgage Manager in drafting lending and mortgage propositions.

Your Profile

You have a relevant Bachelor's degree and a minimum of 3 years' experience in a similar position. You have knowledge of the principles of mortgage and consumer lending. You have excellent customer service, commercial and analytical skills, and you are able to communicate in English, Papiamentu and Dutch.

Credit Officer

The Position

As Credit Officer you provide support to the Corporate Banker and you assist with the preparation of credit applications, and the management of the portfolio of corporate lending clients. You analyze financial statements and you communicate with clients regarding credit applications. Furthermore you take care of necessary administration and documentation activities.

Your Profile

You have a relevant Bachelor's degree and a minimum of 3 years' experience in corporate banking and credit risk. You have good understanding of financial statements and you have experience in financial and cash flow analysis. Furthermore you have good writing and oral communication skills in English, Papiamentu and Dutch.

Assistant Customer Service Manager

The Position

As Assistant Customer Service Manager you support the achievement of the branch's service and referral goals by promoting the provision of excellent customer service at all times and by providing guidance and coaching to the Customer Service Officers. You ensure that customer feedback is handled conform standards and you inform and train your team in these matters. Furthermore you are required to manage cash holdings and to monitor cash and/or transactional balancing activities.

Your Profile

You have a relevant MBO/HAVO degree and a minimum of 2 years of experience in a supervisory role concerning customer service and operation activities. You are self-motivated and you have excellent supervisory, customer service, and commercial skills. You can work independently and you are precise and trustworthy. Furthermore you are able to communicate in English, Papiamentu and Dutch.

Customer Service Officer (teller)

The Position

As Customer Service Officer you provide a high level of customer service to meet and exceed customer's expectations. You manage the workflow of the Customer Service Counter and provide day-to-day transactions based advice and services to banking clients. You are also responsible for identifying and referring sales opportunities and you respond to and resolve customer inquiries.

Your Profile

You have a MBO/HAVO degree and a minimum of 2 years of experience in customer service within a banking environment. You have excellent customer service, interpersonal, organizational and commercial skills. You can work independently and you are precise and trustworthy. Furthermore you are able to communicate in English, Papiamentu and Dutch.

Branch Ambassador

The Position

As Branch Ambassador you 'meet and greet' customers, you engage in face-to-face contact with customers and you deliver assistance and guidance. You encourage the use of appropriate channels through demonstrations; you resolve general queries or escalate as needed. Furthermore, you observe in-branch service levels and provide feedback to the Branch Manager.

Your Profile

You have a MBO/HAVO degree and you are experienced in customer service activities preferably within a banking environment. You are charismatic and you have excellent customer service and commercial skills. Furthermore you are able to communicate in English, Papiamentu and Dutch.

Money Laundering Reporting Officer

The Position

As Money Laundering Reporting Officer you support the Bank in the prevention and detection of money laundering and terrorism funding. You must understand and follow anti-money laundering policies and procedures. You ensure that business transaction records are kept in accordance with local legislation and FirstCaribbean's AML/ATF Policy and you maintain the logs for Request for Information and Suspicious Activity Report filings.

Your Profile

You completed secondary education and preferably an education/vocational study in the field of legal assistant and/or compliance. You have a minimum of 3 years relevant compliance experience. You are a person of high integrity and highly analytical, critical and persistent. Furthermore you are able to communicate in English, Papiamentu and Dutch.

The offer: our client offers competitive terms of employment and a dynamic work environment.

Procedure: for further information about the organization and/or the positions you may contact Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments at Deloitte Dutch Caribbean +297 528 6200. Please send your application letter and resume to hcm@deloitte.com no later than April 4, 2016. You will receive a confirmation within two days, if not please contact us. An assessment may be part of the selection process. All applications will be handled confidentially.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2016. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

Informacion tocante e estudio di FAS-OGM na Universidad di Aruba



ORANJESTAD(AAN)-- Desde 2009 Universidad di Aruba ta ofrece e estudio Organization, Governance and Management (OGM). E programa di estudio OGM ta hopi interesante pasobra e ta prepara estudiante pa ta consehero (beleidsmedewerker) den sector publico, sector social y sector priva, pero alavez e estudiante por specialisa su mes pa ta manager. Esnan cu ta desea di bira consultant of investigador (researcher) den organisacionnan den sector publico, sector social

y priva tambe ta wordo invita cordialmente pa cuminsa e estudio di Bachelor OGM na augustus benidero.

Universidad di Aruba ta informa esnan cu ya tin un carera den sector publico, sector social of priva y ta interesa pa amplia nan conocimiento di tur aspecto di organisacion, management y governance cu nan por inscribi pa henter e estudio of algun curso di nan interes.

Un yamada ta bay tambe na hobennan cu ta den examenklas na Colegio Arubano, Colegio San Nicolas, International School of Aruba (ISA), de Schakel College, Ibero American Highschool y EPI pa registra. Especialmente si nan ta interesa den con ta trece of inicia cambionan sostenibel den organisacionnan. Hoben cu ta gusta traha cu hende y kier aporta na e profesionalisacion di cualkier organisacion tambe por inscribi.

E openhouse na Universidad

ta dia 7 di april for di 6 or atardi.

Puntonan di enfoke den e programa ta lesnan di practica, teoria y investigacion (research), informacion di ciencia di ganisacion(organisatiekunde y bestuurskunde). Banda di esey e programa ta pone enfasis riba desaroyonan global actual y asuntonan relaciona cu e situacionnan local. Proyectonan cu nos studiantenan ta involvi ta p.e. proyecto Rancho, conserva nos cultura, Aruba Doet etc etc. Pa mas informacion tocante registracion por pasa na e oficina di asuntonan di estudiante (OSA) na Universidad di Aruba banda di unda antes tabata Superfood.



Bo adres # 1 pa bentana di aluminio estilo sliding y single hung na prijs sin competencia pa loke ta calidad, garantia y servicio di parts.

Yama **588-2828** of pasa awe mes na Sabana Blanco 1-B, Dakota den Avda. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
E. & E. TRADING, Tel: 588-2828



IS LOOKING FOR:

HOSTESS

REQUIREMENTS:

- Minimum 2 years of experience in similar position.
- Fluent in English, Spanish, and Papiamentu. Dutch is a plus.
- Excellent communication, organizational, and leadership skills.
- A commitment to excellence to guest service is essential.
- Experience in high volume environments is preferred.
- Flexible working hours.
- Works well with others.

WE OFFER:

- Attractive wages
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your CV to:
Dylan Molina – Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com



CENTRO DI EDUCACION CREATIVO

Sirbiendo Piedra Plat y Becindario

Na CEC nos ta ofrece hobennan di scol secundario:

- ✓ Huiswerk begeleiding,
- ✓ Ayudo cu presentacion y estudio,
- ✓ Uzo di mediatheek,
- ✓ Preparacion pa hobennan cu ta bai studia den exterior.
- ✓ Tambe les di musica, baile, canto, cushina y deporte.

Tur na un prijs hopi atractivo!

Supported by CEDE Aruba

3 biaha pa siman riba



Te cu fin di aña escolar 2015 - 2016

Cupo ta limita

Orario:

1:30pm – 6:00pm

Lugar:

Fundacion Famia Piedra Plat

Pa mas informacion yama 5855544 - 5687449 - 5611948

Adres: Piedra Plat 50 | E-mail: centrofamiapp@gmail.com



Ensayo general pa diasabra awor cu bon publico

ORANJESTAD (AAN)-- Ultimo dos siman por a ripara cu e ensayonan di ExtraLicious Band y e diferente cantantenan pa e "Anochi di Diverticion, Recuerdo y Alegria" diasabra awor na Bucuti Yacht Club" a bira popular. Cada anochi di ensayo tabata haya mas hende ta bin sinta scucha y mira e cantantenan.

Pero diaranzon anochi pa e ensayo general, a sorpresa tabata di mira tanto interesado y cu di boca pa boca palabra a plama di e show aki.

Organizacion di e show ta den man di JuBa Organization conoci pa e Sparrow Mania Show down, e Homage to Sparrow na Balashi Garden, Socalicious Nite y varios anochi di steelband. Shownan den cual artistanan y bandanan ta actua y canta como boluntario pa e publico cu den mayoria di e casonan tabata 40 plussers.

Pa diasabra awor sigur lo no ta 40plusser so pero ta spera tambe hopi di edad mas abao ya cu e genero di cancionnan cu ta

wordo interpreta a bira masha popular cerca hubentud tambe.

Mighty Whitey, Mighty Cliffy, Freddy maduro, Rafael Flanders, Mighty reds, Juancho Ignacio, Eric Rafael, Inky Richarson y Bashaca Janga lo deleita e publico cu nan calypsonan, boleronan, soca nan, cancionnan di recuerdo graba pa Vale Croes d.f.m. entre otro. Lo tin tambe presente J. Formation e anochi aki pa e parti musical bailable durante e show y despues di e shownan. tur esaki pa yuda Bucuty Yacht recuada e fondonan necesario pa nan actividadnan di mucha durante e aña aki.

Indicacion ta cu mescos cu e cantantenan y musiconan ta diverti tur anochi, e publico lo diverti diasabra anochi ya cu ta esey ta meta di e show, diverticion y alegria combina cu recuerdo.

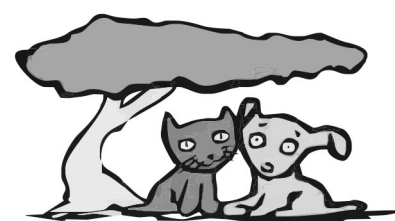
Pa bar y cushina no tin preocupacion ya cu tur esaki tambe ta bon prepara pa e anochi aki cu show for di di 9 or en adelante.

Yega cas haya porta cushina "Hancho" habri

ORANJESTAD (AAN): Kiebro den cas tabata locual polis di Noord a bay atende na Tibushi. Na yegada patruya a papia cu e homber inicial R. a declara cu diaranzon mainta pa mas o menos 06:45 el a sali lagando cas bon sera, intacto y sin daño atras y riba e mesun dia pasa di cinc'or atardi el a bolbe y a ripara cu porta cushina ta "Hancho" habri.

Desconocinan a forza destrui e porta cu un obheto duro pa a drenta den cas di denunciante. Den camber di denunciante. Ladron (nan) a bolter tur su pañanan. E homber R. a entrega denuncia.

BENEFIT CONCERT



ARUBA ANIMAL SHELTER

FREEWINDS BAND

This Saturday 2 April - 7:30 pm
@ M.S. THE FREEWINDS



SLIM XTREME™
Herbal Slimming Capsule



BAHA TE CU 25 LIBER DEN UN LUNA!

Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

Kima vet y caloria - Controla apetit - Aumenta energia
Acelera metabolismo - Pa hende homber y muhe
Yuda elimina toxico di curpa



Garantisa!*

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

The Old Fisherman
TA CELEBRANDO SU

16

ANIVERSARIO

En coneccion cu
esaki tur LOCAL lo ricibi



The Old Fisherman ta habri di dialuna pa diasabra di 11:30am pa 11:00pm. Pa reservacion jama 5883648

ENTRANTE 26 FEBRUARI 2016 (VALID 6PM - 11PM)

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 31 Maart 2016

DIARIO

KORSOU

SUPER 4

CATACHI

ZODIAC

6270
7724
3395

0031
7450
7111

4124

MERDIA
8467
0556
3151

ANOCHI
4466
0995
2655

M
A

0980
GEMINIS
9800
GEMINIS

LOTTO DIA MRT:03-05-16-17-25 BIG 4 M 5251 A 0711

GO GO PLUS
SHUFFLE Y GANA MAS !!

1 5475

2 8299

3 2000

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico 584-5794
Aloé 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trippaal 583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico
Arubano 593-0507
593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuido di Stroke 567-7004

Chauffeur a kibra jeep riba un cashi di coriente



ORANJESTAD(AAN)--Diahuebs anochi riba e caminda na Diasabra mainta riba e caminda di Tarabana pa bay Rooi Manoonchi chauffeur di un jeep di huur a perde control y pa su mala suerte el a bay dal riba un cashi di coriente. Esaki a keda destrui. Ademas, tabatin un meter di awa y e tuberia tambe cu a keda ranca. Basta awa tabata sali for di e tuberia. A notifica personal di tanto WEB como di Elmar di biaha. Ningun persona a resulta herida.

Desgracia na Mangel Halto y un persona a resulta herida



ORANJESTAD(AAN)--Diahuebs anochi riba e caminda na Mangel Halto un accidente a tuma lugar ora un auto a lora dilanti otro. Na yegada di patruya a constata cu e pickup binendo for di pabou a bay lora dilanti un Suzuki cu tabata bin for di pariba. E impacto tabata fuerte y e chauffeur di e Suzuki a resulta basta herida. Ambulance a presenta y atende cu esnan cu a keda herida y transporta nan pa hospital.



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.



PRIS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR

Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE

Luis M. Mansur

Josy E. Mansur

Eduardo Mansur

Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION

Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar

Nilton Lacle

Yorlany Oduber

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Josefina Croes

Django Simoons

Giovanni Lane

Tania Cunha (International)

Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson

Ricardo Jimenez

Michael Carty

REPORTERO

Hubert Tiel

Marianellys Berry

Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

Charlene Croes

Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)

Freddy Barreto (hefe di personal)

Irene Croes

Susette Croes

Astrid Petrochi

Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Julien Tromp

Silvestre Quimper

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)

William Quiceno

Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29

P.O. Box 577,

P.O. Box 695

Telefon: 582-6747

Team multidisciplinario ta organisa accion di fumigacion y control

Accion di "swipe" ta sigui den e barrio di Savaneta



ORANJESTAD (AAN): "Sin e sosten di comunidad, ta casi imposibel pa nos combati y elimina e sangura cu ta plama Dengue, Chikungunya y Zika", asina Minister dr. Alex Schwengle a subraya na cuminsamento di e accion di "swipe" dos siman pasa. Den e accion aki Departamento di Salud Publico, Gele Koorts en Muskieten Bestrijding, Serlimar, City Inspector y

DOW a uni esfuersonan pa cuminsa "swipe" for di punta pa punta di nos isla. E accionnan aki ta sigui e siman aki den e area di Savaneta parti Zuid, cu ta inclui Cura Cabay, Brazil, Mabon, entre otro. Riba diabierna 4 di maart e accion di fumigacion lo ta den e siguiente cayanan, di atardi pa anochi entre 5'or y 7'or. Ta pidi pa habitantenan pa habri bentana y portanan durante cu e pickup ta fumigando den nan barrio.



Empleadonan di Departamento di Salud Publico ta avisa pa personanan cu un condicion di salud delicado keda paden y no habri bentana of porta pa no perhudica nan salud. Tene bista riba mascotanan y parhanan, y cambia e awa di e mascotanan pa awa limpi despues cu e pickup cu ta fumigando pasa.

Durante di e accion di SWIPE den e distrito di Noorda registra basta situacion nan indeseabel. Den e prome siman di swipe aki a controla 697 cas, di cual a trata 3794 criadero potencial, tambe a haya 57 cas cu un of mas criadero activo di "Aedes aegypti". E criaderonan mas comun tabata scoter bou di mata, bari habri y hemchi, cual ta criaderonan cu nos mes

ta causa rond di nos casnan. Na tur a topa tambe cu un total di 52 cas cu pos habri cu ta causa hopi molester di sangura. E team multidisciplinario ta bishitando tur cas, nan ta check pa criaderonan, elimina e criaderonan existente, y ta tuma accion pa cu prevencion pa tin criadero dor di tene e luga limpi, bay cu autonan bieu bandona, artefactonan electronico benta den mondi, y asina por sigui menciona. DOW a pone por lo menos nuebetrahado disponibel, cu ta sirbi como sosten adicional na e ekipo di inspectornan di GKMB. Ta sorprendente pa mira cuanto criadero tin den areanan relativamente chikito. Ta masha comun pa wak cantidad di "zwervvuil" den cualkier mondi chikito. Cup bashi, foambox di cuminda, tapa di boter di refresco, etc. tur ta bira un criadero asina cu poco awasero cay riba nos isla.

Jerry Staring, di e Management Team di Departamento di

Salud Publico ta subraya cu sin criadero no tin sangura y sin sangura lo no tin ni Dengue, ni Chikungunya y ni tampoco Zika. E contribucion di comunidad ta sumamente valioso y esencial pa por logra elimina e criaderonan.

E trabounan ta parti den tres diferente fase. Den e prome parti e ekiponan di control di GKMB lo bishita e casnan pa check pa criadero, den e di dos fase Serlimar lo duna un man pa elimina tur "grofvuil", y den e di tres fase lo fumiga e areanan caminda a topa cu mas criadero y presencia di sangura.

Ta bon pa menciona cu pa dos luna largo un total di 12 grupo lo bishita barrio pa barrio den e districtonan tur rond di nos isla. Casnan habri lo ricibi bishita den siman, casnan cera lo ricibi bishita riba diasabra. Lo fumiga tur barrio na momento cu a controla henter e barrio. Fumigacion lo tuma luga riba diahuebs, diabierna of diasabra.



Mas style, na prijs razonabel.

Cu Accent, core cu orguyo y confianza

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release
Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 6 aña cu interes special.

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com

ACCENT

CUMINSANDO FOR DI
Afl. 28.900

528

PA LUNA · 0 DOWN



HYUNDAI

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar: Guia pa scol encuanto Autismo ta esencial pa tur mucha autista yega nan potencial maximo



ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar, a reuni diaranson ultimo cu dos representante di Fundacion Autismo, esta Giselle van Grieken y Uleike Tromp, pa dialoga riba diferente aspecto di e trabao cu nan tin, cosnan cu nan a haci caba, specialmente diferente charla pa mayor y cu e ultimo actividad cu nan tin planea, tambe relaciona cu dia mundial di Autismo, cual ta dia 2 di April.

Banda di esaki a papia amplio riba e aspecto di e importancia di e informacion aki cu mester wordo comparti cu esnan cu ta traha den veld di enseñansa. Mirando cu no ta solamente na cas un persona ta yega na un mucha cu tin autismo, pero tambe na scol unda cu gran mayoria di su tempo ta wordo domina. Aki ta unda tin interaccionnan diario cu e maestro y otro alumnonan. E importancia di sa con pa anda y con pa saca lo maximo for di cada estudiante cu tin autismo ta algo hopi esencial.

Mirando e complejidad di autismo ta asina importante pa por facilita e informacion na un manera hopi concreto, un manera estructura y esey ta unda cu tin un plan pa por bin cu diferente training pa maestronan, pa cabesantenan y esnan cu ta duna sosten na maestronan.

A traduci e buki di Guia pa scolnan di Autism Speaks di Merca na Hulandes y esey lo bay man den man cu e trainingnan. Cada scol lo haya nan handleiding y banda di esey e training. Ta trahando riba un proyecto pa Augustus/September y cu cierto gruponan cu a wak cu tin un tiki mas urgencia pa haya e training y por estructura esaki pa tur scol eventualmente haya e informacion.

“Awor cu tin mas informacion disponibel compara cu den pasado, unda kisas muchanan cu tin Autismo a wordo marca como mucha special, mucha mala mucha of mucha cu tin problema cu comportacion, awor e meta ta pa duna tur informacion necesario pa muchanan autista haya e mesun chens cu cualkier otro mucha y cu nan futuro lo ta garantisa den e sentido cu lo brinda un calidad di enseñansa cu sigur, ta bay yuda nan a largo plaso,” e minister a conclui.

TA HUUR

Apartament Studio Style

pa un pareha

- Completamente muebla
- Situa den Oranjestad (Santa Helenastraat #9)
- Pa solamente Afl. 1,250 incluyendo awa, cable, coriente y internet pa luna, mas un luna di borg.

Pa mas informacion por yama 583-7735

Inmediatamente disponibel



Vacancy for

Food & Beverage Cost Controller

Manchebo Beach Resort & Spa is a successful 4-star boutique resort located on Aruba's widest beach. The resort is in the business of offering wonderful vacation experiences for its guests. The multi-restaurant concept includes the French Steakhouse, Ike's Bistro, Omakase Sushi Bar, Pega-Pega Café & Beach Bar and Banqueting.

Requirements:

- The Food & Beverage Cost Controller's role is to handle the purchasing and to control all of the cost made in the F & B Department.
- In this position he/she advises the Management Team about strategies to reduce costs while maintaining an excellent quality of products.
- Minimum 2 years of experience in a similar position.
- Strong financial and accounting background and excellent knowledge of food & beverage products.
- Must have excellent computer skills
- Must have a solid understanding of Inventory management and programs (for example FoodTrak)
- Must be self-motivated, flexible and able to cope with high volume production.
- Must be able to manage time efficiently and to be able to perform under pressure

Benefits:

- Competitive salary
- Bonus & Pension-plan

Apply via email at:

Manchebo Beach Resort & Spa

Attn: Shaline Leon – Human Resources Department

hr@manchebo.com

Tel: 582-3444



Big Sale

Celebrando nos Prome Aña di existencia

Diasabra 2 April • Di 9 or pa 2 or

Nos tin: Pure heaven juices 1 litro and 200 ml, Sparkling non alcohol “wine”, Cereals, corn flakes, mueslie, Sweet corn, beans, salt, Salad cream, honey, Cookie, olive oil, Nippies, baby wipes, kitchen towels. Bleach, Windows cleaner, airfresh y hopi mas.

Arendstraat 113 atras di Wendys Boulevard

Minister Otmar Oduber

"Por haci mil y un intento pa kibra mi pero berdad semper ta sali na cla"

ORANJESTAD (AAN): Minister Otmar Oduber diahuebs mainta a sinta cu prensa pa clarifica algun insinuacionnan haci contra di su persona. E mandatario ta indica: "Semper ma para y lo sigui para pa transparencia, por haci mil y un intento pa kibra mi, pero berdad semper ta sali na cla." E mandatario a tuma nota cu e insinuacionnan di e reportero recientemente awor a haya un tint politico na momento cu un miembro di parlamento den e fraccion di MEP a uza e mesun palabranan y tambe e mesun insinuacionnan contra di Sr. Oduber su persona. Insinuacionnan cu te awor no tin base mirando cu na ningun momento por a presenta prueba. Di otro banda Minister Oduber a presenta na prensa TUR e documentonanyinformacionnan relaciona cu acusacionnan baho di un reportero cu den su opinion ta kere cu paso e tin un camara y un mic e lo por difama hende na su antoho. Por te hasta agrega cu e documentonan presenta ta documentonan cu Parlamento

Thursday, March 24, 2016 09:23

GRAPHI-X AND BEYOND

Business address: AVENIDA DON MILIO CROES 25, ST. 1, ORANJESTAD
Legal form: OOST
Name of the company: OPEN PARTNERSHIP
Date of commencement: GRAPHI-X AND BEYOND V.O.F.
01 SEPTEMBER 2002

THIS COMPANY HAS BEEN CANCELLED ON 12 JUNE 2009

OWNERS/PARTNERS

ROGA, NATASHA FRANCINE;
Born in: ARUBA, ARUBA on 27 JANUARY 1976
Nationality: DUTCH
Position: PARTNER
Effective: 13 MARCH 2003
Authority: RESTRICTED

CHUNG, LISETTE AIMEE YEUN CHOW;
Born in: ARUBA, ARUBA on 18 MAY 1974
Nationality: DUTCH
Position: PARTNER
Effective: 13 MARCH 2003
Authority: RESTRICTED

OBJECTIVE(S) OF THE COMPANY

HET ONTWERPEN, VERVAARDIGEN EN VERHANDELLEN VAN RECLAME BORDEN EN -ARTIKELEN.

Thursday, March 24, 2016 09:29

Only valid if accordingly signed by the Aruba Chamber of Commerce & Industry - J.E. Irausquin Blvd. 10, Oranjestad, Aruba.

Appearing in the Trade Register of the Chamber of Commerce and Industry in ARUBA since 07 SEPTEMBER 2011 under serial number 41161.0 is the company with the tradename:

GRAPHIX AND BEYOND

Business address: DR. HENRIQUEZSTRAAT 36, ORANJESTAD OOST
Legal form: LIMITED LIABILITY COMPANY
Name of the company: G&B GRAPHIX AND BEYOND N.V.
Statutory seat: ARUBA
Date of incorporation: 05 SEPTEMBER 2011

Authorized capital: ARUBAN FLORINS 50,000.00
Issued capital: ARUBAN FLORINS 10,000.00
Paid up capital: ARUBAN FLORINS 10,000.00
Fiscal year: 01 JANUARY thru 31 DECEMBER

NOT IN POSSESSION OF A BUSINESS ESTABLISHMENT LICENSE

DIRECTORS - AUTHORIZED PERSONS AND CORPORATE BODIES - SUPERVISORY BOARD:

ROGA, NATASHA FRANCINE;
Born in: ARUBA, ARUBA on 27 JANUARY 1976
Nationality: DUTCH
Position: MANAGING DIRECTOR
Effective: 05 SEPTEMBER 2011
Authority: FULL

OBJECTIVE(S) OF THE COMPANY

A. HET UITOEFENEN VAN EEN RECLAME-ADVIES BUREAU, WAARONDER MEDE BEGREPEN LICHT-, COMPUTER- EN ELEKTRONISCHE RECLAME BORDEN;
B. HET VERLENEN VAN DIENSTEN EN HET VERRICHTEN VAN ALLES BETREFFENDE ORGANISATIE-, DISTRIBUTIE-, PRODUCTIE-, COMMUNICATIE-, PUBLICITEIT-, RECLAME-, ILLUSTRATIE-, CREATIVE-, GRAFISCHE- EN AUDIOVISUELE ONTWERPEN, FOTOGRAFIE EN COPYWRITING;
C. HET FUNGEREN ALS EEN PUBLIC RELATIONS CONSULTANT MET ALLE DAARBIJ BEHORENDE ACTIVITEITEN;
D. HET VERVAARDIGEN VAN EN HANDELLEN IN RECLAME EN PROMOTIE ARTIKELEN;
E. HET MAKEN VAN FILM-, FOTOGRAFIE-, VIDEO- EN MUZIEKPRODUCTIES EN ALLE ANDERE SOORTEN AUDIOVISUELE PRODUCTIES;
F. HET KOPEN, VERKOPEN, HUREN, VERHUREN, MONTEREN EN VERTONEN VAN GELUIDSOPNAMEN, AUDIOVISUELE PROGRAMMA'S, RECLAMES, RECLAMEDRAGERS EN EVENEMENTEN VAN ELKE AARD;

di Aruba a ricibi na multiple ocasion. Tempo a institui ATA Sui Generis, 5 aña pasa, ariba e logo di Aruba y riba cu henter e proceso a cana. Minister Oduber a inicia cu e documento di un registro di Camara di Comercio di un compania cu a keda funda prome di september 2002 yama Graphi-X and Beyond V.O.F. E compania aki a keda funda pa casa di e mandatario, di cual e ta considera cu e tambe ta doño automatico mirando cu nan ta casa "binnen gemeenschap van goederen". Banda di Sra. Oduber-Chung e compania ta di Natasha F. Roga y su pareha Sr. Ralph Maduro. Graphi-X and Beyond V.O.F. a keda den funcion te cu 12 di juni 2009 unda oficialmente a keda cancela. Riba e mesun fecha aki 12 di juni 2009 a lanta un compania "eenmanzaak" Graphi-X and Beyond di Sra. Natasha F. Roga. Minister Oduber a mostra tambe riba e hecho cu e fecha aki ta prome cu eleccion y no tabata sa cu lo gana e eleccion ey ni cu su persona lo a bira Minister y pio cu ATA lo bira un Sui Generis y cu lo crea un logo oficial. Pero por mostra cu riba 12 di juni 2009 e "partnership" a keda finalisa. Dia 5 di September 2011, Sra. Roga cu mas socio a lanta e compania Graphix and Beyond como un NV. Minister Oduber ta splica cu e compania di Sra. Roga a participa den un destaho publico na 2010 riba e logo di Pais Aruba. Alabes e tempo ey e destaho publico no a tuma luga door di oficina di Minister, ni tampoco dor di ningun coordinador di Minister. Pero e proceso a tuma luga na Oficina di Turismo y e tempo ey esnan cu a guia e proceso aki ta un management team cu ta consisti di Sra. Astrid Muller, Sr. Fritz Israel cu a firma e carta den nomber di management team y tambe Sra. Gina Lopez

Thursday, March 24, 2016 09:29

Only valid if accordingly signed by the Aruba Chamber of Commerce & Industry - J.E. Irausquin Blvd. 10, Oranjestad, Aruba.

Appearing in the Trade Register of the Chamber of Commerce and Industry in ARUBA since 12 JUNE 2009 under serial number 41161.0 is the company with the tradename:

GRAPHI-X & BEYOND

Business address: AVENIDA DON MILIO CROES 25, ST. 1, ORANJESTAD
Legal form: OOST
Name of the company: OPEN PARTNERSHIP
Date of commencement: GRAPHI-X AND BEYOND V.O.F.
01 SEPTEMBER 2002

THIS COMPANY HAS BEEN CANCELLED ON 12 JUNE 2009

OWNERS/PARTNERS

ROGA, NATASHA FRANCINE;
Born in: ARUBA, ARUBA on 27 JANUARY 1976
Nationality: DUTCH
Position: PARTNER
Effective: 13 MARCH 2003
Authority: RESTRICTED

CHUNG, LISETTE AIMEE YEUN CHOW;
Born in: ARUBA, ARUBA on 18 MAY 1974
Nationality: DUTCH
Position: PARTNER
Effective: 13 MARCH 2003
Authority: RESTRICTED

OBJECTIVE(S) OF THE COMPANY

HET ONTWERPEN, VERVAARDIGEN EN VERHANDELLEN VAN RECLAME BORDEN EN -ARTIKELEN.

cu ta casa di e ex consehero di Sr. Rudy Croes cu ta Sr. Urbano Lopez. Adicional por menciona cu e ambtenaar cu a keda encarga cu e destaho publico aki tabata Sr. Mario Arends, tur e personanan aki ta esnan cu a dicidi riba escogencia di e logo di Aruba. Sinembargo den e proceso di e destaho publico aki cinco compania a participa den dje. Awor e mesun persona cu a gaba e maneho di Minister Oduber pa añanan largo y cual na varios ocasion a te hasta biaha cu e mandatario, hunto cu su buikspreker liga na partido MEP, kier trece mentiranan y insinuacionnan ridiculo pa purba atacha integridad di e mandatario. Minister Oduber a comparti cu su wela tabata bise Dios ta bisti pijama pero no ta drumi! Cu hopi orguyo Sr. Oduber por anuncia cu Central Accountants Dienst a termina su investigacion riba ATA. Esaki ta un tarea cu a keda duna for di aña 2014 dor di ex Minister di Finanzas Juan David Yrausquin. Minister Oduber ta expresa cu e tipo di casonan asina ta na momento adecuado cu ora DIOS ta obra y e maldad di esnan rond di henter e obra malo lo no prevalece. Ta netamente na e momento di tur e insinuacionnan ta tuma luga, te hasta e Rapport di maneho di ATA lo papia pa su mes.

2 DAYS ONLY ON REQUEST

Economic CENTER

FRIDAY April 1st 8am 6pm

SATURDAY April 2nd 9am 5pm

40% OFF 50% OFF 30% OFF 20% OFF 70% OFF 60% OFF 10% OFF

NON STOP

Living sets - Dining sets - Cushions - Desks - Office Chairs - Vases
Lamps - Wardrobes - T.V Tables - Wall decor - Computer tables
Wall art - Artificial flowers & plants - Beds ... and much more!

Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail: economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

Rosabella Illes ta sinti su mes honra cu lo representa Aruba den FILbo



ORANJESTAD (AAN) – E hoben Rosabella Illes hunto cu e musico Michael Lampe, lo representa Aruba den e “Feria Internacional del Libro” na Bogota.

Den conferencia di prensa, nan tambe a referi na locual e experiencia aki lo representa pa nan. Rosabella a expresa cu ta un honor masha grandi mes di a wordo scogi pa representa Aruba, den e area di Literatura.

E ta un honor pe cu na su 28 aña e ta wordo menciona den e mesun rosea cu Roland Colastica, cu ta bay

representa Curacao y un honor masha grandi mes pa representa Aruba, y tambe ta un honor pa presenta hunto cu Michael Lampe, cu ta un artista grandi cu e ta admira tambe.

E damita a expresa cu nan ta bay experimenta, pasobra nan hopi biaha a traha hunto, e cabayero cu su musica y e cu su poemanan, pero e biaha aki nan lo haci algo hunto y ta bay mix ambos talento.

Rosabella lo bay su di tres buki na Aruba y cu esaki e ta bayendo Colombia

tambe. El a duna di conoce cu e lo participa den cuatro evento, un di nan ta un panel di discusion, den cual nan lo enfoca riba literatura den Caribe y literatura na Hulanda tambe.

Lo tin instalacion unda por scucha poemanan cu ta bay wordo traduci for di Papiamento pa Spaño pa asina tur e bishitantenan por disfruta di nan.

Isabella a comenta cu su di tres buki lo ta na Ingles, kiermen e ta un buki internacional cu e lo saca seis aña despues di su di dos buki y e ta haya un oportunidad perfecto pa e wordo introduci den e Feria

Internacional di Buki na Bogota. El a agrega cu el a haya sosten di diferente organizacion y instancia cu e tabata tin e honor y placer di a traha cu nan, y un aspecto a hiba na otro cu awor e tin e oportunidad di participa den e Feria di e Buki na Bogota.

E hoben musico Michael Lampe a expresa palabranan di gradicimento na Embahada Hulandes pa e invitacion pa ta parti di e Feria Internacional del Libro, en Bogota.

E ta mire como un actividad sumamente grandi cu ta habri hopi posibilidad pa Aruba, pa nos region

y pa Reino Hulandes y demostra cu nan ta uno. E ta sumamente contento cu e lo por bay presenta su musica y e filosofia tras di dje, Aruba su ritmonan y identidad musical, cu e lo trece dilanti den un feria mas grandi, y hunto cu Rosabella. E ta cla y ansioso pa bay Bogota pa presenta algo diferente. El a duna di conoce cu e chens ta hopi grandi cu nan por presenta cu henter e banda locual ta sumamente great pa expresa e sentimentonan atravez di Aruba su musica, y asina habri otro espacio pa posibilidadnan pa nos artistanan local por sigui bay afo.



DANKI MAESTRO CARLOS

Kon mi kurashon mi ke duna e deklarashon aki . ku mi ta

hopi agradesi ku e maestro **CARLOS** pa dunami e yudansa spiritual .e a dunami yudansa ku mi partner pasobra mi alaga mi frei 9 luna pasa anto mi tabata sinti ku mi tabata mester di ye. E maestro

CARLOS abisami ku mi frei ainda tabata stimami hopi pero mi tabata sa ku tabata ku otro hende ekos asosode dork u e musha muhe ku tabata kune a hasi un amarre na mi ex frei pa e keda kune na e tempu pasa nos abringa nos apleita masha hopi pero mi tabata sinti ku mi tabata stima mi frei ainda. Awoki ma buska yudansa seka e mener

CARLOS ku a hasi un liberashon na mi ex frei pa e musha muhe ku a hasi e kos malu asina e a por logra ku e sentiment ku mi exfrei tabata sin ti . abolbe bek mi ta bias danki na **CARLOS** pasobra awoki e a bolbe yamami I buskami anto mi tabai bolbe kune danki **CARLOS** dios bendishonabu....

TELEFOON/ 5626864 / 7482872



INVITATION TO PUBLIC TENDER

The Country of Aruba intends to publicly tender the project, to be financed through Fondo Desaroyo Aruba: "Sistema Innovativo di Registro di Stranhero Aruba (SIRSA)"

In accordance with Term of Reference (ToR): ToR DIMAS, number 1 – year of service 2017 -2018

Short description of the work:

The replacement of the current NAVAS database system (*alien registration system*) by supply/delivery, installation, configuration and/or development, testing, implementation and training of a business process management system for the registration of aliens requiring admission and residence permits for Aruba and related services.

Execution term: 10 months including aftercare period

The ToR is available at the DIMAS office, located at the Paardenbaaistraat 11, Oranjestad, as of Friday, April 1st, 2016 during office hours (from 08:00 am – 11:30 am and from 01:30 pm – 04:00 pm).

A confidentiality statement is available to sign by the bidder for the receipt of the ToR. In case the bidder sends a representative to receive the ToR, an authorization letter and a valid ID of the bidder is required. Also a valid ID (original) of the representative.

Information will be supplied on Friday, April 22nd, 2016, at 10:00 am, at the DIMAS office, located at the Paardenbaaistraat 11, Oranjestad.

Questions can be sent by email to j.montroos@core.cw

Deadline for submitting questions is Wednesday, April 20th, 2016.

The summary of additional information and changes will be laid down on Tuesday, May 3rd, 2016, at the DIMAS office, located at the Paardenbaaistraat 11, Oranjestad and will be available / mailed on Tuesday, May 3rd, 2016.

The public tender will take place on Tuesday, May 24th, 2016 at 10:00 am, at the DIMAS office, located at the Paardenbaaistraat 11, Oranjestad.

The UAR – 1986 Neth. is applicable to this tender.

Mrs. Msc. Jurinda Montroos is in charge of the project management.

The term of validity of the bid is 90 days.

The bidder has to submit the following documents with his bid:

1. Proof of entry in the register of the Chamber of Commerce (not older than 6 months);
2. Letter of commitment of a recognized bank to issue a bank guarantee;
3. Other requirements that are stated in the specifications / ToR.

The bid must be made, using the original bid form enclosed with the ToR.

-- INKSPIRATION ARUBA PRESENTS: ARUBA'S 4TH TATTOO CONVENTION --

ARUBA Tattoo Convention

2-3

APRIL
20
16

TICKETS
AVAILABLE
NOW!

- TATTOO CONTESTS
- BIKINI CONTESTS
- LIVE MUSIC
- DJ'S
- SUSPENSION SHOW



IVANABITCH
VODKA WITH ATTITUDE



[f](#) [i](#) /ARUBASTATTOOCONVENTION
ARUBASTATTOOCONVENTION.COM

CARNICERIA CENTRAL

Kerkstraat # 2 • Tel: 582-4117

Habri di: Dialuna - Diasabra

Orario: 8:00AM - 12:30 / 2:00PM - 7:00PM

Mas cu 50 Aña sirbiendo e Pueblo di Aruba

Pa carni fresco y bon calidad y bon prijs

Lomosteak, entrecanto, ribeye, marucha, pa sopi tin cu weso y sin weso, Costilla, oxtail, weso blanco, mondongo, pajarilla, rion, chinchulines. Carni porco fresco pa stoba y slice, pia di porco, chicharon, Costilla, higr, sparibs, loinribs, smoked porkchop. Chickenbreast, whole chicken,

Chickenlegs, Boneless turkey, Turkey corta pa stoba, wings, Galiña sin weso, chicken neck y hopi mas.

Pasa bishita nos libremente.



Un bes mas antisocial a kibra drenta den Luly's Boutique



ORANJESTAD (AAN): Den menos cu 48 ora antisocial ta destrui 2 glas di Luly's Boutique. Diahuebs marduga atrobe polis ta haya un yamada cu ladron lo a comete kiebros na Luly's Boutique. Na yegada di e patruya di berdad ta topa cu e mesun glas dilanti destrui.

E lo a manda un baranca y kibre pa asina poco poco e coba un buraco door di e glas cu un pida palo pa e drenta paden.

E biaha ki el a wordo stroba y no a logra drenta. Polis a tuma datonan. Polisnan a topa cu un adicto sospechoso den cercania y a tuma su datonan. Mayan cu polis bai mira e camera di seguridad y nota cu ta e mes lo bay y detene di biaha.

Easter Special "CASH" cu

Pega 2 ticket no ganado di Cars and Cash of 10x Times The Money.

Of 1 ticket no ganado di Gold Rush y

GANA PREMIO CASH!

RASPA

y gana...



1st

2 ganado di

Afl. 1500,-



2nd

5 ganado di

Afl. 500,-



3rd

10 ganado di

Afl. 100,-

Campaña:

- Ta cuminsa 7 di maart.
- Ta termina 17 di april.
- Lo anuncia ganadonan 25 di april 2:30 durante sorteo.

Number: **Lotto E Loteria di Aruba**
Adres: **Paardenbaaistraat 10**
Telefon: **525.7555**

Number, Fam, Adres y Telefoon mester ta patras di ticket pa ta valido!

www.lottoaruba.com



Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

CONTAINER A YEGA



155-80r13 175-70r13

185-65r14 185r14c 195r14c

205-70-15 235-75r15

31x10.5r15 235-70r16

255-70r16 205-40r17

265-65r17 225-40r18

200-55r17

Seguridad di bo famia ta nos prioridad

Piedra Plat 72 #TeamJays

y Hopi Mas





AWAKE

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 650.000,-

Con?



Afl 5

+



Afl. 440.000,-

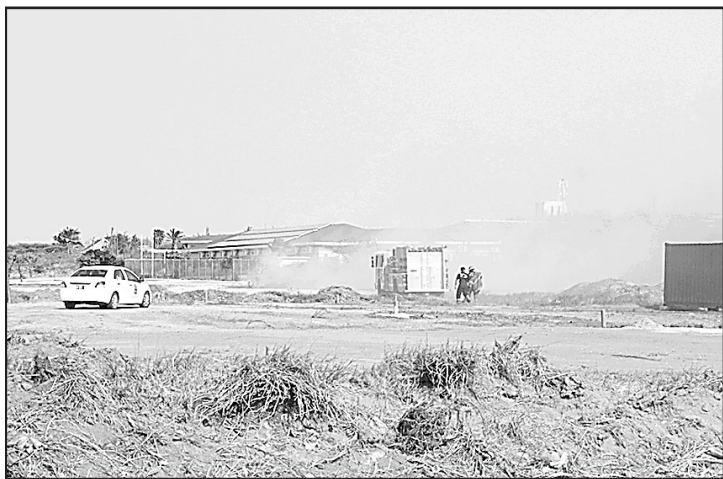
Afl. 210.000,-

www.lottoaruba.com |



Na Kudawecha

Bomberonan a drenta accion pa candela grandi di mondi



ORANJESTAD (AAN): Diaranson atardi unidad di bombero a keda despacha cu urgencia pa pabou di e scol na Kudawecha caminda lo tin un candela grandi di mondi.

Na yegada di e unidad di bombero a constata cu e candela ta basta grandi mes. Asina e bomberonan a drenta accion pa domina e candela grandi aki.



Job Opportunity

DIVI ARUBA PHOENIX
BEACH RESORT • ARUBA

Some call it paradise. We call it home!



Do you want to be part of the dynamic team of the Divi Aruba Phoenix Beach Resort, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

FOOD & BEVERAGE SUPERVISOR

Requirements:

- EPI Hospitality or equivalent
- Minimum of five years as a Supervisor
- Formal HACCP Certification
- Knowledge of Food & Beverage operations
- Good computer knowledge
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Experience in coordinating Banquet and Functions
- Flexible in working hours.
- Good Communication Skills with Employees
- Strong personality
- Professionalism and integrity

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

SUNDAY 10-2

FREE PARKING

KE KE MEGA MART

#1 Mega Store!

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359

SALE 3 DIA SO!

Tur cos pa cas 20%

Tur electronics 20%

T.V. Video, CD Player, Microwave, Frigidaire, Freezer, Rice cooker, Sandwich maker, Radio y hopi cos mas 20%

Shimis 50% Off

Big size blouse 15/25

Short 15/20

Saya 5/10/15

Bata 10/15

Jeans 3 pa 99,-

PA HOMBER

Short 10,- / T-shirts 10,-

Polo shirts 10,- / Camisa 10,-

Jeans 4 pa 100,-

Jockey 3 pa 10,-

Boxer 5,-

Sapato, slof 10/15/20

T-shirt pa gym 10,-

Transpak 15,-

Holoshi 25,- / Cartera 15,-

Cadena stainless steel

Renchi y hopi mas.

Paña pa mucha 10,-

Sapato, keds 20%

Tas 20%

Set di bachi 20%

Tur maleta 20%

Gerick Croes (MEP)

Gabinete Eman ta konkel cu cifra y ta spera pueblo bati man

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci e rapport financiero di e 4to kwartaal 2015 di pais Aruba a wordo entrega y evalua door di CAFT. Loke a resalta den e rapport aki ta cu a registra un aumento considerabel di entrada di impuesto mientras cu na e banda di gastonan gobierno no kier muestra cu e kier baha esakinan. Pero e rapport mes en general ta uno hopi "rooskleurig" dunando un imagen eroneo di e realidad financiero pa loke ta trata 2015. Apesar cu a registra un aumento di impuesto door cu a introduci e pago adelanta riba aangifte winstbelasting (VAS-systeem) y a castiga pueblo cu cobransanan di belasting e cifranan ta keda cuestionabel pasobra a konkel cu nan net pa por cumpli cu e norma. Pero tampoco mester lubida cu na un promer instante cu a introduci e "VAS- systeem" AVVB a duna di conoce cu mayoria lo no por cumpli cu e deadline prome cu 30 december 2015. Dus mayoria di e companianan a paga den 2016 y no den 2015. Ademá e "rooskleurigheid"

cosmeticamente a wordo yuda cu rancamento di miyones di dividend for di companianan estatal y un exoneracion di 60.5 miyon florin di un debe cu Gabinete Eman tin cu fondo di AOV. Mientras pueblo si no a haya pordon na nan man pasobra a aumenta edad di pensioen 65 aña, aumenta prima, aumenta premiegreys y asina nos por sigui.

Cifranan 4to kwartaal 2015 VS Banco Central

E cifranan entrega na CAFT door di Gabinete Eman a ilustra 1.252,8 biyon na entrada di impuesto y un suma di 1.350,9 biyon na gasto. Consecuentemente esaki ta pone cu lo yega un deficit di 98 miyon (2%) cumpliendo cu ley CAFT cual Colegio di supervision a admiti pero si cu yen di duda. Logicamente e duda di e Colegio di supervision CAFT no por wordo tuma na malo ya cu Gabinete Eman nunca a cumpli cu ningun cuadro financiero y door cu nan careda di cabai y gastamento di placa a wordo frena cu



Gabinete Eman no ta cumpliendo

Kiko bo por saca afor di esaki? Cu atrobe Gabinete Eman no a cumpli cu Balanced budget akkoord, no ta actuando responsabel, ta sconde informacion. Pa colmo ta resulta cu awor cu e cifranan di CBA a sali cu Gabinete Eman ta konkel cu cifra, manipula CAFT, manipula pueblo completo pa por logra haya un "positief advies". Den henter e desaroyo financiero e ta importante pa pueblo realisa

cu banda di manipulacion y konkelmento cu cifras cu despues di 3 aña desde cu Hulanda a pone un KB na 2014, a pone curatela financiero total riba Aruba via e ley di CAFT na 28 di augustus 2015 ainda Gabinete Eman no por logra cumpli cu nan priopio normanan y esunan fiha den articulo 14 di Ley CAFT. Laga nos no lubida e hecho cu na 3 ocasion a ignora deadlines (1 augustus 2015, 15 december 2015 y 31 januari 2016) cu awor a resulta e ultimo DEADLINE cu ta mei 2016. Realidad ta cu Hulanda a duna Gobierno di AVP e oportunidad pa cumpli cu recomendacionan di CAFT pa por logra un balanced budget door di entre otro e ABB pero tambe reduci gastonan personal y general. Ora cu Minister Bermudez a bai pa aplica e recomendacionan aki den presupuesto di nos pais Prome Minister Eman no tawata kier y ta duna indicacion di kier "get rid" di su di 3 Minister di Finanzas, pasobra loke Minister di Finanzas Angel Bermudez kier haci cumpli cu CAFT, no ta cumbini Prome Minister

Eman POLITICAMENTE! No ta solamente e mandatario di finanzas sino tambe Minister Otmar Oduber, ora di entrega su carta di retiro na Gobernador a laga sa cu Mike Eman no kier cumpli cu afspraaknan cu CAFT.

Tur e hechonan aki ta ponebo realisa cu no ta for di awor Gabinete Eman no kier cumpli cu normanan, acuerdonan y cu konkelmento cu cifranan ta muestra desesperacion pa crea un impreshon cu nan ta bon bezig mientras cu datonan di Banco Central di Aruba ta desenmascara nan falsedad y realidad cu e deficit dj 2015 ta dobbel di loke Gabinete Eman ta pretende. Si sigui asina e lo no ta un sorpresa cu Hulanda por duna Aruba un aanwijzing, si Prome Minister Eman no cumpli na mei 2016 cual lo porifica un AMVRB (Algemene Maatregel van Rijksbestuur) cu ta ensera CURATELA TOTAL PAARUBA! Pesei mes Gabinete Eman no por kere cu e ta konkel cu cifra y ta spera pueblo bati man pa nan!

Campamento a bay hopi bon, pero lamentablemente tabata tin discusion encuanto musica duro

ORANJESTAD (AAN)-- E idea principal di bay campa, ta di haya e tranquilidad ta desea y ta mas uni cu famia. E aña aki por bisa cu e campistanan a comporta nan mes mucho mas mihor pa loke ta tene nos beachnan limpi, no cende carbon ariba e santo blanco, recohe e sushi y hinke den saco di plastic.

Pero algo cu si a bolbe lanta cabez, tabata cu na diferente lugar, abuso di zonido tabata tumando lugar y na mayoria di e lugar nan aki cu a wordo señala, tabata musica bachata y ballenato. Na un di e low rise nan, te hasta Turista tabata keha di e musica demasiado duro, cu e base tabata zona asina duro, cu bo tabata sinti'e te den bo curazon.

Na diferente campamento, por a mira e campistanan, tabata hungando Domino tranquilamente y otronan tabata relaha ta wak rond of lesa un buki, pero cu despues tur e tranquilidad aki ta wordo stroba pa specialmente musica mucho duro.

Un yamada ta bay na autoridad cu ta duna e permisonan aki, pa e proximo campamento, bin cu un ley caminda ta prohibi pa un desorden musical of di otro indole, ta modera y cu no ta stroba otronan.



Auto a accidenta riba Sasakiweg y bay den mondi



ORANJESTAD(AAN)-- Diaranson anochi riba Sasakiweg a sosode un accidente y cu un di e autonan involvi a termina den mondi. Chauffeur di un Mitsubishi Attrage preto biniendo di zuid a declara cu un Toyota Altezza biniendo su tras y pasando auto pa loco diripiente a drenta dilanti e auto su dilanti. Esaki a pone cu e chauffeur a dal brake di golpi pa no bay pega den e auto su dilanti pero toch e Mitsubishi a kita na su man robes y dal den un pick-up Toyota Tundra blauw y pone e pick-up perde control pa despues baha caminda y bay pega den un troncon di mata. Chauffeur di e Tundra a bandona e sitio y laga e auto atras. No tabata tin hende herida pero tampoco sa di e estado di e chauffeur di e pick-up.

Sanctuario di Burico Aruba ta bai muda

ORANJESTAD(AAN)-- Segun informacion di e fundacion di Sanctuario di Burico, despues di casi 20 aña na Sta. Lucia, e Sanctuario di Burico Aruba lo muda pa un lugar nobo y mas espacioso pa nan 130 buriconan. E sanctuario lo ta cera dia 2 y 3 di April pa motibo di e mudamento, y dia 4 di April lo habri e portanan hancha na nos facilidad nobo na Bringamosa. E horario nobo lo ta 9 or mainta te 4or atardi e tur dia di siman. E move aki ta necesario ya cu e cantidad di burico a bira asina grandi cu mester a pone nan den tres diferente lugar. Na Bringamosa tur e buriconan lo ta hunto. Lo bai tin varios seccion; manera 6 coral pa buriconan malo of na estado pa asina por dunanan atencion medico separa for di e otro. E coralnan aki lo ta "baby-proof" pa asina e babynan por wordo cuida door di nan mama den un lugar safe. Tambe lo tin un clinica pa tratamento veterinario y cuido di djente. Buriconan cu ta den trauma pa motibo di abuso of accident y cu no ta 100% di confia lo bai ta den un lugar special



cariñosamente yama Donkey KIA. E buriconan aki lo wordo rehabilita pa despues nan por join nan rumannan. Tambe ta bai tin un lugar espacioso unda ta warda nan cuminda (hooi) y lo tin coriente y awa na abundante ya cu awa ta un necesidad pa e buriconan.

Pa nos bishitantenan lo tin un patio amplio pa descansa y saborea un icecream of un refresco bon friew, shop pa souvenir den e tienda of hasi uso di nos bañonan. Tur esaki ta hasi cue bishita na e Sanctuario di Burico lo ta uno hopi agradabel. No tur cos ta 100% cainda,

pero toch nos ta sigur cu local ta cla lo bai ta na agrado di nos bishitantenan. E resto di e trabaoan lo wordo completa poco poco dependiendo di finanzas. E costo pa traha e cura rond di un tereno di 120.000 meter quadra tabata enorme pero necesario pa mantene e buriconan den un lugar safe sin peligro di trafico.

E Sanctuario di Burico lo cuminsa cu trabao riba un tereno cu nos lo huur for di Gobierno pa un suma abao. E tereno aki ta midi 22.000 meter quadra. Documentonan ta firma caba y na final e buriconan lo tin 120.000 meter quadra pa core aden. E tereno aki lo ta ocho biaha mas grandi cu e lugar actual na Sta. Lucia unda e buriconan

tabata biba pa 20 aña gratis cortesía di Famia Paris.

Nos lo keda hopi contento cu bishita di nos localnan y tambe esnan di exterior pa bin disfruta di nos buriconan den nan lugar nobo y asina siña tocante e animalnan aki cu den pasado tabata hopi importante pa nos agricultura. Pa yega Bringamosa for di Sta. Cruz tuma e lorada robez pa Franse Pas y sigui stret ariba. For di San Nicolaas coi e rotonde di Pos Chikito bay Franse Pas, bira na man drechi prome cu e subida pa Sta. Cruz. Eina lo tin borchí pa mustra e caminda. Boso tur ta welkom na nos Sanctuario di Burico nobo na Bringamosa unda nos lo ta habri for di 9 or mainta te 4 or atardi.



LONG LIFE

TEL: 5880846 / 7459154

Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.

Nos ta fura colchon.

Busca mainta, entrega atardi.

THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS

COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros

- One year warranty!
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

PROTECO
GATE AUTOMATIONS
AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.

Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard di Brencie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Trekkingslijst van de Landsloterij

7de trekking										31 Maart 2016																							
TIEEN		2033	150	4203	150	DUIZEND		8058	150	10714	150	12569	150	15501	150	17355	150	19546	150	22051	150	24221	150	26664	150	28755	150	31139	150	33191	150		
TALLEN		2057	150	4205	150	6009		8152	150	10746	150	12651	150	15001	150	17356	150	19591	150	22053	150	24254	150	26680	150	28785	150	31147	150	33194	150		
29	2087	150	4230	150	6015	150	6015		8163	150	10786	150	12671	150	15008	150	17376	150	19652	150	22165	150	24287	150	26753	150	28843	150	31155	150	33208	150	
47	2105	150	4237	150	6028	150	6023		8179	150	10795	150	12673	150	15024	150	17411	150	19695	150	22169	150	24338	150	26805	150	28852	150	31186	150	33218	150	
71	2109	150	4239	150	6038	150	6028		8206	150	10818	150	12684	150	15036	150	17415	150	19735	150	22175	150	24354	150	26832	150	28865	150	31286	150	33219	150	
81	2114	150	4247	150	6058	150	6038		8216	150	10846	150	12686	150	15037	150	17416	150	19738	150	22179	150	24419	150	26836	150	28874	150	31299	150	33238	150	
84	2139	150	4270	150	6063	150	6058		8251	150	10862	150	12703	150	15040	150	17421	150	19809	150	22220	150	24440	150	26840	150	28884	150	31300	150	33303	150	
HONDERD		2143	150	4305	150	6074	150	6063		8262	150	10878	150	12724	150	15053	150	17433	150	19813	150	22223	150	24443	150	26877	150	28891	150	31305	150	33318	150
TALLEN		2150	150	4310	150	6097	150	6074		8269	150	10887	150	12740	150	15056	150	17441	150	19826	150	22229	150	24445	150	26886	150	28893	150	31320	150	33337	150
101		2161	150	4310	150	6097	150	6097		8272	150	10909	150	12774	150	15130	150	17458	150	19834	150	22231	150	24450	150	26895	150	28921	150	31345	150	33362	150
112		2181	150	4354	150	6164	150	6101		8283	150	10918	150	12805	150	15178	150	17470	150	19871	150	22248	150	24463	150	26912	150	28930	150	31376	150	33380	150
121		2182	150	4361	150	6202	150	6101		8288	150	10952	150	12811	150	15184	150	17485	150	19908	150	22253	150	24466	150	26917	150	28976	150	31382	150	33389	150
174		2190	150	4367	150	6217	150	6107		8291	500	10982	150	12822	150	15189	150	17520	150	19911	150	22280	150	24495	150	26970	150	28983	150	31388	150	33428	150
201		2286	150	4421	150	6226	150	6164		8294	150	10985	150	12827	150	15211	150	17571	500	19918	150	22333	150	24506	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
237		2288	150	4427	150	6242	150	6202		8300	150	10994	150	12836	150	15264	150	17574	150	19923	150	22336	150	24512	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
253		2297	150	4435	150	6261	150	6217		8325	150	11005	150	12888	150	15422	150	17678	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
277		2301	150	4449	150	6288	150	6226		8476	150	11010	150	12894	150	15440	150	17691	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
285		2315	150	4457	150	6294	150	6226		8492	150	11021	150	12906	150	15446	150	17692	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
293		2322	150	4462	150	6295	150	6242		8497	150	11022	150	12918	150	15461	150	17704	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
294		2327	150	4467	150	6310	150	6242		8501	150	11047	150	12921	150	15463	150	17748	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
317		2334	150	4488	150	6311	150	6242		8505	150	11082	150	12944	150	15477	150	17761	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
359		2350	150	4506	150	6333	150	6242		8515	150	11119	150	12960	150	15498	150	17773	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
381		2360	150	4520	150	6352	150	6242		8520	150	11127	150	12963	150	15515	150	17776	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
388		2380	150	4543	150	6365	150	6242		8534	150	11131	150	12975	150	15561	150	17803	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
402		2387	150	4569	150	6375	150	6242		8536	150	11140	150	12981	150	15566	150	17805	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
410		2401	150	4576	150	6395	150	6242		8569	150	*****	150	12985	150	15574	150	17811	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
430		2420	150	4577	150	6402	150	6242		8570	150	*****	150	12987	150	15587	150	17814	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
436		2428	150	4591	150	6414	150	6242		8583	150	*****	150	12987	150	15587	150	17814	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
446		2473	150	4600	150	6422	150	6242		8594	150	*****	150	12987	150	15587	150	17814	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
449		2483	150	4607	150	6437	150	6242		8600	150	*****	150	12987	150	15587	150	17814	150	19981	150	22381	150	24578	150	26987	150	28992	150	31396	150	33434	150
451		2503	150																														

Asina Classic Car Club a festeha Dia di Himno y Bandera



Senior Medewerker Registratie (m/v)

ENNIA is een gerenommeerd verzekeraar met vestigingen op Curaçao, Aruba, Bonaire en St. Maarten. In de ENNIA-filosofie staat de behoefte van de klant centraal. Wij hebben ruim 65 jaar ervaring met verzekeren, beleggen, pensioenen, employee benefits en hypotheeken.

Door onze kennis en ervaring voorzien wij in vrijwel alle verzekeringsbehoeften van de klant in alle fasen van zijn leven. Goed personeel is de sleutel tot het realiseren van onze doelstellingen en hierbij vervult de Back Office een belangrijke ondersteunende rol.

De functie

Als Senior Medewerker Registratie ben je verantwoordelijk voor alle binnenkomende poststukken en de werkverdeling op de afdeling. Je stelt rapportages over de werkvoorraad en doorlooptijden op.

Ambitie? Heb je interesse om in een dynamische en prettige organisatie te werken waar de primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden uitstekend zijn geregeld? Mail dan je sollicitatiebrief en curriculum vitae **uiterlijk 17 april 2016** naar sillidge@ennia.com voor Sharon Illidge.

Je beheert de realisatiesheets van het team. Je bent het aanspreekpunt voor de Manager Operations en je stuurt de Registratie afdeling aan.

Competenties

- Communicatief
- Nauwkeurig
- Pro-actief
- Resultaatgerichtheid
- Klantgerichtheid

Opleiding en ervaring

- Afgeronde MBO+ opleiding.
- Minimaal 3-5 jaar werkervaring.
- Ervaring in een dienstverlenende functie heeft onze voorkeur.
- Beheersing van de talen Nederlands en Engels in woord en geschrift. Mondelinge beheersing Papiaments.

ennia
Voel je zeker!

+297 528 2200 | ennia.com



ORANJESTAD (AAN): "Classic Car Club Aruba a celebra 18 di maart participando na 2 evento cu tabata recaudando fondo pa nan respectivo causanan.

E promer evento a tuma lugar na Kerki Protestant caminda Classic Car Club a disfruta di entre otro cushina Arubiano, Surinameo y Hulandes. Tambe tabata tin Dino Jump pa muchanan y raspao pa refresca di e calor y varios otro entretenimiento pa grandi y chikito.

E segundo evento a tuma lugar na Joe Laveist Sport Park, caminda FC San Nicolas a organiza varios weganen deportivo pa adulto y muchanan. FC San Nicolas a percura pa un bar bon surti cu bebida y coi come. Classic Car Club a disfruta di e ambiente y e musica di steel-band.

Classic Car Club Aruba ta gradici e organizadornan di e respectivo evento pa nan hospitalidad."



Sea creativo y consciente den cuidio di nos medio ambiente

Participa na AHATA su Expo y Competencia di Obra y Arte Recicla



Un danki di antemano ta bay na Tara Eco Supplies, patrocinador principal di e Expo/Competencia di Arte Recicla di AHATA, y na Hyatt Regency Aruba Resort & Casino, cu ta patrocinador principal di e tayer di arte recicla, y na tur otro patrocinador cu di un manera of otro ta haci e dos eventonan aki posibel.

Pa inscribi pa e Expo/Com-

petencia y/of pa e Tayer di Arte Recicla, of pa haya mas informacion, por yama libremente di dialuna pa diabierna durante ora di oficina na 582-2607 of e-mail vanessa@ahata.com of intern2@ahata.com.

Tur persona ta keda cordialmente invita pa asisti y participa. Sea creativo y consciente den cuidio di nos medio ambiente!



for di dia 20 di mei te cu dia 27 di mei na Biblioteca Nacional Aruba. Diabierna dia 20 di mei di 3:00 pm pa 5:00 pm y di dialuna 23 di mei te cu diabi-



an ey Comision Ambiental di AHATA a bin ta organisa e expo y competencia aki. Di manera cu por a mira hopi creatividad, unda cu e participan-tenan a re-uzar y por sigui re-uzar foam, bleki, plastic, papel, glas, aluminium y/of carton, uzando adicionalmente verf y lijn.

Lo tin 7 diferente categoria: scol preparatorio, scol basico di 1e. te cu di 3 klas, scol basico di di 4 te cu di 6 klas, scol secundario, individual amateur, individual profesional y grupo/hotel/negoshi. Tur participante lo haya un certificado y e ganadornan lo haya premio di diferente sponsor.

AHATA kier gradici ya caba e scolnan, gruponan y personanan cu a registra.

E hurado lo basa su seleccion riba: e producto cu a uza, creatividad, detaye y acabado, porcentahe di material recicla uza, tecnica cu a uza, kico por haci cu e obheto crea, si e participante a uza e materialnan re-uzar y, por ultimo, si e participante a uza un of mas di e materialnan re-uzar.

Comision Ambiental di AHATA ta invita pueblo en general pa bishita e exposicion

ORANJESTAD (AAN): Pa di 14 aña Comision Ambiental di AHATA ta organisa e competencia di obra y arte recicla. Ta un echo cu e aña aki lo organisa e expo y competencia un biaha mas di dia 20 pa dia 27 di mei 2016.

E ultimo dia pa inscribi a wordo extendi te cu April 30, 2016 pa categoria individual amateur, individual profesional, grupo y scol. Biblioteca Nacional lo ta sede di e gran exposicion aki y e apertura lo ta diabierna, dia 20 di mei part'i atardi.

Den transcurso di tur e aña-

HOLY COMMUNION SPECIALS.

BOOK YOUR HOLY COMMUNION CELEBRATION WITH US AND RECEIVE A FREE BIBLE CAKE FOR YOUR EVENT.

Enjoy customized menus and stunning venue options at special local prices.

Contact 520.6036 or Shareska.Gutierrez@marriotthotels.com to book your holy communion event with this special promotion.

This offer is subject to availability and is only valid for bookings of 50 people or more.



ARUBA MARRIOTT RESORT & STELLARIS CASINO
L.G. SMITH BOULEVARD 101, PALM BEACH
586.9000 ARUBAMARRIOTT.COM

f t i p YouTube ArubaMarriott



Doki di Discovery Kids dia 2 di april lo ta Teleshop San Nicolas



ORANJESTAD(AAN)-- Pasco Grandi atardi, grandi y chikito tabata na Paseo Herencia na unda nan a topa Doki di Discovery Kids. SETAR hunto cu Discovery Kids a trece Doki Aruba. Doki a haci su prome encuentro cu e publico di Aruba na e evento di Kids Easter Sunday na Paseo Herencia. Aki muchanan tabatin oportunidad di saca potret cu Doki y tambe participa pa gana un Fiesta di Cumpleaños di Doki. Durante Doki su presentacion por a haya un flyer cu mayornan por a yena cu informacion di e mucha cu kier a participa. Muchanan di edad di te cu 9 aña por participa. E

promer ganador di su fiesta a keda anuncia diadomingo na Paseo Herencia. Esaki a keda den nomber di Aranza Trimon, cu ta cumpliendo 3 aña na luna di october proximo. Y ya ela gana su fiesta di cumpleaños.

E premio di un fiesta pa e mucha ta inclui: Un bolo di Doki, 25 cupcakes di Doki, paki blaas di Discovery Kids, 25 caarchi Invitacion di Doki, 25 croquette, 25 pastechi, 25 dedito di hotdog, 1 Piñata di Doki y un Treatbag cu Juice, chips, Cornflakes.

Doki lo bay bishita diferente SETAR Teleshop durante e siman aki. Aki mayornan por

bin tambe pa topa y cuminda Doki, saca potret y yena e flyer pa por participa na un sorteo pa gana un fiesta di Doki. Ta limita na un flyer pa persona y Doki lo reparti esaki solamente ora e bezig cu su "Meet & Greet". E flyer lo bai den tómbola pa participa den e rifa den cual 2 mucha mas por gana un fiesta di mucha. Te cu awor Doki a bai Paseo Herencia, SETAR Store y próximamente lo e tey dia 2 di april 2016: Teleshop San Nicolas entre 3:30 or atardi – 5:30 or atardi.

Doki ta un serie di television pa mucha cu ta pasa na e canalnan di Discovery Kids



(67 y 330 HD). Doki ta un cachito den cartoon cu ta e heroe principal y protagonista den tur e storiantan. E ta valiente, optimista y curioso y semper e ta cla pa cuminsa un Aventura nobo of viahe. Doki y su amigonan — Gabi, Fico, Anabella, Oto, y Mundi — ta miembronan di e Worldwide Expedition Club, un organizacion dedica na explora, discubri y siña. Hunto nan ta viaha

rond di mundo confrontando loke ta desconoci pa nan, explorando paisnan distante y culturanan exotico mientras nan ta resolve problemanan, conoce amigonan nobo na caminda y mas importante ta cu nan ta siña di confia den nan mes y otronan mientras nan ta usando nan gran imaginacion. Discovery Kids ta inclui den e paquete Basico di Cable Digital.

Since 1924

MG GS

You have seen the other SUV's...Now come and see MG's newest, the **GS SUV**. Quality at an affordable price. Designed and engineered at Longbridge, England.

With assistance from  for its NewGen Turbo Engines,

 for its Automatic DSG Transmission,

and from  Engineering for its Chassis Tuning

**Come visit us at
Tanki Leendert**

 **MOTOR WORLD**
www.motorworldaruba.com

Cura Cabai 137 - San Nicolas - Tel: 584.1828
Kalalu Plaza #3 - Tanki Leendert - Tel 587.7098

Awor lesa, fia buki of bay riba computer tambe ta posibel na MFA Noord

Filial di Biblioteca Nacional ta habri pa publico na MFA Noord



ORANJESTAD (AAN) – Otro servicio cu recientemente a keda introduci den MFA Noord ta esun di Biblioteca Publico. Cumpliando cu e concepto original di facilidad multifuncional, edificio Orua-Noord ta conta cu espacio caminda nos Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece e oportunidad na habitante y bishitantenan di e bario, pa lesa buki eyan mes, of tambe fianan pa bay cas. Sra. Olivia

Figaroa, ta e bibliotecario encarga y a splica mas di con agradabel e lugá ta y kico ta nan plannan pa futuro. Ta for di prome instante cu a trece dilanti e plan pa un MFA, Biblioteca Nacional a wak un bon oportunidad pa yega mas cerca di e hendenan den bario. Aunke cu e plan no ta full cla, no por a warda mas y den cooperacion cu varios instancia, a logra cuminsa. Directiva di MFA Noord a yuda

pa prepara e lugá, mientras cu a haya donacion di buki for di UNOCA, Directie Onderwijs y Editorial Charuba. Tin buki na Hulandes, Papiamentu, Ingles y Spaño.

Diferente na e sedenan principal di Biblioteca Nacional, na e MFA bo mag di bin sinta lesa den e sala cu cada bes ta wordo haci mas agradabel cu detayenan; pero tambe bo mag di fia un buki y bay cas cu ne. Sra. Figaroa a splica cu

bo no mester ta miembro y ta traha a base di confiansa cu e persona cu a bay cu un buki cas sa cu e mester trece bek pa otro hende por disfruta di dje. Asina mes ta trahando riba un formulario, pero mas bien pa conoce e smaak di e lectoran di e districto. Di e manera aki esnan encarga sa ki tipo di buki ta pone eyden y cual no tin interes p'e. Actualmente ya caba "tin buki informativo, di Aruba y hopi mas pa tur hende su gusto," asina e funcionario a duna di conoce. E ta presente riba diamars y diabierna, pero tur otro dia di siman e Bibliotecana MFA Noord ta keda habri pa publico. Si ta desea di bay cu un buki of tin mester di informacion, por acerca e directiva di MFA tambe.

Biblioteca Nacional kier informa na tur hende cu nan ta habri pa donacion di buki tambe. Si un persona tin bukinan na cas, e por djis trece nan na biblioteca di MFA Noord. Sra. Figaroa lo sigura su mes cu e bukinan ta den bon condicion (kibra, sushi of cu beskem) prome cu e pone nan riba reki. Entre e diferente reaccion positivo ricibi te aworaki, tambe a haya di residen-tenan stranhero cu ta desea di aporta bukinan na e biblioteca pa otro hende tambe goza di

nan.

"E ambiente ta masha dushi mes na MFA," segun Sra. Figaroa. E ta conta cu ora e ta na Playa e ta ansioso pa diamars y diabierna yega pa e bay na MFA Noord. 'Cas di Titi', manera el a wordo dedica, ta un edificio caminda ciudadanonan di Noord y becindario por atende asuntonan personal na oficina di Censo, AZV, Laboratorio, Psicologo y un djis tambe Departamento di Impuesto. Ademas di sala di reunion y exhibicion, cafetaria bon surti cu cos di come y bebe, sala di computer, entre otro.

Actualmente Biblioteca Nacional y directiva di MFA Noord ta ricibiendo sugerencianan pa asina duna un number oficial na e huki aki di Biblioteca. E sala di computer ta keda net banda di dje y ta na disposicion di tur cu mester. Ta recorda tur hende tambe cu den henter e edificio di MFA Noord tin WIFI gratis.

Por ultimo, Sra. Figaroa a haci invitacion na tur hende pa bin conoce MFA Noord y haci uso di servicio di Biblioteca. "E lugá aki ta hopi bunita; anto mi ta spera cu tur mi curazon cu e ta keda asina aki pa e keda e lugá agradabel cu e ta aworaki."

BEAUTY TEAM



ULTRA BEAUTY SPECIALS

ReFresh

Wash & Blow
Avg.45.00

FaceON

Make Up
Avg.55.00

Beauty GlamSlam

Color, Cut, Wash & Blow
Avg.115.00



Call 582.5599 for your appointment

Special Valid until April 27th, 2016

CEDES ta celebra 2 di april, Autismo Awarness Day!



ORANJESTAD(AAN): Relaciona cu Dia Internacional di Concientizacion riba Autismo, CEDES Centro di Educacion Special Stimulacion y Desaroyo, a manda e siguiente comunicado di prensa pa DIARIO: Durante 10 aña CEDES Centro di Educacion Special,

Stimulacion y Desaroyo Sensorial a traha cu muchanan cu a wordo diagnostica cu e spectrum di Autismo cu ta afecta e muchanan neurologicamente. Pesey nos ta comparti e celebracion di Autism Awarness Day. Dia 2 di April proximo ta e dia cu mundo ta duna atencion na

Autismo, investigacionnan, logro, historianan y experiancianan di bida y specialmente nan lucha diario.

Na Aruba ainda nos no tin datonan un dato di cuanto muchanan cu Autismo tin, esaki por ta, door di e dificultad pa cuantifica e muchanan aki, door di diferencia entre nan of por ta tambe door di e diferente tipo de Autismo cu ta reporta den DSM-5 (Diagnosis Criteria) y testnan cu solamente por wordo aplica pa e specialistanan concerni. E Autismo tin diferente caracteristicanan manera tantrum, problemanan motor, no eye contact, algun di nan no ta papia, dal, morde, scope of nan ta keto den su propio mundo (ta importante pa bisa cu e caracteristicanan aki no ta un constant pa tur mucha). Muchanan por presenta dificultad den e area motor grof, den su maneho corporal (propioception/vestibular system) den su motor fini, tambe ora tin algun emocion nan ta flap su man y asina nos por sigui cu un full check list di comportacion cu ta posible, pero den e maravioso mundo di e Autismo ta importante pa tene na cuenta cu ORA BO TA CONOCE UN MUCHA CU AUTISMO, BO TA

CONOCE UN ...NO TUR AUTISTA TA MESCOS. Pero awe nos no lo bay keda enfoca riba comportacion cu nos ta conoce y cu pa algun ta dijs "mala mucha", nos ta prefera felicita e Muchanan cu Autismo y nan Mayornan cu a bay dilanti dia pa dia bringando pa su yiunan, e Juffrouwnan cu por bay e extra mile cu mente habri pa siñanan, e Terapistanan cu ta creativo pa desaroya un sistema di comunicacion pa por yega mas cerca di nan, tur e Famianan cu ta apoya e muchanan y cu ta bay cualkier lugar publico y nan ta acepta e reto cu esey por nifica pa e mucha autista door di ta den un situacion nobo, pa tur esun cu ta traha cu nan, cu ta lesa, cu ta puntra y semper kier sa con nan por yuda. Ora un Mayor ta haya un diagnostico ta un noticia dificil pa acepta, pero ta importante pa tin sosten y yuda nan, muestra nan tambe cu ta e momento pa puntra y haya sa kico nan como Mayor por haci pa mehora e bida diario di nan yiu.

Nos ta recomenda semper na e prome momento OBSERVA e comportacion di e mucha, ora di come, hunga, drumi, su relacion social cu e famia, school of otro hende cu ta

rond di dje. Mayornan ta esun cu mester sa mas di nan yiu y sa kico por afecta nan ora tin hopi zonido, si su sensory ta afecta, si e paña cu e ta bisti por molestie, si e perfume, e textura, si ora bo brasele ta ok pe y no pasobra e no ta stimabo sino pasobra e contacto ey no ta facil y e no sa con e por mustra cu e ta stimabo hopi mes.

Den nos experiencia nos a haya muchanan cu Autismo cu ta papia mas di un idioma, cu ta pinta, cu ta hopi creativo, cu por hunga tenis, cu por traha un lego di mas di 1000 pida, cu por skirbi riba computer y cu specialmente nan ta bringa cada dia pa wordo acepta y por bira parti di nan Comunidad.

Dia 2 di April mester ta un dia di orguyo y duna un big applause na tur e Mayornan, Juffrouwnan, Terapistanan cu ta respeta e muchanan cu ta stop e bullying contra nan, cu no a give up!!! Cu ta sigui bringa pa nan y a tuma conciencia cu mester mantene un estructura dia pa dia, Mayornan cu ta habri pa siña, cu nan ta sigui cu e terapia na cas, Mayornan cu sa cu nan ta parti di e teamwork di School, Terapistanan, Doctor, Logopedista y tur esun cu por yuda nan yiu, Mayornan cu ta willing pa uza pictograms y siña 'sign language' si ta necesario, Mayornan cu ta cuida e dieta, Mayornan cu sa cu den futuro ora bo tin un mucha cu Autismo bo tin un compaña pa semper y cu cada paso cu un bon estructura y un intervencion trempa lo bay mehora nan calidad di bida, independencia, habilidadnan social, cu Dios a selecta e Mayornan aki, pa cumpli un mision y cu mester di hopi amor y pasenshi.

Autism Awareness Day ta un dia pa mustra un profundo admiracion y respet pa tur esun balente cu no ta sinta spera ni pidi nada, cu ta traha hunto cu su yiu di un manera incondicional, pa e Mayornan cu a realiza cu Autism Day ta tur dia 24/7, Mayornan cu no ta uza y no ta permiti pa e Autismo wordo uza pa algun beneficio cu no ta e bienestar di e muchanan, Mayornan cu ta lucha y cu sa cu ora bo tin un yiu cu Autismo bo tin un persona cu mester di bo, cu nan ta yen di amor, yen di alegría, di humor, cu por mustrabo cu den bida semper tin speranza pa un bida miho.

Martha Vallejo-Echeverry – Director di CEDES

HACI DUSHI Y BAILA DUSHI
cu BADU FULL LIVE
 Diahuebs: HOOIBERG STORE 7PM - 11PM
 Diabierna: MOTIN 10PM - 2AM
 Diadomingo: YOUNG FELLOW 5PM - 9PM

-TA BUSCA-

**CAS PA CUMpra
 DE IMEDIATO
 Cuminsando for di 200.000 te cu
 300.000, den tur bario.**

Servicio facil, profesional & rapido.
Jama nos pa un afspraak.

Pa mas information: Kenrick
 +297 5619697 of kenrick@remax-abc.com



RE/MAX ABC
 Aruba • Bonaire • Curaçao

Minister dr. Alex Schwengle orguyoso y honra pa ta presente

E programa di Abraham de Veerschool ta uno di aplaudi



ORANJESTAD (AAN: Minister di Salubridad Publico, Cuido pa nos Grandinan y Deporte, dr. Alex Schwengle, tabata ta presente na e Sportdag organisa pa e alumnonan di examenklas di Abraham de Veerschool. Esaki ta un Proyecto di varios aña, unda cu na e scol aki ta trata di stimula e muchanan pa ta mas independiente, vooral e examen klasnan ta haya opdracht pa organisa cierto actividadnan y

dene caso aki nan mester a organisa un sportdag pa henter e scol. E examen klas ta responsabel pa full, for di comienso te na final di e organisacion. E muchanan mes tin cu busca sponsor, zorg pa e programa y percura pa e bay bon. Door cu e tabata un sportdag, a acerca e minister pa bin tira un bista. E programa aki tin di haber cu deporte y enseñansa. Esaki sigur lo wordo papia en con-hunto cu e minister di ense-

ñansa, pa wak si por stimula actividadnan asina den tur scol.

Ta bon pa no solamente stimula cosnan positivo manera deporte, pero na e manera cu e ta wordo haci, cu di un edad hopi jong, ta siña e hubentud pa ta responsabel, siña organisa. Door di siña organisa nan lo por organisa na mesun bida miho tambe den futuro, e minister a comenta. Cosnan cu nos por cierto no a haya

den nos educacion di antes. E proyecto piloto di Scolnan Saludabel a wordo presenta na parlamento pa e grupo di trabou. Riba esaki, minister Schwengle a splica cu Healthy school of Gezonde School Project ta un concepto cu tin mas cu 20 aña caba cu a wordo stimula of crea via World Health Organization, dus e no ta nada nobo. Ta lastima cu te awo ta batiendo duro na nos porta. Tin cu bisa si cu el a cuminsa den Gabinete Eman I como un pilot y ta funcionando bon. Tin 5 scol cu ta andando den e programa aki. Idea di minister Schwengle ta, hunto cu e minister di Enseñansa, pa stimul'e riba nivel nacional, den sentido cu tur scol por participa den un programa asina pa por promove salud den un sentido mas hanchu. No solamente den comemento, den deporte, den movimiento, pero tambe den formacion emocional y social di nos futuro ciudadanonan.

E ta bay costa placa y tin un concepto riba mesa cu yama Health Funds, unda cu kier bay taxeer productonan no saludabel, e minister a indica. Pensa riba tabaco, alcohol y bebidanan di sucu. No dramatico si, pa asina por baha e consumo di productonan no saludabel, pero ta haya cen, cu ta wordo hinca den e Health Funds y lo wordo uza especificamente den e Healthy Program di scol.

E programa aki ta algo di aplaudi. E minister ta hopi contento cu el a wordo invita pa bin bishita e scol. E ta orguyoso di e muchanan y tambe di e maneho di e scol, cu nan por organisa algo asina leuk pa e muchanan y duna nan un balo di nan mes.

E director mes, Elgin Nicolas, director di e scol ya pa 5 aña, a muestra cu e programa aki ta algo cu nan ta stimula y ta duna su resultado. E intencion ta cu normalmente den klas 4, e muchanan na Februari of Maart, tin cu rond af nan gymnastiek y a bin cu e idea cu ta rond'e af cu un sportdag cu nan mes tin cu organisa. E bedoeling di e sportdag aki ta cu na ta bay siña traha cu otro, pasobra cu tin 3 klas, cu ta 57 mucha, kiermen nan tin cu traha hunto. Nan tin cu delega e trabaonan. Nan tin cu organis'e. Cada un grupo ta haya pa organisa tambe e parti di sponsorship y sinta y pensa y bay riba Google por ehempel pa wak ki weganan por haci cu e muchanan por ta interesa den dje y e wega no mester ta peligroso tampoco. Tambe e otro banda ta pone enfasis riba deporte y alimentacion, caminda cu enfocando riba esey, caminda cu a haya hopi sponsor, entre nan fruta, etc. y caminda cu e muchanan ta ripara di e healthy lifestyle.

Loke a haci e aña aki extra, ta e egghunt, cu nan ningun no tabata sa, behalve e dosnan cu a organis'e y nan mester a busca webo den e parke di Lago Heights. Cada webo tabata tin un premio den dje. Esey tabata e intencion. Pa e muchanan esaki tabata creativo. Por a ripara con alegre e muchanan tabata y esey ta un parti di e educacion cu hopi di nos ta lubida, cu caminda cu ta bisa cu educacion no ta for di buki so, pero educacion ta scucha musica, expresa bo mes den diferente manera y esey tin cu bay den e direccion ey mas hopi. No na e scol so, sino na e otro scolnan tambe, e director a conclui.

new Ambiente
BAR & RESTAURANT
KUDAWECHA 73A • 587-8291
HAPPY HOUR Diabierna y Diasabra 5:00-7:00PM
Diadomingo **V & FRIENDS**
CAHA DI ORGEL "EL SOLTERITO"
DI SOLTERO GEERMAN

Bini uno, bini tur!!!
Bin balla dushi!!!



We are looking for an experienced Driver for our Concrete truck.
More info call: 587-5304
Or pass by our office at Noord 36B
For application.

Mas di 8000 persona a bishita actividadnan di MEP pa Himno y Bandera



CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

Diabierna **HAPPY HOUR 5-7PM**
TUR DRINKS REBAHA CU AFL.1,-

Diasabra **BADU** Entrada Afl.7.50
for di 9:30PM

Diadomingo **J-FORMATION** Entrada Afl.5.00
for di 7:30PM

Nos tin mochi jampow, spareribs horna y cuminda di Chines bon surti tur dia.

-TA HUUR-

SAVANETA 1 bedroom apartment - TV, WIFI & cable - Inverter A/C unit - Wooden kitchen - Dining table - Closet & beds - Excluding water & electric	WAYACA 2 bedroom (88 m2) Awg 1500,00 - Fully furnished - TV, WIFI & cable - Gas - Parking space - Safe & quiet neighborhood - No kids - Excluding water & electric
WAYACA 2 bedroom (70 m2) Awg 1300,00 - Fully furnished - TV, WIFI & cable - Gas - Parking space - Safe & quiet neighborhood - No kids - Excluding water & electric	WAYACA 1 bedroom (37 m2) Awg 950,00 - Fully furnished - TV, WIFI & cable - Gas - Parking space - Safe & quiet neighborhood - No kids - Excluding water & electric

Pa mas information: Kenrick
+297 5619697 of kenrick@remax-abc.com

RE/MAX ABC
Aruba • Bonaire • Curaçao



ORANJESTAD (AAN): Trafico a keda pega henter henter dia den Santa Cruz cu e dos actividadnan mas grandi riba Aruba: na crusada na Santa Cruz y na Cede di MEP.

Desde oranan di mainta, pa atardi miles y miles di persona a acudi na e celebracion, cu tabata tin baile tipico masha masha bunita di Gucci Dancers, Rosea Cultural, Kids-2-kids, Danza Aruba, NLT & NGT y Candy Dancers, cu a hala hopi atencion, especialmente pa e trahenan colorido y hopi bunita.

Tabata tin presentacion di e ganadora di festival Canto na nos Himno y Bandera Jaydienne Croes.

E bandanan cu a presenta ta Zeta Band, Mistical Connection, Rincon Boys, Tsunami y Buleria, y mester remarca cu pa final di e anochi no tabata tin lugar pa pone mas hende riba e caminda dilanti di Cede di MEP.

E Expo-Betico Croes tambe a haya bishita di miles di persona, cu a keda masha impresionado. Hopi tabata felis di mira un potret di nan sernan

queri den e Expo. Otronan por a lesa y mira e historia real di e lucha di Betico. Su acordeon y helm original, cu a scapa di e accidente cruel, tambe tabata na e Expo.

Pa e muchanan tabata tin un kids corner pa nan entretene nan mes, y tambe un game-room cu aircor, den cual nan por a hunga varios wega y pasa oranan agradabel.

Personanan cu nunca a yega na Cede di MEP, a yega pa prome biaha y a gusta e ambiente, y a haya cu e lugar ta netji y agradabel. Hopi hoben tambe tabata presente y a gusta e vibe.

Naturalmente hopi hende a bin tambe pa expresa nan desgusto cu e gobierno actual y ta pidi pa e cambio. Tur hende por a celebra y gosa di e dia grandi aki.

MEP sigur por ta orguyoso di e actividad mas grandi riba 18 di maart di Aruba y a sa di brinda un tremendo celebracion di dia di Himno y Bandera. Pabien MEP!

Seminario "Connecting the dots"

Specialistanan deliberando riba problemanan di drumimento



ORANJESTAD (AAN): Ta for di algun tempo pasa caba a cuminsa traha riba un seminario, den cual specialistanan trahando cu AZV a sinta den e mesun sala pa dialoga riba

retonan cu drumimento. Claro cu e discusion ta hopi amplio y ta atende varios aspecto manera e relacion di bo kaak (orthodontico) cu "sleeping disorders" manera por ehe-

mpel "sleep apnea" den cual bo rosea ta corta ora bo ta drumi anochi. Si esaki ta sosode hopi ta pone cu e persona no ta drumi profundo, ta lanta cansa y dolor di cabes, etc. Es mas, e ta un peligro grandi pa e pashent.

Durante e conferencia grandi aki a sinta cu e dentistanan, e seccion di hubentud na departamento di salud publico, dokternan di cas, specialistanan di pulmon, AZV y Minister di Salud Publico y Deporte. Den esaki e expertonan a repasa e causanan cu tin como consecuencia problema cu drumimento, cu awendia no ta limita na adultonan so pero tambe tin biaha den nos muchanan.

Minister Dr. Alex Schwen-

gle a splica cu e grupo ey hopi bes no ta haya e atencion necesario. "Hopi biaha bo ta tende cu un mucha ta fastioso, hiperactivo, no ta concentra bon, no ta studia bon na school, sin tene cuenta cu porta su kaak of cachete no a desaroya bon suficiente. Esey ta haci cu e mucha por tin obstruccion na su nanishi, cu e no ta hala rosea via nanishi sino via su boca so. Un mucha asina ta menos fit, no ta drumi bon anochi y consecuentemente no ta studia bon den dia na school.

Medidanan di prevencion den e tipo di casonan asina ta evita obesidad, pero tambe pa nos profesionalnan di salud na school por diagnostica di trempan si e mucha por tin mas problema cu no ta solamente peso, pues cu por tin un reto cu cachete of nanishi cu consecuencianan conoci.

Den e tipo di dialogonan habri asina ta yega na solucionnan mas duradero y cu ta carga aprobacion y sosten di un base amplio di profesionalnan. A probecha di tur e profesionalnan pa atende roncamento, cu tambe tin su retonan pa salud di e persona. Tur tin di haber cu "sleeping disorders".

Lamentablemente ainda Aruba no ta dispone di suficiente "data" den e tema aki, locual awor a acorda cu AZV y otro partnernan pa yega na e datonan aki, como un esfuerzo pa logra yega na solucionnan duradero pa e pashent y claro, den cierto forma lo minimalisa e gastonan di AZV tambe den futuro pasobra lo tin menos pashent cu retonan di salud pa motibo cu no ta drumi bon, no ta descansa y ta desaroya enfermedadnan innecesariamente.

TA BUSCA

un sra pa traha di dialuna pa diabierna na cas di famia. Propio transporte. Idioma Papiamentu y Ingles. Cellular 567-8385 entre 2'or di merdia pa 6'or pm.

YOUNG FELLOW

Kier a invita un y tur pa su **HAPPY HOUR** di Diabierna di 5'or pa 7'or.

Diadomingo nos lo tin e banda **BADU** cu nos acostumbrado Caha di Orgel. Nos ta warda bo.

Studiantenan di EPI a tene un bunita expo “Cu Guia mi lo Briya”



ORANJESTAD (AAN):-- Studiantenan di EPI a tene tremendo exposicion pa tur dunadornan di trabou. Esaki tabata un expo cu a wordo prepara door di 37 studiante

di klas 3, cu ayudo di klas 2 na unda e alumnonan a wordo parti den 6 grupo. E expo cu a hiba e tema “Cu Guia mi lo briya” aki a wordo teni specialmente pa tur doño-



TA BENDE HERO

Special prijs riba

Beton Mat 4mm Afl.35,-

na ex-Codemsa Cumana # 69
Cash & Carry 8:00AM - 5:00PM



JOB OPPORTUNITY PART-TIME / FULL TIME WAITER / BARTENDER

Must be flexible with schedule
Must have experience
Must speak Papiamentu, Dutch and be
fluent in English and Spanish
Must be Dutch or with a Valid
Working permit

Apply in person at any Casa Tua or send CV to
casatuaexecutive@gmail.com



nan di trabou pa asina muestra cu un persona cu limitacion cognitivo por traha. Nan ta focus riba problema actual na Aruba. Studiantenan a invita 8 compania, unda e cliente por traha cual ta 4 ho-

tel, y algun empresa manera Kooyman Flora Market, Fantastic Garden, Do it Center, pero e anochi aki ta un di e hotel a presenta. E reaccion tabata positivo pero alaves hopi lugar no sa



kico tur e cliente nan aki por traha. E mensahe cu studiante nan kier a duna cu e expo aki tabata “No tene miedo pa acepta un persona cu limitacion cognitive den trabou, Pasobra e persona nan aki ta hasi trabou cu pasenshi, amor y dedicacion.

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel



Amigonan amante di e fabuloso mundo di Motor sport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti. Awe lamentablemente nos tin di rindi respet na un persona hopi stima pa hopi di nos den e mundo di Drag racing, den persona di Aldrich "Aye" Trimon cu a fayece despues di tabata envolvi den un accidente trafico. Ya den oranan di mainta trempa, su famia, amigo y conoci nan a yega hunto, pa asina cuminsa cu e trayectoria di acompaña Aldrich pa su ul-

timo lugar di descanso. A pasa un rato cu e defunto na Postkantoor Oranjestad, caminda un ceremonia chikito a wordo ofresi na e defunto. akinan tur su coleganan a staciona e Scooter nan cu ta wordo uza diariamente pa parti carta ariba Aruba y a laga e auto Mortuorio staciona mey mey di nan. Un buket di flor a wordo poni ariba e caha di Aldrich y e mama di su yiu nan a haya como recuerdo e pechi cu Aldrich tabata uza durante su ora di trabou. Despues a sigui

cu Aldrich caminda pa cas di su mayornan na Tanki Leendert, Veld di tanki leendert y a tuma rumbo pa International Raceway Park Palo marga. Ya prome cu e auto mortuorio a yega, ya tabata tin un grupo hopi grandi di amistad cu a bay spera e ultimo yegada di Aldrich na Palo Marga, caminda cu e tabata muestra su pasion pa e deporte di Drag racing. Max Arends den representacion di e comision nobo cu ta dirigiendo Palo Marga a pone un buket di flor ariba e caha

di e defunto, prome cu a dicide pa haci e ultimo recorrido cu Aldrich ariba e pista di Palo Marga, a para un auto di street legal maneha pa un amigo di Aldrich den banda di e auto mortuorio y a dal un bon burnout, pa despues e dos vehiculo nan aki haci un full pass ariba e pista. Despues di esaki a bay na e lugar caminda cu Aldrich hunto cu e equipo di Family Connection semper a uza pa staciona nan autonan di Drag y finalmente a sali bek pa e porta grandi di Palo Marga cu Aldrich, como

su ultimo biaha cu e ta bandona Palo Marga. SW tabata presente tur caminda, te cu ora nan a bandona Palo Marga y mester agrega cu e emocion y tristeza por a ser mira den tur cu tabata presente, mas ainda ora cu a revel e motornan como musica pa oido di e esun cu a bay laga nos. Speed world cu esaki ta comparti e tristeza cu e famia, amigo y conocirnan ta pasando aden cu perdida di un bon amigo. Cu Aldrich "Aye" Trimon sosega na paz di señor mi Dios.

Deporte Local

Atleta clasifica pa e Weganan Olimpico RIO 2016: Monica Pimentel (Taekwondo)



ORANJESTAD (AAN): Den fechanan 5 – 21 di Augustus proximo, e evento deportivo mas grandi di universo lo tuma luga na Rio de Janeiro, Brazil. E di 31 edicion di e Weganan Olimpico lo conta cu un participacion di 10.500 atleta for di e 206 paisnan miembro di Comité Olimpico Internacional. Pa prome biaha den historia di e deporte Arubano, e delegacion di Aruba lo competi cu te cu awor 6 atleta clasifica. E atletanan aki cada uno a gana e derecho pa medio di clasificacion y lo ta sigur di nan participacion na dicho weganan. Un di e atletanan aki ta Monica Pimentel den e deporte di Taekwondo cu a logra su clasificacion den e categoria femenino -49kg. Esaki ta un bon momento pa nos comunidad y mundo henter sera conoci cu e atleta aki cu lo representa nos dushi isla na e Weganan di RIO 2016. Nos a combersa cu Monica unda nos a puntra con e la cuminsa cu e deporte di taekwondo, ken tur a motiva su persona, kico ta su logronan, mensahe di su persona na nos hoben deportistanan na Aruba, ect.

Monica Pimentel a cuminsa practica e deporte di taekwondo cu 9 aña esaki na Noord Taekwondo Center cerca Grand Master Chaco Cornelio. E motibo pakico Monica a scoge taekwondo tabata paso su mama tabata kier pa Monica a siña un poco di defensa propio (self-defense). Su inspiracion y motivacion a bini ora Monica a cuminsa entrena taekwondo bou Julio Cesar Ramos kende tabata un entrenador Olimpico di Argentina. E tempo ey Monica a forma parti di e seleccion di Aruba y a cuminsa wak e deporte di taekwondo di un otro angulo, e la bira mas pa logra un soño Olimpico. Pa logra e soño aki segun Monica su perseverancia y un trabou cu un trayectoria di hopi aña a yude den logra esaki. Actualmente Monica ta entrenando cu Philippe Pinerd, un entrenador Frances cu multiple experiencia cu a yude masha hopi mes den su preparacion total esaki e ultimo dos añanan. Pa Monica su miho dos logronan ta den 2016 unda e ta logra clasifica pa e Weganan Olimpico di Rio de Janeiro 2016 y su otro logra ta e medaya di Plata conquista den e Turkish

Open 2016. Su momento mas memorable ta na 2005 cu e ekipo hubenil di Aruba, unda un di 5 luga a keda conquista den e Campeonato Hubenil Panamericano di Taekwondo. E clasificacion pa e Weganan CAC tambe tabata uno bon bini mirando cu aki e base a wordo poni pa awo. Segun Monica pa mehora deporte na Aruba, mayornan mester ta mas activo y involvi. Mester duna aporte na nos muchanan, un carera deportivo ta un caminda masha bunita. Yuda nos muchanan y motiva nan pa asina nan por duna di nan parti.

Kiko ta significa pa e atleta Monica Pimentel e palabra "Atleta clasifica pa e Weganan Olimpico". Monica ta conta: "Esaki ta un soño cu a bira realidad, e resultado di tanto aña di esfuerzo. Bo no por pone prijs na esaki... Unico manera pa logra esaki ta cu perseverancia y amor pa e deporte cu hopi sodo y lagrima. Keremi mi a yora hopi biaha durante full e proceso pero mi no a laga mi mente stop mi di sigui padilanti y traha mas duro. E resultado no ta solamente medaya pero tambe e la ponemi madura manera atleta y persona. E hecho cu mi ta bai un Olimpiada ta lagami sinti orguyoso di mi mes pasobra cu mi a keda purba".

Por ultimo Monica ta clausura cu un mensahe positivo pa tur nos hoben atletanan. E ta bisa cu e caminda ta uno largo anto dificil, pero abo tin cu stima bo deporte y bo pais y entrega bo curazon na tur cos sin spera nada a cambio. Monica ta un atleta cu ta tuma e responsabilidad di ta un atleta elite hopi na serio. Esey kiermen cu e ta busca tambe riba su mes con pa e bira miho y no warda pa e entrenador bisabo kiko pa hasi, e atleta tambe tin cu hasi su mesun investigacion y usa su creatividad.

Te asina leu nos comberacion cu e atleta Monica Pimentel di e deporte di taekwondo kende lo defende e colornan di nos bandera durante di e Weganan Olimpico di Rio de Janeiro 2016.

Lotto cu palabra di felicitacion na tur e ganadornan den e prestigioso Premio Excelencia den Deporte 2015



ORANJESTAD (AAN): Di aranzon anochi Ministerio di Deporte cu e sosten y apoyo financiero di Lotto, e loteria di Aruba a honra nos atletanan cu a destaca den e aña deportivo 2015. Pa 13 aña caba Premio Excelencia den Deporte ta existi y semper a sirbi como un muestra di gratitud, reconocimiento, y estimulo cu ta duna na esunnan cu a destaca den mundo di deporte. Riba e bunita anochi aki atleta y nan famia, dirigentenan como tambe invitadonan di honor a otorga e medaya y galardón maximo na e atletanan cu a sobresali pa nan federacion como tambe pa e Comision di Hurado.

Lotto, e loteria di Aruba cu pa medio di Comision di Subsidio ta subsidia mayoria actividadnan di deporte pa nos federacion nan deportivo y nan atletanan ta masha orguyoso di cada atleta nomina e anochi aki. Cada federacion ta traha duro na bienestar di nan deporte y nan atletanan. Den e ultimo añanan e deporte di Aruba a conoce un adelanto enorme unda e nivel hasta a bira uno competitivo logrando resultadonan abrumador den nos region y continente. Es mas algun di nos atletanan a logra clasifica pa e Weganan Olimpico di Rio de Janeiro 2016, un resultado historico mirando cu ta pa prome biaha esaki ta sosode. Esaki sigur ta

un di e metanan principal di tur stakeholder involvi den deporte, incluyendo Lotto, e loteria di Aruba.

Lotto, e loteria di Aruba kier a felicita tur atleta nomina den e Premio Excelencia den Deporte 2015. No mester lubida cu tur nominado tabata un ganador y a merece un premio pa nan federacion deportivo den un anochi dedica specialmente na e atleta. Pabien grandi ta bay na Gwennandy Kock, Danon Delamore, Kyra Hoevertsz, Mikel Schreuders, Alina Kock, Dwayne Chirino, Renze Postma, Thashaina Seraus y Racing Club Aruba kendenan a sali e ganadornan maximo den Premio Excelencia den Deporte 2015. No por keda sin menciona e scolnan ganador pa IBISA como tambe e dirigente y ex-atletanan cu a haya nan merecido reconocimiento durante di e bunita anochi aki.

Cumprando weganen di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganen di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



Fundraising Softball Knock Out



ORANJESTAD(AAN)--- Diasabra awor, 2 di April lo bai tin un Funraising Softball Knock Out combina cu weganan di Domino riba tereno di Aruba Junior na Socotoro. Pa 1:00 di merdia lo star sali cu e promer wega di softball

entre X.I.C. y Finaly Touch. Pa mas o menos 2:30 Salo Park 40+ contra di Criollo Red 40+. Den ora nan di atardi 4:00 or Elmar contra di WEB y 5:30 di atardi Quisqueña 40+ contra di Boegoeroei Atlatics. Pa loka ta trata e weganan

di Domino, 2:30 D.D. Brake contra di Team Snor tambe e mesun orario Red Skin contra di Madiki Kavel.

Lo bay tin musica cu Dj pa anima esnan presente y un bar y cushina bon surti.

Asina ta bin apoya bo team

Endy Croes y Chipen Chirino a sali pa Valencia

Pa atende Congreso di CONPASA y alaves eleccion

ORANJESTAD(AAN): Manera aña a habri por a tuma nota cu softball a inicia cu bastante actividad. Desde 4 di Januari ASB tin un pre-seleccion den preparacion di alto nivel pa campeonato di CONSUSRA cual lo tuma lugar den luna di Mei na Panama. Den luna di Februari por a tuma nota di un torneo "Ban Juda Echi" cual a resulta un exito unda a entrega recientemente na Echi un suma recauda di Afl. 7594,- pa asina Echi por bay busca su salud den exterior. Den Luna di maart a inicia cu preparacion di pre seleccion femenino. Final di maart pa ta exacto 29 di maart Endy Croes y Chipen Chirino a sali pa Valencia Venezuela pa 5 dia unda lo bay tin Congreso di CONPASA. CONPASA ta e Confederacion mas importante di nos region cual

ta maneha henter region di Americas. Pues desde Canada, full Centro America te cu Chile. CONPASA (Confederacion Pan Americano de Softball) actualmente den un re-structuracion mundial bou consejo di WBSC (World Baseball & Softball Confederation) a haña un status mas dominante. Durante Congreso aki lo trata hopi topico. Endy Croes kende a wordo nombra presidente di un comision di trabou hunto cu Chipen Chirino kendenan den mesun comision ta lidera un trabou pa prepara reglamentonan y politicas pa atletanan y dirigentenan por bin na remarke pa drenta "Hall of Fame" di CONPASA. E documento aki lo wordo poni na disponibilidad di miembronan pa votacion y una vez aproba CONPASA ta conta tambe desde

awor cu un Hall of Fame pa henter continente Americas. Tambe lo bay tin eleccion pa Presidente y Miembronan di Directiva di CONPASA pa e proximo 4 añanan. Endy Croes a wordo nomina pa Vice Presidente di Caribe. Total di 31 pais miembro unda mester sosten di minimo 16 pais pa por wordo eligi. Pa fin di siman aki nos lo tin e resultado. Por a compronde tambe cu CONPASA ta den proceso pa moderniza su statuto y probablemente e nomber di CONPASA lo wordo cambia pa " WBSC Americas Softball Confederation". Bueno asina tin hopi topiconan cu lo wordo trata cu cambianan grandi na caminda. Terminando ASB kier desea nos representantenan hopi exito y inteligencia durante e siman aki.

Hopi bon bishita tabata e caredanan di Avion Remote control



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba ta conoci cu ora tin dianan di fiesta Nacional, un di e lugarnan cu semper tin actividad y e biaha aki no tabata excepcion pa Cascabel Airfield, caminda tabata tin diferente competencia di e avionnan remote control, tanto di esnan di Aruba como e otronan cu tabata di e bishitantenan cu a bini Aruba, specialmente pa e actividad aki. E biaha aki por a mira mucho mas di e avionnan cu motor Turbina a hacinan presentacion y e publico grandi a sa di aplaudi cada un di nan cu cada presentacion. Te hasta tabata tin un di e competidornan cu a sa di haya hopi atencion di e publico, ora

cu e tabata pasa cu su avion hopi cerca di e tribuna, cu a haci cu hopi di e publico tabata hala atras un rato, keriendo cu e avion lo a bay cay den tribuna, pero despues ta mira cu aki tabata trata di un show masha bunita mes. Tin un avion cu mester a yega Aruba pa e competencia aki, cu lamentablemente a keda pega na Merca, pero cu pronto lo ta na Aruba y esun aki tin un motor Rotary den dje. Ta ser bisa cu e avion aki cu su motor Rotary, ta uno cu bula masha duro mes. Keda pendiente cu Dia-rio manera semper, lo trece mas informacion encuanto e avion aki cu su motor Rotary, asina cu e yega Aruba.



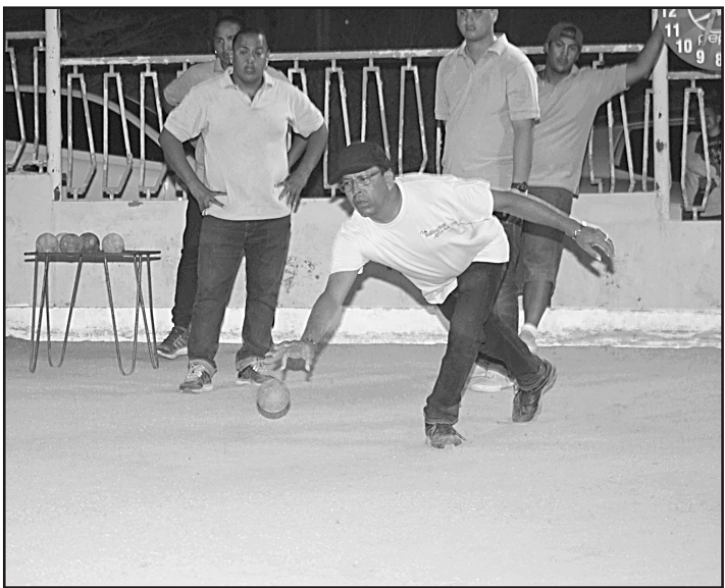
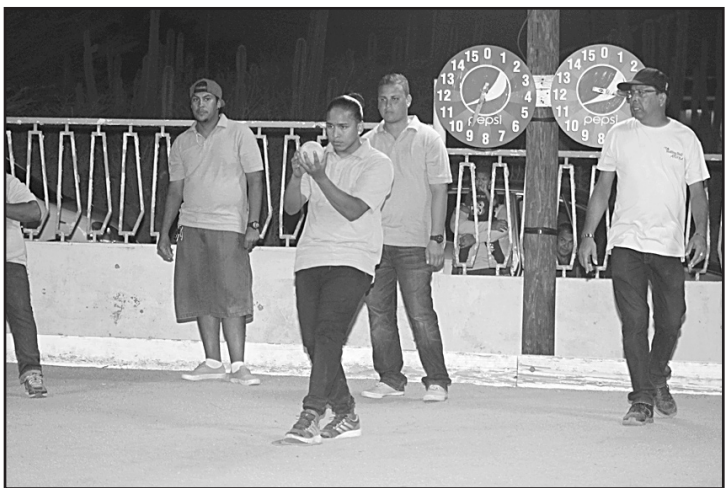
Deporte Local

Jany Heavy Equipment a bautisa nan uniform riba veld di Aruba Jrs



ORANJESTAD (AAN): Riba Veld di Aruba Jrs tabata tin e bautismo di uniform di Jany Heavy Equipment. E team a Sali Sub Campeon 60 Plus di torneo di Aruba Jrs, Madrina ta Narisela Werleman. Di parti DIARIO Deportivo hopi exito den e uniform nobo

Resultado di Bolas dia 18 di Maart 2016



- Damas clasifica pa International:

 - TMPB.
 - Queen Beez.
 - J.B.Stars.
 - Con Classe.
 - Glitz Casino.
 - Go-Go.
 - Battle.
 - Jairo,s.
 - Basora
 - Papaya Ranch.
- Damas Resultado:

 - Campeon: Jairo,s.
 - Sub Campeon:Con Classe.
 - 3e lugar:TMPB.
 - 4o lugar:Glitz Casino.
- Caballeros clasifica pa International:

 - Rolling Ball.
 - Basora.
 - TMPB.
 - Biba Dushi.
 - Go-Go.
 - Jairo,s.
 - Battle.
 - Yum Yum.
 - Shotaz.
 - We are back.
 - J.B.Stars.
 - Querendones.
 - Papaya Ranch.
- Caballeros resultado:

 - Campeon: Querendones.
 - Sub Campeon:Yum Yum.
 - 3e lugar Shotaz.
 - 4o lugar:Rolling Ball.

Caballeros clasifica pa Inter-

Deporte Local

Cherley Van Der Linden di Aruba Campeon di le Tour de Schottegat Curacao



ORANJESTAD (AAN): Cherley Van Der Linden ta e prome dama di Aruba cu ta titula 1st place (Dames) di Le Tour de Schottegat. Cherley a competi contra 8 dama di Corsow cu por cierto dos di nan sigur ta top actualmente den caribe y region, cu ta Groothusheidkamp y Emerenciana. Cherley a logra tambe 1st place sero di mahu-ma (circuit) y 2nd place time trial Bullenbaai. E careda di mas grandi cu tabata le Tour de schottegat (road) Charley mester a bataya hopi duro door cu e peloton tabata basta grandi y varios biaha un team grandi di Curacao ta tene Cherley sera pa yuda nan team (dama di Curacao), pero asina

mes Cherley a sigui bataya duro y a logra kibra e barera di Curacao y sa di sprint na ora na final y bay cu e Victoria. Aruba tambe a bay cu varios premio mas den diferente categoria cual ta team nan Velocity y Alperformance Cycling Team. Y di Speedworx Cycling Team tabata Cherley Van der Linden y Jean Junor. Na unda Jean Junor a duna un bon presentacion coriendo den pro y competi contra e grandi nan di New York, Trinidad & Tobago, Surinam y Curacao. Speedworx a gradici nan coach national Alfredo Palaveccino (Argentina) cu ta hasiendo un tremendo trabou pa Aruba.

Spring CLEARANCE

SELECT STOCK
PRE-LEASED ITEMS



EDISON
PROFESSIONAL
geminii

SPEAKERS
15.95 /week (afl)
499 cash



32" TVs
13.95 /week (afl)



SAMSUNG S5 & Note 3
20.95 /week (afl)
499 cash

*Pre-leased items. This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: \$9.95 x 12 months= \$517.40. Some restrictions may apply, visit our stores for details.

NO CREDIT CHECKS

Cumana 74 | 582-7368
www.shopdialrto.com

DIAL *Rent-to-Own*

DEPORTE INTERNATIONAL

Ortiz ta bati homerun den turno final di spring training y Bogaerts ta bati doblete, pero Red Sox ta perde



FORT MYERS, Fla. (AP): Den su turno final di spring training David "Big Papi" Ortiz a bati su prome homerun pa Boston Red Sox, pero e equipo a perde 7-4 Diahuebs atardi contra Minnesota Twins. Na November ora cu el a cumpli 40 aña Ortiz a anuncia cu esaki ta bay ta su ultimo

temporada. Cu dos out den di 5 inning e Dominicano a bati un homerun den right field. Boston a bay ariba 1-0 den tercer inning ora cu Xander Bogaerts a bati den un double play y Jackie Bradley a anota. Hanley Ramirez a contribui cu su di dos homerun di spring

training pa Boston y Bogaerts den prome inning caba a bati un doblete cu casi tabata un homerun. Sinembargo, esakinan no tabata suficiente. Eddie Rosario a bati su tercer homerun pa Minnesota y Danny Santana a bati 3 hit y a impulsa 2 careda, pa yuda Twins gana e wega.

Miller tin pensa di picha, apesar di pols kibra

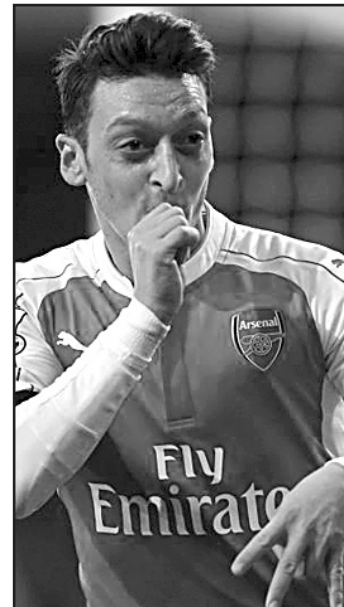


TAMPA, Fla. (AP): Pitcher di relevo di New York Yankees Andrew Miller tin planea pa picha for di comienzo di temporada caba, apesar di a kibra su polos drechi. Mirando cu e fractura no ta na su man di tira, e ta haya cu no lo ta un problema pa e picha. Diarazon Miller su pols

drechi a kibra ora cu Willians Astudillo di Atlanta Braves a dal un linea riba dje. "Mi ta kere cu mi por traha rond di dje", Miller a bisa Diahuebs prome cu Yankees a hunga contra St. Louis Cardinals. "Mi no ta mucho preocupa, pasobra ta mi man drechi", el

a sigui bisa. Tabata wordo verwacht cu Miller lo ta e closer di Yankees, te ora cu e suspension di 30 wega di Arroldis Chapman pasa. Si Miller no por picha, Dellin Betances lo cuminsa e temporada como closer di e equipo.

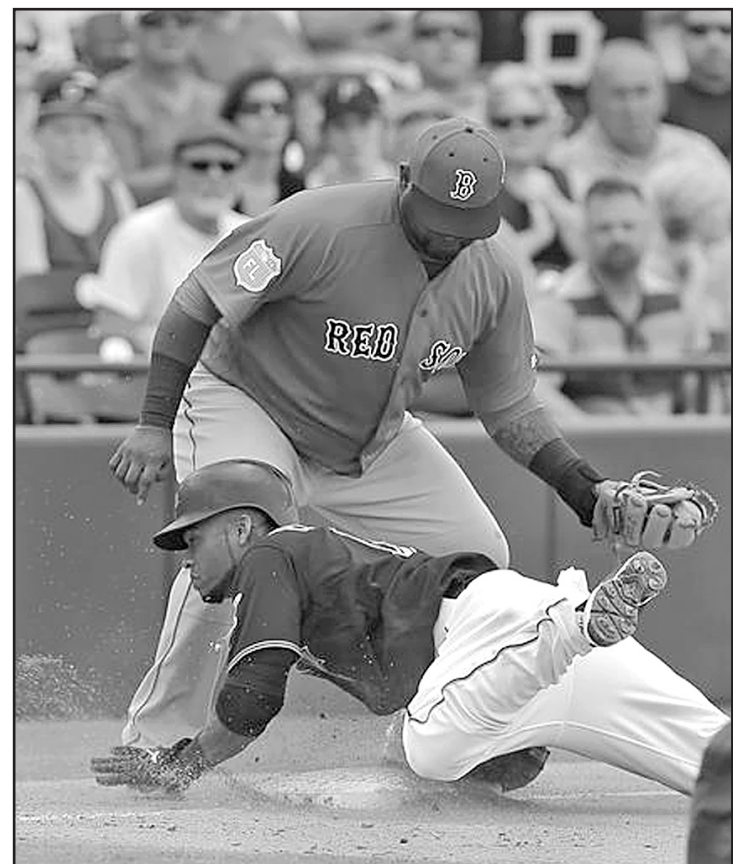
Ozil kier pa Arsenal reforza pa proximo temporada



INGLATERA: Hungador di medio campo di Arsenal Mesut Ozil a admiti cu su equipo e temporada aki no ta bon su-

ficiente pa bira campeon di Premier League y e kier pa e club reforza su mes pa proximo temporada. Mesut Ozil a admiti cu Arsenal tin su mes pa culpa pa cay atras di Leicester City y Tottenham Hotspur, den e bataya pa bira campeon di Inglatera. Rond di Januari tabata muera cu e equipo di Arsene Wenger tabata riba bon caminda pa bira campeon di Premier League pa prome biaha desde temporada di 2003-04, pero nan a cay den un mal racha y nan ta spera cu faltando 8 wega ainda nan por mehora. Arsenal e temporada aki tabata tin basta hungador cu problema di lesion y pesey Ozil ta sinti cu nan tin cu firma algun hungador adicional pa tin mas profundidad di calidad.

Red Sox ta bay cuminsa temporada cu tercera base Travis Shaw en vez di Pablo Sandoval

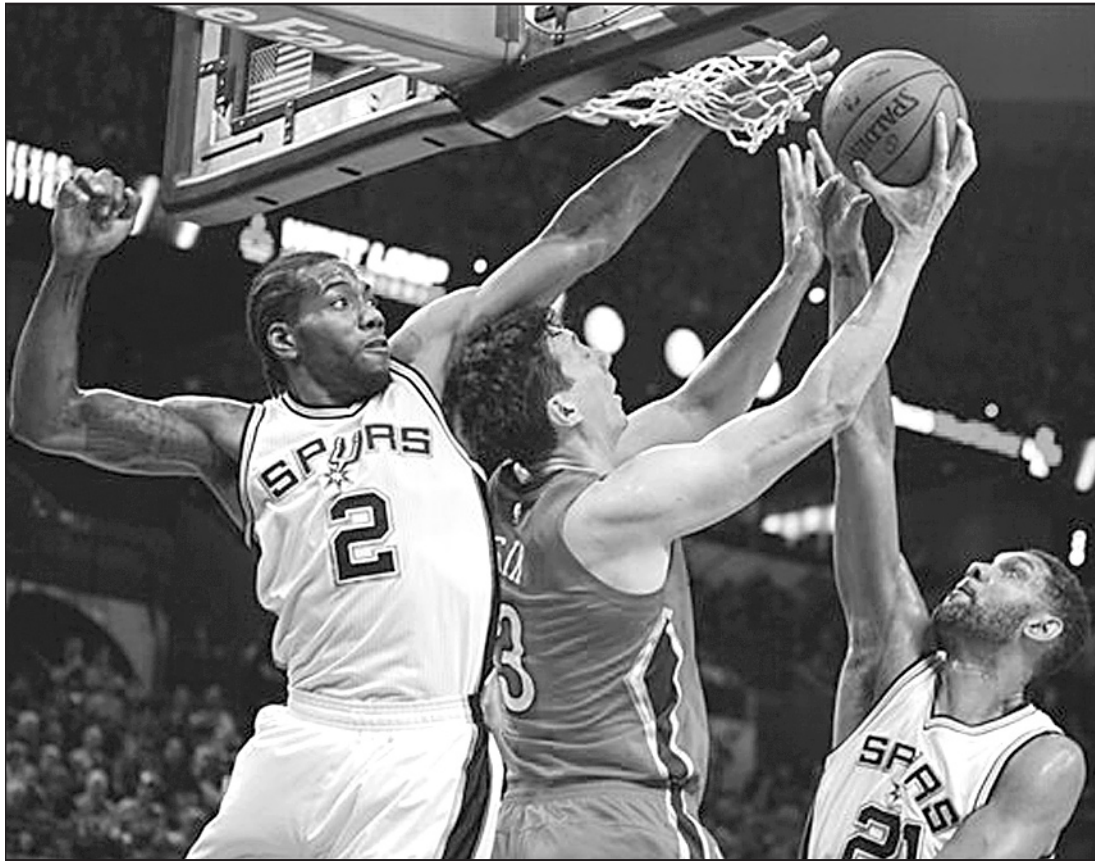


BOSTON: Durante prome siman di spring training e estado fisico y peso di Pablo Sandoval a domina e combersacionnan di Boston Red Sox. Awor den parti final di spring training e combersacion ta riba cuanto wega Sandoval lo hunga na tercera base. Diahuebs mainta manager di Red Sox John Farrell a anuncia cu Travis Shaw y no Pablo Sandoval ta bay ta e tercera

base pa cuminsa temporada. Farrell a menciona cu defensa ta e factor principal pa e decision aki. Sinembargo ta asina tambe cu Shaw durante spring training a bati mihor cu Sandoval. Hecho ta si cu Sandoval temporada pasa a firma un contrato di 5 aña cu e equipo, na balor di 95 milyon dolar. Temporada pasa el a bati pa apenas un average di .245 cu 10 homerun den 126 wega.

DEPORTE INTERNATIONAL

Spurs ta gana Pelicans y ta pone record di 38 triunfo na cas pa cuminza temporada



SAN ANTONIO (AP): San Antonio Spurs a pone e record di NBA di triunfo pa cuminza e temporada na 38, door di gana New Orleans Pelicans 100-92 Diaranzon anochi. Manu Ginobili a anota 20 punto pa yuda Spurs, cu a hunga contra un equipo di Pelicans cu tabata tin diferente hungador lesiona.

Bayendo bek temporada pasa, tabata di 47 triunfo consecutivo na cas di San Antonio. “Esaki no ta nifica absolutamente nada”, segun coach di Spurs Greg Popovic. Spurs tin un record di 63-12, unda cu e 63 triunfonan ta iguala e mayor cantidad di triunfo cu e franquicia di Spurs a logra den un temporada, cu

tabata temporada di 2005-06. Kawhi Leonard a contribui pa Spurs cu 16 punto den 22 minut, despues di un ausencia di 3 wega door di un lesion. Danny Green tambe a yuda San Antonio cu 16 punto, incluyendo 4 anotacion di 3 punto den 6 intento.

Ferguson ta defende Van Gaal



INGLATERA: “Ta hopi facil pa critica Louis van Gaal”, Sir Alex Ferguson ta bisa di e coach actual di Manchester United. E homber cu den 27 aña a gana 40 premio grandi cu United ta yama tur hende pa tin pasenshi. “Bo djis mester ta realistico”,

Ferguson a bisa Sky Sports, papiando di e situacion actual di Manchester United. “Djis wak solamente”. “E temporada aki Phil Jones a hunga solamente 7 wega”. “Ashley Young, Antonio Valencia y Luke Shaw, esey ta hungadornan cu realmente bo ta sinti falta di dje”, segun

Ferguson. “No ta importa cua equipo bo ta, si bo falta hungadornan di e nivel ey e ta hasi un impacto”. El a sigui bisa tambe cu tin cu tene cuenta cu e hecho cu e equipo tin 5 hungador nobo, di cual dos ta hoben esta Memphis Depay y Anthony Martial.

Seleccion di futbol di Merca a faya pa clasifica pa Olimpiada



FRISCO, Texas (AP): E seleccion di futbol di Merca pa di dos biaha consecutivo a faya pa clasifica pa Olimpiada. Ta prome biaha cu esaki a sosode den 5 decada. Roger Martinez tabata e homber grandi anotando dos biaha pa yuda Colombia su seleccion di U-23 gana esun di Merca 2-1 Diamars anochi. Locual a yuda perhudica Merca sigur tabata cu dos di nan hungadornan esta Luis Gil y Matt Miazga a wordo expulsa

for di e wega. Mirando cu e prome wega entre e dos equiponan a keda empata 1-1, e resultado di 2-1 di Diamars ta manda Colombia pa Olimpiada di Rio de Janeiro, mientras cu Merca ta bay cas. Despues di wega e hungadornan di Merca tabata visiblemente destroz. “Bo ta soña di bay Olimpiada for di tempo cu bo ta mucha y pesey locual a sosode ta dificil pa procesa”, segun atacante Jordan Morris.

Curry ta anota 31 y Warriors ta gana Jazz den overtime



SALT LAKE CITY (AP): Diaranzon anochi Golden State Warriors a logra un triunfo mas y awor nan falta apenas 5 victoria pa kibra e record di 72 wega gana den un temporada cu Bulls a logra 20 aña pasa. E wega no tabata facil y ta te overtime mester a bay. Stephen Curry a anota 31 punto, incluyendo 6 consecutivo den overtime, pa yuda Golden State gana Utah Jazz 103-96. Warriors (68-7) awor a pasa nan cantidad di triunfo di temporada pasa y falta pa gana 5 di nan ultimo 7 weganan. Klay Thompson a scapa War-

riors door di hasi un anotacion di 3 punto faltando 15 seconde, pa empata e wega. E suerte di Golden State tabata cu despues cu Thompson a faya su prome intento di 3 punto, e bala afortunadamente a wordo gara pa Shaun Livingston, kende mesora a tira esaki bek pa Thompson kende no a faya den su di dos intento. Curry a logra tambe 7 rebounds y 4 assists, mientras cu Thompson a caba cu 18 punto. Gordon Hayward tabata maximo anotador pa Jazz cu 21 punto, mientras cu Rodney Hood a contribui cu 20.

Un anochi yen di "Strea" na The Ritz-Carlton, Aruba



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e damas y cabayeronan na The Ritz-Carlton a disfruta di un anochi yena cu sorpresa na unda cu 5 di nan a gana un "5 Star Award".

Durante aña 2015 tabata tin un cantidad di nominado pa kwartaal y entre nan a saca e ganadornan den diferente departamento. Betty Rueda trahando den Housekeeping, Indrapaul Singh di Finance, Eric Abdul di Recreation, Joanna Magat di In Room Dining y Lisbeth Heyliger di Casino a gana un "5 Star" Award pa aña 2015.

E premio di Supervisor di aña a bai pa Giovanna Luidens di Casino F&B y Manager di aña 2015 a keda den man di Jolitza Limonier di Finance. Masha pabien na tur e ganadornan cu nan trabou y servicio a hasi un impacto durante aña 2015 hibando e hospitalidad di Aruba pa dilanti.

MARCH 31 – APRIL 3

FREE BRACELET*

WITH YOUR \$100 PANDORA PURCHASE

PANDORA®

THE PANDORA STORE AT
PASEO HERENCIA MALL

BOOLCHAND'S
SINCE 1930

D'ORLAIN
FINE JEWELRY & WATCHES

Noord, Aruba
297.586.5625

Havenstraat 25
Oranjestad, Aruba
297.583.0147

Harbor Boutiques
Oranjestad, Aruba
297.582.9544



Like us on Facebook /pandoraaruba



@pandorapaseo

*Free bracelet (\$65 value). In store only. Valid at participating retailers. Void where prohibited. Not valid with prior purchase. While supplies last. Excludes gift card purchases. Additional spend required for 14K gold and two-tone bracelets. See store for details.

Snake Chain Bracelet System (U.S. Pat. No. 7,007,507) • © 2015 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved

OPEN UP WITH OREO

CUMpra BO OREO PREFERI Y GANA AWG 300, !

CUMpra UN (1) OREO DI 10.1 OZ. OF MAS GRANDI Y PARTICIPA PA GANA AWG 300,-. LO TIN UN TOTAL DI 4 GANADOR. SKIRBI BO NOMBER, ADRES, Y TELEFON RIBA RECIBO Y DEPOSITA DEN BALLOT BOX DI OREO.

ULTIMO DIA PA PARTICIPA TA 30 DI APRIL, 2016.

Marisol Tromp ta celebra 10 aña den servicio na UNOCA

ORANJESTAD (AAN): Sra. Marisol Tromp awe ta celebra 10 aña den servicio na UNOCA, e fondo cultural di Aruba cual tin como meta e desaroyo di arte y cultura na Aruba den e sentido mas amplio posibel. Marisol a cuminsa su carera na aña 1985 na Stichting Cultureel Centrum Aruba, maneha e tempo ey pa Sr. Felepito Tromp, kende despues lo a bira Gobernador di Aruba.

Den su funcion na Stichting Cultureel Centrum Aruba, Marisol por a mira di serca con UNOCA a wordo



estableci na 1986 y con e fundacion a desaroya su mes den e siguiente añanan.

Marisol a traha 13 aña largo na Stichting Cultureel Centrum Aruba, rondona pa e

parti cultural te na momento cu e Stichting a cera.

Na 2006 Marisol a reconecta cu directiva di UNOCA den un evento cultural na Plaza Betico y despues di un entrevista cu board Marisol a cuminsa traha na UNOCA na April 2006 como secretaria. Marisol awor ta fungi como Asistente di Proyecto, un funcion susamente importante den e organisacion y cu ta contribui directamente na e exito di proyectonan cultural cu tin un impacto positivo riba nos comunidad.

Marisol ta conta cu un di e aspectonan mas satisfactorio

di su funcion na UNOCA ta mira con, cu sosten di nos fondo cultural, hopi hoben local cu talento y pasion a eleva nan nivel pa medio di educacion, entrenamiento y demas curso den exterior. Especialmente hobenan di menos recurso cu sin e aporte di UNOCA no lo por a logra desaroya nan talento y eleva nivel di nos producto cultural nacional.

Directiva, board y henter e team di UNOCA ta masha agradecido na e dedicacion y pasion cu Marisol tin pa su trabou. Sigur e ta un ehempel pa sigui.

HURRY! FRESH DEALS!

BAKERY DEAL KOFFIEBROODJE **2 FOR 2.49** awg
Reg. Price: 2.99 awg

Ceviche
per 100 g
Reg. Price: 4.87 awg
NOW 3.90 awg

CHICKEN BREAST
per 100 g
Reg. Price: 3.93 awg
NOW 3.29 awg

ENTRECOSTO
per 500 g
Reg. Price: 18.95 awg
NOW 14.99 awg

MUENSTER JALAPEÑO WHITE CHEESE PER 100 G
Reg. Price: 2.30 awg
NOW 1.95 awg

SHORTRIBS PER 500 G
Reg. Price: 13.45 awg
NOW 11.49 awg

ALL VIP GOLD CUSTOMERS
RECEIVE 3% DISCOUNT EVERYDAY
Valid untill relaunch of our vip program

Starting Friday April 1 till April 3, 2016 or while supplies last.
Limited Offer Check them out now!

www.lingandsons.com [lingandsons](https://www.facebook.com/lingandsons) [lingandsons](https://twitter.com/lingandsons)

DEAL OF THE WEEK

REKI GALVANIZA

- H 180 x B 90 x D 45 cm
- Frame galvanisa cu spaanplaat
- Por carga 175kg pa reki
- Facil pa monta, sin scruf
- Adecua pa espasio seco y humedo

~~149.99~~
119.99
of 4800 Fun Miles

7 DAYS OPEN

2x fun miles

REDEEM FUN MILES

KOOYMAN MEGASTORE

HABRI NON-STOP di 7am - 6pm y ZON 9am - 2pm

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • [facebook.com/kooyman.megastore.aruba](https://www.facebook.com/kooyman.megastore.aruba)

*Oferta ta valido di Diabierna 1 di April 1/4 Diahuebs 7 di April 2016, tanten cu tin den stock.

N.V. Elmar cu apelacion special den e dianan aki

Tene cuenta cu waya nan di coriente ora hisa fli

Algun siman pasa a laga bario completo sin coriente!



ORANJESTAD (AAN) : Tur aña atrobe, durante e temporada di Semana Santa y tambe Aña di Rey, tin hisamento di fli tur rond di nos isla. Di un banda e ta masha bunita, specialmente pa motibo di e biento extra mas fuerte cu nos ta experencia den e dianan aki. Di otro banda e ta un forma pa expresa creatividad di nos hendenan. Pero, ultimo añanan e mesun creatividad aki ta surpasando limitenan y flinan ta bira mas y mas grandi, uzando material pisa

pa por mantene e fli den halto. Ta pesey N.V. Elmar ta pidi atencion di comunidad pa algun medidanan di precaucion cu por tuma na momento di traha y hisa e flinan aki. Ta pidi tur hende pa NO hisa fli cerca di waya nan di coriente. No uza ningun sorto di. Material manera waya pa traha e fli cune y tampoco den e rabo di e fli. E ta masha peligroso! Ta corda hisadonan di fli cu si acaso nan fli mester pega den waya nan di coriente, pa

nan yama N.V. Elmar mesora na 523-7147 of na 582-1521 y N.V. Elmar mes lo zorg pa baha e fli for di waya nan di coriente na un manera mas sigur. Algun siman pasa, un fli tra-

ha cu un rabo den cual tabata contene waya di koper a pega den e waya nan di coriente di voltahe halto, locual a ocasiona cu a presenta un fayod den e red di distribucion, cu automaticamente ta cay afo.

Consecuentemente varios bario a keda sin suministro di coriente pa un rato, locual ta innecesario si e hisadonan di fli tene cuenta cu ki material nan ta traha e fli y unda ta his'e tambe.



Temporada di hisa fli a yega, y esey ta hopi leuk, **pero** e tin su peligranan pesey....

1. No hisa fli cerca di wayanan di coriente.
2. No uza ningun sorto di material, manera waya etc. pa traha fli of rabo di fli. Esaki ta sumamente peligroso.
3. Si acaso bo fli pega den wayanan di coriente, yama ELMAR mesora y nos lo kita esaki for di e wayanan di coriente.



Telefon Storingsdienst: 523-7147 of 582-1521 | E-mail: customerservice@elmar.aw | www.elmar.aw

MARCH 31 – APRIL 3

FREE
BRACELET*

WITH YOUR \$100 USD
PANDORA PURCHASE

PANDORA®



Diamanté
Jewels & time

Westraat #4 • Oranjestad, Aruba
297.583.9921
Opposite Royal Plaza

*Free bracelet (\$65 USD value). In store only. Valid at participating retailers. Void where prohibited. Not valid with prior purchase. While supplies last. Excludes gift card purchases. Additional spend required for 14K gold and two-tone bracelets. See store for details.

Noticianan for di Hulanda

Hoben a haya carchi di blas bek despues di 14 año



WEESP: E hoben Maurice di Weesp di 17 año como mucha di 3 año naturalmente a spera cu den un competencia su blas yena cu helium lo ta esun pa yega mas leu, pero nunca el a verwacht di haya e carchi cu tabata poni riba e blas bek despues di 14 año. Un homber cu a caba di compra un cas na Zeddam, cu ta

100 kilometer leu di Weesp a haya e carchi ora cu e tabata recoge blachinan di mata den su cura. El a dicidi di manda Maurice un carta y den e carta el a pone e carchi bieu. “Mi no ta kere cu ainda e por gana un premio, pero a mustrami bunita toch pa manda e carchi bek pe”, segun e homber.

E mama di Maurice a conta prensa cu e y su famia na 2003 a muda for di e cas na Weesp, pero cu recientemente nan a dicidi di bin bek pa biba den e cas. Remarcable ta cu net riba prome dia cu nan a drenta bek den e cas, e carta a yega. Esaki ta hasi henter e asunto extra special.

Polis Maritimo ta bay pone trabao abao cuminzando prome di Juni



DRIEBERGEN: Seguridad riba awa ta muestra di bay ta na peliger dentro di algun luna. Tur e botonan di polis maritimo cuminzando prome di Juni ta bay keda na canto. E tripulacion di e botonan ta furioso, pasobra alto mando

ta nenga di paga nan manera palabra. Ta trata di un total di 30 boto di polis cu no ta bay navega. Ta botonan grandi di patruya di polis cu no solamente ta importante pa persecura pa trafico maritimo bay bon, sino tambe ta hunga un

rol den combatimento di trafico de drogas. En total tin 200 agente policial ta traha riba e botonan. E polisnan a ‘bira loco’ ora cu siman pasa alto mando a bisa cu e no tin gana di paga e polisnan aki placa extra.

Pareha estudiante totalmente inespera ta bira mayor

*nan no tabata sa cu mucha muher tabata na estado



UTRECHT: Totalmente inespera e studentenan na Utrecht Thierry di 24 año y su pareha Frederique di 20 año siman pasa a bira mayornan di un yiu muher. Frederique no tabata sa cu e tabata na estado. “Awor nos ta buscando un espacio pa biba, pasobra un familia no por biba den un camber di estudiante di 15 meter cuadro”, segun e Thierry. Baby Livia ta parce di tin si problemanan complica di curazon y awe e ta bay wordo

opera. “Te ainda ningun hende a logra di yuda nos debidamente pa e futuro di nos yiu muher”, Thierry a bisa De Telegraaf. E pareha ta spera cu un hende tin un cas pa nan. “Banda di e hecho cu nos bida ta boca abao den un manera positivo, nos a pasa den e proceso di 9 luna den apenas 10 ora y awor nos yiu muher mester wordo opera”. “Nos djis kier e mihor pa nos yiu”, segun Frederique.

Stop di huma a cambio di certificado regalo



MAASTRICHT: Universidad di Maastricht ta bay ta e prome na Hulanda pa investiga si dunamento di certificado regalo na empleadonan cu na un manera exitoso stop di huma, ta bay tin un efecto positivo. Si e participantenan despues di 1 año ainda a sigui sin huma, nan lo gana 350 euro na bon. E prome certificado regalo (50 euro) e participante ta haya despues cu e pasa e training di grupo. Si nan keda 3 luna sin huma nan ta haya 50 euro y si nan yega 6 luna nan ta haya otro

50 euro. Despues di 12 luna nan ta haya 200 euro mas na certificado regalo. “Quizas ta zona straño pa recompensa hendenan cu ta huma ora nan stop di huma, pero si e funciona esaki lo tin un efecto positivo enorme riba salud di e trahador”, segun lider di e proyecto prof. dr. Onno van Schayck. Segun van Schayck, si menos empleado huma e gastonan di salud ta baha bastante. Empleadonan cu ta huma ta perde 1,5 biaha mas dia di trabao cu hendenan cu no ta huma.

Noticia Internacional

Brug a basha abao na India mantando por lo menos 20 persona

Autoridadnan ta calcula cu mas o menos 100 persona a keda atrapa despues di e colapso



CALCUTA: Por lo menos 20 persona a muri y decenas a resulta herida, mientras cu bao di e escombronan di un brug cu parcialmente a basha abao den centro di e ciudad Calcuta ta kere cu lo tin cantidad di hende atrapa.

E hefe di gobierno di estado Bengala, Mamata Banerjee, a confirma morto di sigur 14 persona den e prome informen na momento cu e tabata

bay e lugar ey.

Autoridadnan ta calcula cu casi cien persona lo ta atrapa bao di e escombronan di e brug cu tabata bao di construccion, segun un fuente di polis local.

Centenares di hende a bay na e lugar, un zona masha concuri den parti noord di e ciudad y nan tabata colabora cu trabaonan di rescate, segun imagennan difundi pa televi-

sion local.

E forza nacional di ayudo durante desasternan a manda varios equipo di emergencia for di nan base situa na 13 kilometer mas o menos di e lugar di desaster, segun director general di e autoridad O.P. Singh a informa periodistanan na New Delhi.

Ehercito tambe a manda personal militar pa e zona.

Edificionan y construccionnan ta basha abao cu frecuencia na India debi na estado precario di infrastructuranan y falta di mantenimiento, factornan alimenta pa corrupcion y practicanan ilegal cu ta domina e sector di construccion.

Na september ultimo dos trahador a wordo rescata despues di a keda 9 dia atrapa den un tunnel cu a basha den otro na mas o menos 47 meter di profundidad den e estado Himachal Pradesh.

mucha pa su yiu wordo bolbi. "Autoridadnan fanes a haci contacto cu e familia di e mucha y su mama kier pa e bolbe su pais", segun vocero di e ministerio. E ministerio a cuminsa e proceso di deportacion cu ta inclui designacion di un funcionario pa compana e mucha riba e biahe di bolbe

islanan Comoras.

Portavoz di Ministerio di Interior frances a admiti cu e proceso a haya tardanza debi na vacacionnan di Siman Santo y el a aclarea cu "obviamente e mucha a wordo trata di manera apropiada y ta acompaña actualmente pa personal di Cruz Cora."

Ministro di Deporte a retira faltando algun luna pa Olimpiada



RIO DE JANEIRO: E ministro di deporte di Brasil a entrega su renuncia faltando algun luna pa Weganan Olimpico 2016 tuma lugar na Rio de Janeiro.

E anuncio a yega mey mey di e incertidumbre relaciona cu destino di seis otro ministro di gobierno kendenan partido a kibra pacto cu president Dilma Rousseff.

El a precisa cu George Hilton a pidi pa bandona e caro cu ta den centro di atencion mientras Rio de Janeiro a prepara pa inaugura weganen olimpico di dia 5 pa dia 21 di augustus.

E anuncio a pone fin riba simannan di sospecho tocante

destino di Hilton.

Den un principio Hilton a mantene su trabao e luna aki despues di a bandona su partido ora cu esaki a sali for di e coalicion fragil di gobierno di Rousseff.

Un asesor halto di Rousseff a bisa siman pasa cu Hilton tabata cla pa renuncia a pesar cu su ministro a nenga di confirma e version na e momento ey.

E anuncio a yega tambe mey mey di e incertidumbre tocante seis otro ministro kendenan partido a retira di coalicion diamars. E partido a bisa cu su miembronan mester renuncia di gabinete pero algun a bisa cu nan lo keda.

Mucha di 8 año di edad tin 10 dia deteni na aeropuerto di Paris



PARIS: E menor a wordo poni riba avion di parti di su mama na islanan Comoras, pa e biaha su so pa Francia buscando un mihor bida.

Tur cos a cuminsa cu e soño di un mihor bida. Un muher na islanan Comoras, un ex colonia di Francia na Zuidoost Africa, a dicidi di pone su yiu di 8 año riba avion cu rumbo Paris pa e por tin mihor bida eyan.

E mucha a biaha su so dia 21 di maart usando paspoort di su primo y cu un muchila di spiderman mas grandi cune. Pero loke mester a converti

den un soño a para bira un pesadida.

E mucha tin 10 dia reteni den sala di espera di e aeropuerto di Paris huntu cu adultonan acusa di a trata di drenta Francia ilegalmente y el a bira centro di un polemica tocante derechonan di menornan na Francia.

Idea di su mama tabata a e menor wordo ricibi pa familiaran den capital frances pero e plan no a desaroya manera e tabata pa tuma lugar.

Ora cu e avion a baha na aeropuerto Roissy Charles de Gaulle, a mucha a keda

deteni presentando paspoort di su primo. Polis a compaña pa e area unda tin personanan sospecha di trata na drenta e pais na un manera ilegal.

Decision di autoridadnan tabata pa mantene den e sala di espera pa su propio proteccion mientras cu ta trata na haya contacto cu familiaran. Pero eyan e caso a converti den centro di un controversia. E abogado Catherine Daoud, specializa den proteccion infantil a bisa prensa di su pais cu e zona den cual e mucha ta deteni no ta lugar pa un menor pasobra e ta un lugar cu baranan. Reclusin di menornan den sala di espera di aeropuerto, specialmente mucha, ta contra convencionnan internacional di proteccion infantil firma pa Francia, el a adverti.

"Lamentablemente, esaki no ta e unico cas. Ta masha impactante pa mira un mucha atrapa y cera den mes cel cu otro adultonan y rondona pa polis. Pa un mucha esaki ta como si fuera e ta den prison", segun Daoud.

Ministerio di Interior di Francia a informa diaranzon, mas di un siman despues di detencion di e mucha cu nan a ricibi notificacion di mama di e

Baby di 10 luna a muri despues cu tata a lubid'e den auto



SANTO DOMINGO: Un baby di 10 luna, a muri na Santo Domingo, despues di a keda cera mas di 8 ra den auto te cu el a stik. Su tata a cer'e den auto y a lubida riba dje. E mester a hiba e mucha muher cresh pero a bay directamente su trabao na ministerio di Salud di Republica Dominicana. Miembronan di e sistema di seguridad y emergencia 911 a determina cu e baby a muri gestik den auto cu su tata a staciona na coliseo di boxeo

Carlos "Teo" Cruz, di capital dominicana, na mas o menos 500 meter di e Ministerio local di Salud.

Di acuerdo cu e informacion, e tata cu no a wordo identifica, tur mainta tabata hiba e mucha na e cresh mientras e ta na trabao. Sinembargo, e dia aki cu el a lubida riba e mucha, el a bin haya sa di e tragedia ora el a baha di trabao 4 or atardi.

No ta conoci si e lo enfrente cargonan dilanti husticia.

Noticia Internacional

Trump, mas popular cerca chinesnan cu Clinton, segun sondeo



BEIJING: Pa medio di un encuesta organiza pa e corant oficial di pueblo, chinesnan a mostra nan preferencia di un bataya hipotetico electoral na merca entre e democrata Hillary Clinton y e republicano Donald Trump cu a logra mas apoyo, segun resultadonan publica ayera., a pesar di e declaracionnan polemico di Trump encuanto China, pais cu el a acusa na varios ocasion di ta culpable di loke e ta considera e decadencia economico di Merca, e magnate a logra na fabor 54 porciento di e votonan di esnan encuesta, segun Global Times, tambe di e grupo mediatico cu ta wordo encabeza pa e corant di pueblo. E encuesta a tuma lugar via internet via e portal Huanqiu. com liga na e dos cabecer-

anan y a mostra un aumento di popularidad di e empresario republicano na China. E popularidad aki a keda evidencia caba cu clubnan di fanaticonan online cu nombrenan di "Trump fan club" o "Donald Trump, e homber grandi". "E encuestata musta e descontento di e ciudadanonan chines cu e politica di partido democrata contra China", Global Times su experto Wu Xinbo den centro di estudionan americano di Universidad di Fudan a analiza. E birada di gobierno di Merca contra Asia Pacifico den su politica exterior, cu precisamente Hillary Clinton a cuminda den su epoca di Secretario di Estado y cu a sigui cu John

Kerry, ta masha impopular na china, y ta coincide cu e aumento di tension maritimo di e pais cu bisiñanan manera Filipinas, Vietnam y Hapon.

E sentimentonan sinembargo ta haya den e tendencia di Trump pa usa China como culpable di e desaroyo economico.

"E ta un empresario di pragmatismo cu simplemente ta atribui e problemanan economico di

Merca na China, manera entre otro e deficit comercial americano", Li Fu, otro analista di politica americano cita pa Global Times a subraya.

Curiosamente, e mes corant aki a publica recién un editorial masha critico contra e aumento di

popularidad di Trump den e ruta pa Cas Blanco, subrayando su pensamentonan "racista y extremista" y adverti di e consecucionan grave si e logra bira e president nobo di Merca.

"Su tarea tabata inicialmente di actua como payaso pa atrae atencion di e votadonan pa partido republicano, pero despues di derota e otro candidatonan prometedor, e "payaso" awor ta un revelacion", e publicacion a analiza.

Tropanan di Paz di N.U. a comete abusonnan sexual na grandi



GINEBRA.- Un grupo activista cu sede na merca a denuncia cu 98 mucha muher di Republica

Centroaficano a bisa cu nan a sufrir abusonnan sexual di tropanan di paz internacional y cu tres di e

menornan a relata na personal di Nacionnan Uni cu un comandante militar frances a mara nan, kita nan paña y abusa di nan sexualmente.

E organizacion Campaña di Codigo blauw di AIDS Free World pa pone fin na abusonnan y explotacion

sexual a denuncia cu tres di e mucho muhernan a bisa un empleado di derechonan humano di Nacionnan

Uni cu un di cuatro menor cu a wordo mara tambe a muri despues, di un malesa desconoci.

E grupo a afirma cu e informacion cu nan a recoge- cu ta inclui supuesto violacion di un mucha di 16 año

di edad den otro parti di e pais dialuna, - a wordo entrega na funcionarionan di alto rango di

Organizacion di Nacionnan Uni.

Director di derechonan humano di ONA, Zeid Ra'ad Al Hussein, a expresa den un comunicado emiti

diahuebs cu e declaracionnan ta "repugnante" y cu e tres paisnan for di unda e forzanan di paz a wordo

busca a keda notifica formal-

mente. El agrega cu e paisnan mester haci mas pa detene e abusonnan a y

percura pa nan tropanan wordo huzga o de lo contrario ,e ciclo terible di abuso lo no tin fin.

Naciones Uni pa varios luna tin bista di mundo riba dje relaciona cu e acusacionnan di violacionnan di parti di tropanan di paz, principalmente violacionnan sexual di muchanan menor y otro abusonnan cometi

pa forzanan di paz, especialmente desplega den Republica Centroaficano y Congo. .

ONU a manda un equipo pa reuni informacion tocante e acusacionnan di abusonnan recién y explotacion sexual di parti civilnan y tropanan, integra den Nacionnan Uni o no, den e prefectura di Kemi, oost di

Bangui na 2014 y 2015, segun portavoz di Nacionnan Uni a declara siman pasa.

Den un nota manda pa coreponsalnan anochi, Dujarri a afirma cu e acusacionnan nobo ta bay atras te na

2013 y ta indica tambe participacion di gruponan arma local.

Segun un informe publica luna pasa, na 2015 a registra 69 acusacion di explotacion y abuso

sexual di parti forzanan di paz. Di esakinan, 22 a tuma lugar den Republica Centroaficano .

A trasplanta higra di portador di VIH pa otro portador



rus di AIDS, tres año despues cu a autoriza e tipo di operacionnan aki na Merca.

E higra di un donante cu a fayece di AIDS a wordo trasplanta den un pashent cu a contrae e virus

di AIDS mas di 20 año pasa, segun e docternan di Universidad John Hopkins na Merca.

Hasta 2013 tabata prohibi pa usa organonan di un donante portador di e virus di AIDS pa

trasplantenan na Merca y e escases di organo na Merca a haci cu hopi pashent a muri sperando un trasplante

WASHINGTON: Docternan americano a ehecuta e prome trasplante di higra na mundo,

entre un donante cu VIH y un pashent tambe cu ta portador di e vi-

Telefonnan di Diario
582 -6747 Fax 5828551



Experiencia la mand
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 588 1628 / 584

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.



WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
Design
Morgenster 72



Torres
Chica pos / Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534



QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing
lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.



DAK
Pa tur trabou di drecha
dak, cu ta lek, cambia
dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.



TA CHAPI
Tira sushi afo y
construccion general.
Nos ta traha Diasabra y
Diadomingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.



Dikarol Beauty Salon
Prijs special luna di April.
Blower Afl. 30,= / Manicure, pedicure
Afl. 40,= / Acrilic full set Afl. 45,=,
Nos ta habri di dialuna cu diasabra di
9'or am - 7'or pm tur Diadomingo di
10'or am - 5'or pm.
Tel; 587-7300 / 562-2610.



W.W. CAR
Airconditioner Repair
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car
airconditioner, venta repuestos,
engine service, cambio di brakepads,
laba injector, diagnostica cu scanner.



SERVICIO SEPTICO
eco tech
aruba

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service



LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877



Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B



PC Repair SHOP
Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin serca bo!
5946662



SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool .
yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. **SERVICIO COMPLETO!**



TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, airco etc.
Anytime cel: 568-1384.



BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.



Fabrica Di Aluminio
Mantencion & Repair
*Gate * Opener Motor * Windows
*Sliding Door * Hekwerk * Glass
5824544 - 7425616



Tereno limpi cu bobcat
pa Afl. 90,=
pa ora, tira
sushi afo
y ta bende santo,
graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.



RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister,
pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.



Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia
pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.



NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.



REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084



PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Cel; 593-5203.



CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.



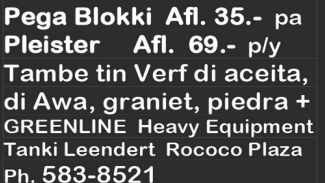
AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa 35,- Tambe nos ta recohe frigidaire, wasmachine, stoof, tv pa 10,- Y microwave, airco pa 5,- Yama nos na 561-4297 of 561-5179



CURA LIMPI
Pa tur trabao di cura y na bon prijs! Lanta sushi y haci cura limpi.
Yama na 592-5766



TA HUUR
Apartamento full muebla situa na Seroe Colorado.
Entrada priva.
Pa mas info.
569-8007.



SANTO PA :
Pega Blokki Afl. 35.- pa Pleister Afl. 69.- p/y
Tambe tin Verf di aceita, di Awa, graniet, piedra + GREENLINE Heavy Equipment Tanki Leendert Rococo Plaza Ph. 583-8521



The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784



EASY FLUSH SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad



RIJLES
Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
Sigur y lihe
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700



Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto? Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport. 5999-5602276 / 5999-5618773. Email: mr_orlando_@hotmail.com / app 5999-5111517



JUN JUN SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"



TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, manetncion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi.
Cel; 564-0703.



YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba



LOCO LOCO PORCH SALE
Tur cos Afl. 1,= / 2,= te Afl. 3,= SO.
Dia 29 maart tot 7 April.
Ora: 24/7 NONSTOP.
Adres: Calabasstraat 4, Dakota.
Cel: 741-8436 / 749-8625.



TA HUUR
4 bed / 2 bath unfurnished apt. close to airport (Simeon Antonio)
Afl. 1600,= excl.
Cel; 594-4002.



TA HUUR
Na Figarostraat, Noord.
1 Studio semi muebla Afl. 750,= excl.
1 Camber apt. no muebla Afl. 900,= excl.
1 Studio no muebla Afl. 650,= excl.
Cel; 594-4002.



TA HUUR
2 camber pa hende homber un ta pa dia 4 di April y otro por dia 1 di mei na Playa.
Cel; 564-9857 / 563-9514.



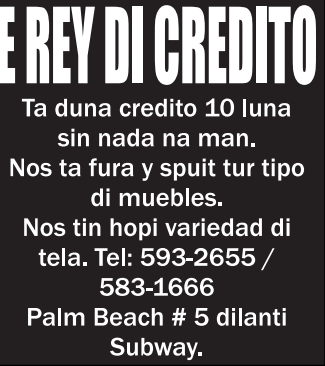
CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.



MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.



Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug



E REY DI CREDITO
Ta duna credito 10 luna sin nada na man.
Nos ta fura y spuit tur tipo di muebles.
Nos tin hopi variedad di tela. Tel: 593-2655 / 583-1666
Palm Beach # 5 dilanti Subway.



PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.



FOR RENT
Completely refurbished apartment with two (2) spacious rooms apartment, one big bathroom, social area and porch. Located in a quiet residential area at Simeon Antonio near Airport and Barcadera. Utilities excluded. 1300 month and 1 month deposit.
Contact: 594-5576 / 566-7785.



FOR RENT
Casa del Mar, \$ 700,= 2 bedroom, 2-9 apr. '16
Marriott Surf, \$ 900,= 1 bedroom, 25 apr-2 may '16
La Cabana, \$ 800,= 1 bedroom, 1-8 may '16
Tel; 748-6543 / 583-3412.



TA HUUR
un Apartment cu 2 kamer incl: awa, cable/internet, gas na Noord. Afl.1.750,- y un luna di borg.
Tel: 733-5688.



TA HUUR
1 apartment 1 camber pa 2 persona muebla Afl. 900,= pa luna + 1 luna borg.
Awa, electr. excl.
Cel; 594-0550.



DIARIO
582-6747

GARDEN RESTAURANT

TA BUSCA
dama pa traha.
Por tuma contacto via
tel. 583-1168. E lugar ta
ubica na Caya Betico Croes
dilanti Cayena Mall.

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion pa
luna of quincena, corta
palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

SE VENDE

Casa en Punto Fijo, Vzla.
Lllamar
00297 4149692492
+ 1281 9005595 USA.

SE ALQUILA

Apartamento
Catashi 6M,
Santa Cruz.
Cel; 561-7331.

TA HUUR

Apto. na Madiki Kavel pa
Afl. 850,= + deposito pa
pareha o persona soltera.
Tur cos ta inclui.
Cel: 562-2610

TA HUUR

Apartment na
Weg Seroe Blanco 7-F
pa un of dos persona.
Afl. 1000,= + dos luna deposito.
Cel; 565-9384.



- ✓ **Land Cleaning**
- ✓ **Container Hauling**
- ✓ **Demolition**
- ✓ **Excavation**
- ✓ **Heavy Transport and Lifting**
- ✓ **Material Transport in Bulk Sizes**



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108

infoatcoaruba@atco.aw



Find us on
Facebook

WASTE BUCKET SPECIAL

ecotech aruba

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Find us on
facebook

VLOOIENMARKT**ROCOO PLAZA**

Tanki Leendert road 4A

ZONDAG 3 APRIL

Start 9 am Big SALE

Antique Shops Open

DAILY OPEN 9am - 4pm

Sat + Fleamarketday

9-1 pm. Call 741-5640

ALAIN'S CATERING

Tin mester di
1st Cook (male)
with driver license.
Tel: 587-3012 /
739-3013

TA HUUR

Cas nobo di 3 camber den area
residencial di Simeon Antonio
5 min. di airport of Barcadera
Awg. 1600,= pa luna.
Info: 566-7785 / 594-5576.

VLOOIENMARKT

Diadomingo 3 April
Caya Betico Croes 173
10 am - 3 pm.
Bon prijs.

TA HUUR

Un cas na Catiri 27-J
full muebla, 2 camber, 2 baño.
No ta inclui awa y coriente.
Afl. 1150,= p/l + borg
Afl. 1100,= pa drenta 5 April.
Cel; 562-8888.

TA HUUR

1 Cas 3 camber, 2 baños
Afl. 1500,=.
1 Apartamento 2 camber, 1 baño
Afl. 1000,=.
1 Luna deposito.
SBN # 178 Pos Chiquito.
Cel; 735-5576.

TE HUUR

Santa Cruz een vrijstaand
huis met 2 slaapkamers met
airco. Semi gemeubileerd.
Huur Afl. 1295,= excl. water en
electra, 1 mnd borg.
Bellen na 12 uur cel; 562-1475.

**PEREGRINACION PA
BASILICA****SEÑOR DE LOS MILAGROS**

Juli 9-19.

Prijs 1p. 2121 p/p
2p. 1867 p/p
3p. 1705 p/p

Pa mas info. yama;
594-2356 / 583-9666.

FOR RENT

Beautiful Studio-Apartment
at Bubali close to hotels.
Furnished w. king size bed.
Min. stay 1 yr. Occu. 1 p or couple.
Deposit 1 month, no pets.
Rent Awg. 1025,= excl. w/e.
Call: 568-6508.

TA BUSCA

Empleada domestica
interna pa haci tur trabou
di cas. Mester sa cushina.
Yama 582-0942 pa un cita.

TA BENDE

Un sofabed.
Cel: 660-1883

TA HUUR

un cas na Tarabana
2 camber.
Yama na tel:
562-1381.

PROMOCION 50% DESC.

Bonita tas, carteras, diferente
sizes pa homber y muher
100% cuero y tambe Anti-Age
Dermawand (Delivery).
Cel; 745-0440.

TA BUSCA

3 Direct tv pa huur di
Venezuela of Colombia
(economico).
745-4798 / 630-7585.

**ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE**

Un cas nobo na G.M. de Bruynewijk /
Savaneta di 3 camber y 2 baño riba
tereno propiedad, den un area
residencial nobo y pa Afl. 275.000,=
cu ta 78% di su balor di taxatie.
Yama Mito na 593-6318.

**ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE**

Un cas nobo na Nijhoffstraat /
San Nicolas di 3 camber y 1 baño den
un area keto y cu tereno grandi di
747 m² cu por haci extension di e cas
y pa Awg. 259.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas detalle.

**ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE**

Un tereno erfpacht na Pos
Chiquito di 464 m², cu cura semi
cla, pos coba, kashi coriente y
mapa aproba y pa Afl. 85.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

BAHA PESO?

Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo sin
dieet y sin gym. Bo ta obeso? Overweight?
Cuida bo salud! ata aki bo solucion.
Producto ta 100% natural, efectivo.
Fast acting y safe. Producto lo kima vet
tambe na lugaman cu ta acumula.
Pa mas info. Facebook: Katty Anaya.
www.abconlineshopping.com/
whatsapp +2976623585

TA HUUR

Appartment na Pos Abou 17.
Area cerca di hotel y beach. Semi muebla,
sala chikito, cushina, camber y baño.
Afl. 850,= pa luna. Exclui awa / coriente y
cable, Deposit Afl. 1000,=.
Por yama cel; 594-2356 / 583-9666 pa
mas info.

YARD SALE

Cumana 99-D,
diasabra for di 2-5'or.
Muebles, matras, stereo,
keyboard, golfset, buki,
servies, maleta etc.
Y hopi mas.



Adress: Ernesto Petronia # 4 Oranjestad
Cell: 562-5143 - Facebook: Fast nails designs

PROBLEMA

Cu aparato electronico y gas,
stoof, wasmachine, frigidaire y
instalacion di gas.
Yama Djo Farro
747-5193 / 586-4825
Palm Beach 138-B.



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion

Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

DOG LOVERS 15 AÑA

Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi).
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Cordea di jama un dia prome pa haci cita!

ADMINISTRACION

Pa tur trabou di administracion
bo por yama nos na
tel: 662-7599.
Nos ta sera buki (pa luna y aña)
y nos ta yena tur formulario
di belasting.

COMPUTER

Pa tur problema of
instalacion di
computer of software,
yama nos na tel:
662-7599.

BIJLES

di Economie, M&O,
Handelsrekenen y Boekhouden.
Pa nivel di MAVO, EPI,
HAVO, E-klas y VWO.
Yama nos na tel: 662-7599
pa mas informacion.

BO TA BAI CURAÇAO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

AIRCO

• SERVICE • REPAIR •
INSTALLATION •

di split unit, split inverter,
window unit etc.
Cel; 743-5900.

**Menu
Special**

01 apr. '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-702

Shahai Special,
Sobrebariga,
Filet di pisca grouper
hasa cu funchi of pan bati,
Sopi Carni.
Purba nos diferente wrapsnan
y sandwich combo delicioso!!

**EL NUEVO
"CARBON DE PALO"**

Executive Lunch 11 am - 2 pm

Afl. 12,50 (Sopi di dia)
Spareribs BBQ saus
*Stewed Chicken (Galiña Stoba)

Habri 11 am - 8 pm
Bushiri 8, yama 600-2003.

**TA HUUR**

Apartment na
Schotlandstraat
pa dia, pa siman
y pa luna.
Cel: 594-4945.

**FIVE STAR
CARRENTAL**

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.

TA HUUR

Apartment pa dia.
www.posadaeconomicoaruba.com
Whatsapp:
00297 5663902.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
TEL: 6 6 2 - 6 5 3 4

TA BENDE

Honda Odyssey
Mini Van
año 2012,
39.000 km.
Excellent condition!
Info. cel: 594-5550.

**MASTER ELECTRONICS
REPAIR CENTER**

LCD, Plasma, LED TV, Ps3,
Camara, Camcorder, Car-Radio.

Wasmachine, frigidaire, airco

PC, Laptops, iPhones y hopi mas.
Tel; 583-4083 / 731-1506.

**DING DONG
EUROKIDS**

Europese kinderschoenen,
sandalen en kedsen.
Maat 18 t/m 40.
Birkenstock slippers voor dames, heren
en kinderen. Maat 24 t/m 48.
Avenida Milio Croes 57-C.
Tel; 583-7639.

DIARIO

Tel: 582-6747

Sra. se ofrece
Pa traha, haci limpieza di
cas, oficina, restaurant,
cuida hende grandi of
mucha, strika paña.
Cel; 749-5190.

MANICURE & PEDICURE
Oferta pa man y pia
Afl. 40,= ta inclui scrub pa
purifica e cuero y
hidratacion.
Yasmin 748-1599
te na bo cas.

TA BENDE OF HUUR
Cas na Sabana Liber (Noord)
3 camber, 1½ baño.
Patio, zolder cu pool.
Cura halto tur rond.
Cel; 661-6649.

GARAGE SALE
Awe y diasabra 2 di April di
9 pa 5. Nos tin cama di baby,
stoelnan, stroller, paña, zapato, tas y
accesorio.
Nos tin Ceviche dushi!
WASHINGTON 3.
CEL; 593-3930 / 660-0979.

TA BENDE NA BON PRIJS
1 Fridge chikito blanco Afl. 350,=.
1 Set antiek (color bruin) sofa grandi + 2 stoel Afl. 1000,=.
1 Cama di hero + corchon grandi pa Afl. 250,=.
4 Corchon grandi pa tur 4 na Afl. 300,= (bon condicion).
1 Toca disco grandi (Blue merk) poco usa Afl. 300,= +
hopi disco dif., calypso na bon prijs Afl. 5,= (SO).
1 Speaker + Orgel pa beginners (Yamaha) + stand
Afl. 250,=.
1 Washmachine blanco automatic fl. 400,=.
1 Lessenaar grandi Afl. 200,=.
Por yama cel: 593-2466 full siman por.

TA HUUR
Apartment grandi y
chikito na Pos Chiquito.
Pa mas info. yama
562-5309 of 584-1959.

TE HUUR
een één persoons studio te Alto
Vista, 5 min. van de grote hotels.
Water, cable en internet
inbegrepen. Electriciteit is apart.
Voor info: 593-8243.

AIRCO REPAIR SERVICE
Reparacion servicio di
airco, cooler, freezer,
icemaker, refrigerator,
inverter, split unit.
Anytime
747-7987 / 748-2134.

SE BUSCA
Cortador de vidrio
con experiencia.
Cel: 560-9570.

TA BUSCA
Cortador di glass
cu experiencia.
Cel: 560-9570.

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551

PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo di pleister,
santo pa pega blokki.
Tur clase di piedra y graniet.
Corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532.

TA BENDE TERENO
300 m² pa Awg 57.000.
San Barbola, cla pa
construi.
Taxatie rapport cla.
Cel: 5619697

TA BUSCA
Mi ta buscando zink
segunda mano den bon
condicion pa cumpra.
Por yama 560-6459.

TA BUSCA
UN TRAHADO.
Pa un cita tel; 630-4048.
TA BENDE
Toyota Tercel 1999 pa Afl. 1000,=.
Un Fender Yaris 2008
nobo Afl. 400,=.
Cel: 630-4048.

**CONSTRUCCION
REMODELACION**
Nos ta traha cas, apto. pa m²,
traha y drecha tur sorto di dak,
remodelacion interior y exterior,
mosaico, pleister, verf, plafond.
Prijs favorabel.
Info: 561-2137.

SE RENTA
Casa con dos aptos.
en Playa.
Info. 560-9860 /
563-9050.

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stooft, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

TA HUUR
Studio apartment bon situa den
area di Ponton, semi muebla pa Afl.
750,= plus deposit, cu un contract
di 6 luna minimo. E ta inclui TV
Cable cu Wifi. Pa mas info. despues
di 3'or di atardi na 567-2418.

GARAGE SALE
April 2 y 3
ora: 8'or am padilanti.
Bubali 71-B aptm. 6
Tin diferente articulo
pa cas y hopi mas.

Juffrouw Cici bo a bay laga nos pero semper bo lo keda den nos curazon



TA DRECHA
Airco, frigidaire,
wasmachine. Ta drecha
na bo cas mes. Ta traha
Diadomingo tambe.
Y nos ta Arubbiano.
Pa mas info. 564-8977

GARAGE SALE
Seroe Blanco # 30-B
Articulonan di cas,
wasmachine, dryer, set di
cama, baby items.
Mas inf.: 593-3422 8-2PM
April 03-2016

ORANJESTAD (AAN): Un hoben cu un caracter pasivo, cla pa duna un man na tur momento cu solamente 22 aña a bay laga su famia, pero principalmente su muchanan di Tipono Kinderopvang cu el a dedica su mayoria tempo na nan pa educa y guia na e miho manera.

Cicilien Veronica Semerel miho conoci como juffrouw Cici a bay laga nos. Un hoben cu hopi determinacion y forza pa sigui bay dilanti y logra su metanan e tabata studia duro pa caba su social pedagogishe werker (spw) mirando cu e tabata focus pa bira maestra di scol.

E ta conoci cu tur meta cu el a pone su dilanti el a logra den su bida. Juffrouw Cici... su recuerdonan lo keda semper graba den curazon di tur principalmente den curazon di su muchanan y sigur pa Tiponi kinderopvang. Nos lo keda recorda bo semper asina, alegre cu un sonrisa na bo cara. forza y condolencia na e famianan.

Confirmacion

Parokia Santa Cruz 2016



Parokia di Santa Cruz ta invita tur Mayornan y e hobennan cu ta bay confirma pa un Retiro 1 april: "Balor di Eucarestia den Club San Martin na Santa Cruz, ora 7:00 di anochi. Lesnan ta cuminsa bek April 2 pa grupo di diasabra April 4 pa grupo di dialuna April 5 pa grupo di diamars

Pa mas informacion jama cel: 5941585



Seccion di Softball di Club Aruba Jrs

Ta participa fayecimento di:

Sra. Thelma Lorenza de Cuba-Kock

Ruman di nos ex-presidente y actual consehero Sr. Jesus "Joy" Kock y Sra. Blanca Kock-Fingal miembro sostenedor. Acto di Intiero ta tuma lugar Diasabra dia 2 di April 2016 11.00 am salida pa Santana na Sabana Basora.

Directiva y miembronan di Seccion di Softball di Club Aruba Jrs. Ta desea cu Sra. Thelma por haya su sosiego eterno de Braza di nos Creador. Hopi forza na demas Famia.



Awe shelo ta hopi bunita cu jen di splendor, nubia blanco mane blaasnan den shelo ta bula cu 5 bela pa supla bo bolo. Awe shelo ta di fiesta mi prins cu ta celebrando cu Jesus hunto cu tur otro angelitonan. Awe si, ta net riba diabierna 1 april 2011, mi di dos dushi baby boy a nase, un alegria y bendicion pa mi. Den un sonjo profundo ma haya bo nomber "Dexan", cortico, unico, hopi bunita y cu gran significacion. Semper bo nomber lo keda graba den mi mente y curason. Cu ritmo, alegria, dulzura y cancion Mami semper ta corda bo Dios a regalabo pa solamente 3 anja cual cu mi a hasi cu hopi Amor y cuida bo cu hopi cariño. Awe mi ta sigur cu lo tin un fiesta grandi Celestial rondona di hopi flornan bunita di tur color, cu canto y musica Angelical. Cuanto deseo mi tin di brasabo, sunchibo, primibo y hole bo cabey cu jen di kruel. Dunabo hopi pabien y comparti e dia special aki cu bo rumannan. Un bashi grandi tin den mi curason cu nunca e lo wordo jena, pero ta Dios sa ki e ta hasi y pa kiko e ta hasie. Mi ta stimabo masha hopi mes y mi tin sigur cu un dia Mami ta cubo y cu mi por hole bo duro y sintibo den mi braza. Dexan mi Amor....., semper cu Mirada Angelical, jena cu ternura y Amor crea pa Dios sigi goza y celebra e paz y alegria aya riba junto cu nos dushi Jesus. Semper den mami su curason lo bo ta. Di mami, bo rumannan Denlixson y Dixmaris.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Por poco a surgi panico:

Dos hende a bula hunto cu "parachute" di urgencia

ORANJESTAD (AAN): Hopi ta esnan cu ta haci uso di e servicio di "Sky Dive" tur parti di mundo y e deporte aki tambe ta wordo practica

na Aruba nan tin na despacho riba L.S. Boulevard na asina yama Sky Dive Hut.

Diaranzon mainta, pa medio di Centro di Alarma, personal

di A.C. ta reporta cu dos persona a bula for di avion. Y lo a wak solamente un di nan su "parachute" a habri mientras di e otro no.

Un rato despues central di polis ta ricibi informe di e persona cu e dos personanan ta hunto cu un Parashute y ambos bulado ta O.K

Central di polis a dirigi patruya Oranjestad na Sky Dive pa un bulando di parachute, e lo ta tin problema cu parachute. Na yegada polis a papia cu e personal di Sky Dive y e ta declara di e usa "Parachute di Urgencia" y tur hende a ateriza sano y salvo.

Oracion pa awe:

Tata supremo, danki pa bo misericordia. Danki pa e herencia bendiciona cu Bo a laga pa medio di e Sacrificio original cu ta Esun di nos Señor Hesus, e Lamchi di Dios cu ta kita pika di mundo. Amen



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosesga. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa." Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Alfredo 'Boei' Rafiné

(Ex empleado di Lago)
*29-08-1925 + 29-03-2016



Na nomber di su señora:
†Hortencia Rafiné-Berg
Yiunan:

Rudolf (Buchi) y Rita Rafiné-Paskel
Filomena (Meca) Rafiné (Hulanda)
Alfredo (Freddy) y Clarendia Rafiné- Lopez
Judith y Maiky Rasmijn- Rafiné
Harold Rafiné

Linda y †Maikel Schwengle-Rafiné
Gerlinda (Sheila) y Irving Jacobs-Rafiné

Nieto(a)nan: Guido Rafiné y Anja van Offeren (Hulanda)
Remco y Maria Jose Rafiné - Fernandez (Spaie)
Carlos y Katie Croes- Harink (Hulanda)
Luz y Bart van Overbeeke-Croes (Hulanda)
Cristelle y Lionel de Cuba- Rafiné
Carine Rafiné y Eugene Solognier
Alexandra Rafiné y Svend Thomsen
Betizabeth Rasmijn y Erin Croes
Nehomar y Sandy Rasmijn- Leito
Carol y Gregory Arends-Rafiné
Junior y Indira Rafiné-Camara
Dorrys y Richard Tromp-Schwengle
Aisha y Roland Maduro-Schwengle
Michel Schwengle
Tania Jacobs y Ozmarre Croes
Raymond y Nelinda Jacobs-Tromp (Hulanda)
Tatiana Jacobs y Daniel Oduber

Bisanieta(a)nan: Nienke, Stan, Carolina, Alejandro, Mason, Camila, Sangely, Neymar, Sean, Alvin, John, Zylon, Zion, Zayron, Zaqion, Darlene, Derrick, Richard, Ayshilayne, Ashmilayne, Alyshaney, Nakeisha, Quintessa, Raylina, Tarrick, Anastacia

Cuñia: Yolanda Croes-Berg y yiunan

Mescos cu yui: Johnny y Rubi Wever, Neme y Cheppy Rasmijn, Erna Ras, Grace Tromp y Linda Irausquin
Subrino y subrinanan, primo y primanan, bisñanan. Un gradecimento special na Aisha, Beatrix y Claudia Famianan: Rafiné, Berg, Paskel, Lopez, Rasmijn, Schwengle, Jacobs, Fernandez, Harink, van Overbeeke, de Cuba, Leito, Tromp, Maduro, Arends, Camara, deJong, Croes, Wernet, Dirks, Yrausquin, Werleman, Irausquin, Geerman, Wever, Ras, Koolman, Kock, Sophia y Oduber

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di entierro ta tuma lugar Dialuna 04 April 2016 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di "Boei" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diasabra 02 April 2016 di 7'or pa 9'or di anochi E deseo di e defunto ta pa en bes di krans of flor, un donación na New Life for Paws Foundation ta aprecia. Nos ta lamenta cu después di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

ORACION A SAN JUDAS TADEO



Oh, gloriosísimo Apóstol San Judas, siervo fiel y amigo de Jesús, el nombre del traidor que entregó a vuestro querido maestro en manos de sus enemigos ha sido la causa de que muchos os hayan olvidado, pero la Iglesia os honra e invoca universalmente como patrón de los casos difíciles y desesperados. Rogad por mí, que soy tan miserable; y haced uso, os ruego, de ese privilegio especial a voz concedido de socorrer visible y prontamente cuando casi se ha perdido toda esperanza. Venid en mi ayuda en esta gran necesidd, para que reciba los consuelos y socorros del cielo, en todas mis necesidades, tribulaciones y sufrimientos, particularmente (hágase aki las suplicas especiales del favor que se desea obtener), y para que bendiga a Dios con vos y con todos los escogidos por toda la eternidad. Os prometo, glorioso San Judas, acordarme siempre de ester gran favor y nunca dejaré de honraros como a mi especial y poderoso protector y hacer todo lo que pueda para fomentar vuestra devoción. Amén. Gradiciendo San Judas Tadeo pa un gran favor concedi, mi ta recomenda su devocion. Danki pa e favor Ricibi.



Departamento di Salud Publico
Seccion di Gele Koorts en Muskiet Bestrijding

Ta participa fayecimento di

Cicilien C.V. Semerel

Mihor conoci como "Cici"

Yiu di nos colega Angelo Semerel
Cu Dios consola y duna forza na Angelo y
demas famia
na e momentonan dificil aki.



Cu "Cici" sosega na paz.



Politie Ontspannings Vereniging Aruba

E Directiva, Staff & Personal y Miembronan
Ta extende palabra di profundo condolencia na famia di

"Cecilien Cecelia Veronica Semerel
Miho conoci como "Cici"

Cicilien tawata integrante di e Team di POVA Volleyball

Cu Dios duna hopi forza y consuelo na tur famia y tur su
compañera nan di POVA Volleyball

Sosega na Paz Cici

Caminata Gubernamental 2016

ORANJESTAD (AAN): Activiteitencommissie Directie Financiën (ACDF) tin e placer di anuncia su 6° Caminata Gubernamental cual lo tuma lugar diasabra 16 april 2016. E ruta

ta cuminsa na Emmaschool Ayo bira na Boca Matividiri y bolbe Emmaschool Ayo unda lo tin awa, gatorade, patia y doorprizes. Registracion ta cuminsa pa 4or di atardi y



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso tristeza na nos curason
Pero conforme cu boluntad di dios nos ta participa
fayecimento di nos angelito:



Juthanael Anthony Alexander Carty

*20-01-2016 - †26-03-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios nos
ta participa fayecimento di:

Rudolf Roland Kock

Mihor conoci como "Ronny" of
"Rudy"

*26-01-1959 - †25-03-2016



Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Sra. Ana Ramona Tromp
vuیدا di Nuboer

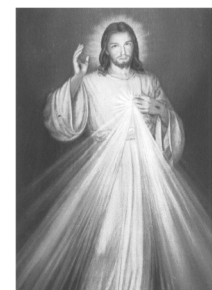


Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, telegram, kaarchi, comunicacion electronico, cu a yama of di un of otro manera a tuma contact cu nos. Nos kier a jama danki tambe na tur esnan cu a compania nos den e dianan dificil. Boso muestra di atencion i presencia lo keda semper den nos memoria y curason.
Misa pa e difunto Ana Ramona Tromp Nuboer lo ta diabierna 1 di april 2016, dialuna 4 di april 2016 y diaranson 6 di april 2016 pa 7'or di anochi na Misa Birgen di Fatima na Dakota.

caminata ta start pa 5:30pm.
ACDF ta invita tur empleado, famia, amigo y conocirnan di cada departamento di Gobierno, school, fundacion, companianan priva y pueblo en general pa acudi na Caminata Gubernamental pa hunto nos move pa nos salud.

ACDF ta pidi un contribucion di Afl. 5,- pa persona pa asina yuda cubri e gastonan di caminata y tambe un parti lo bai pa un instancia caritativo.
Pa inscripcion y compra di ticket por acudi na IBISA y Front Office di Directie Financiën. of fax na 5824580 of email na info@finance.gov.aw. Ban move pa nos salud!

Oracion Hesus
Misericordia



Los dos rayos significan la Sangre y el Agua. El rayo pálido simboliza el Agua que justifica a las almas. El rayo rojo simboliza la Sangre que es la vida de las almas.

(usando un rosario común)

Comience con
Padre Nuestro..., Ave Maria..., y el Credo...

Luego, en las cuentas del Padre Nuestro (una vez), dirás las siguientes palabras:
Padre eterno, Te ofrezco el Cuerpo y la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, nuestro Señor Jesucristo, como propiciación de nuestros pecados y los del mundo entero.

En las cuentas del Ave Maria (diez veces), dirás las siguientes palabras:
Por Su dolorosa Pasión, ten misericordia de nosotros y del mundo entero.

Para terminar (tres veces), dirás estas palabras:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.

'Oh Sangre y Agua, que brotaste del Corazón de Jesús como una Fuente de Misericordia para nosotros en Ti confío.'

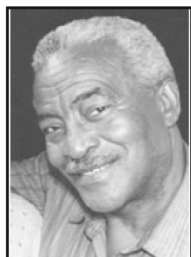
Danki pa e favor Ricibi

C.C.

pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Fernando Francisco Leerdam

Nos kier a gradici tur esnan cu a manda flor, krans, mensahenan y jamadanan. Un danki na tur amigonan y conocir bisiñanan cu di un of otro manera a brinda nos cu ayudo riba dia di entierro boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.



Words cannot express the depth of appreciation that the family feels during this time of loss. We thank you for your continued prayers, unwavering support, phone calls, flowers, act of kindness and your presence here today. May God bless each of you as we make every effort to do His Will.
Family Leerdam



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Graniet
Marmen

graveren
foto medaillon
urnen

BBS
Bushiri 30

Benjo Lux

Ling and Sons

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi Sosega
E ta hiba mi na awa frankil pa mi bolbe hanja forza
Salmo:23.1



TOTAL HOLDING

Cu inmenso tristesa a tuma nota di fayecimento di:

Sr. Maximo Ras

Na bida, Tata di nos **Director y Accionista di Total Holding**

Sr. Wilfred Ras

nos mas sincero condolencia na Wilfred y demas famia.

Cu **Sr. Maximo Ras** sosega na paz.

Gerencia, Staff y Personal

Total Group: Cleaning-Maintenance-Products-Indoor Air Quality /PURE-TRC Cleanfix- Lincoln Aruba- CIP Caribbean Investment & Properties

**TOTAL
SERVICES**

**CLEAN
FIX**

PURE™
Total Indoor Air Quality Solutions

LINCOLN
Construction & Maintenance Contractor

CIP
CARIBBEAN
INVESTMENT
PROPERTIES

TOTAL SERVICES CURACAO

Cu inmenso tristesa a tuma nota di fayecimento di:

Sr. Maximo Ras

Na bida, Tata di nos **Accionista y co-Fundador di Total Services Curacao**
Sr. Wilfred Ras

nos mas sincero condolencia na Wilfred y demas famia.

Cu **Sr. Maximo Ras** sosega na paz.

Staff y Personal di Total Services Curacao.

Total Services St. Maarten

Cu inmenso tristeza a tuma nota di fayecimento di:

Sr. Maximo Ras

Na bida, Tata di nos **co-Fundador di Total Services St. Maarten, Sr. Wilfred Ras**.
Nos mas sincero condolencia na Wilfred y demas famia.

Cu **Sr. Maximo Ras** sosega na paz.

Staff y Personal di Total Services St. Maarten

**TOTAL
SERVICES**

TOTAL FINANCE

Cu inmenso tristesa a
tuma nota di fayecimento di:

Sr. Maximo Ras

Na bida, Tata di nos **Accionista**

Sr. Wilfred Ras

nos mas sincero condolencia
na Wilfred y demas famia.

Cu **Sr. Maximo Ras** sosega na paz.

**Accionista ,Board ,Gerencia
I Personal di Total Finance**



Total Finance
Membership Based Personal Financing

Grabacion riba USB a duna su frutanan

ORANJESTAD (AAN): Dificil pa scapa di husticia, e arma principal cual ta masha util pa captura ladron ta entre otro camara di seguridad. Un biaha mas a keda proba e efecto cu esaki tin pa tanto famia, na cas, empresa, man- era, tienda, rumshop, restau- rant awor tin chofer cu a in- stala camara tambe den auto pa asina frena ladronnan cu ta azota comunidad.

Diaranzon ultimo mainta trempa un caso cu a hala

atencion ta e asistencia cu polis di Oranjestad a bay atende na Don Jacinto & Parilla situa den De La Salle straat. Lo tin persona sospechoso den e establecimiento y na yegada polis a papia cu e señora cual ta traha den Don Jacinto di inicial I.

E trahador I. a declara na polis di a presenta marduga 05:55.y ora el a cana paden e ta wak un homber desconoci den e localidad. Na momento e homber desconoci a wak

denunciante, e intruso no a vacila y a huy via vitrina glas kibra na parti nort di e edificio.

Denunciante tambe a bay pafor y na pia el a sigui tras di e homber desconoci. E homber ta bisti cu t-shirt preto y carson deportivo color blauw y den su man e tin un caha Heineken cual el a tira man pe den e localidad. Pero ora e ladron a wak denunci- ante el a tira e caha y poco placa laga atras y a core bay

na careda.

Mientras tanto e doño di Don Jacinto a presenta y a entrega denuncia di kiebro mesora y e lo manda di loc- ual a wordo horta y tambe un USB riba cual tin grabacion di locual camera di seguri- dad a capta di e intruso cual a tuma lugar entre 05:50 y 06:10.

Informe adicional; pa al- rededor di 06:50 e conocido sospechoso inicial R. di cual tin solicita tanto buskeda y detencion, den Rancho Straat el a wordo deteni. Su apari- encia ta cuadra cu e descrip- cion di Don Jacinto. E hefe cual ta encarga cu e team kie- bro di cas.

Choller adicto a confirma di a pidi turistanan "money"

ORANJESTAD (AAN): E problematico di choller den centro di Oranjestad ta keda ocasiona molester, tanto pa local y bishitante- nan. Awor mas cu nunca, e esfuerso a wordo haci pa haf di Oranjestad solamente crusero lo mara den waf. Consecuentemente ta miles di turista ta baha keiro pa conoci nos Isla One Happy Island.

Cu e Slogan aki nos tin cu proba y mantene entre otro nos Isla limpi, cu hendenan amabel, duna servicio cu un smile asina nos por si- gui menciona. No lubida cu basta bishitantenan ta circula den area di Oranjestad, nan ta saca potretnan como recu- erdo di nan bishita na Aruba.

Diaranzon ultimo despues di 10' or, patruya Oranjestad a wordo dirigi pa central di polis altura di mark hallen na unda tin choller, adicto ta cir- cula y ta pidi turista placa.

Altura di Diamonds Inter- nacional e conocido usador di droga "Gregory J." (57 aña) polis a tope y a atende y a confirma di a pidi turistanan "Placa" debi cu e tin "Ham- ber" y polis a core cune.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Den Reino di Señor mi ta na paz.
Su Amor ta eterno.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:

Maximo Ras

Mihor conoci como "Chomon"
*16-10-1935 †26-03-2016



Na number di su:

Señora: Olga Ras

Yiunan:

Swinda y Johnny Winterdaal-Ras
Wilfred y Landa Ras-Merryweather
Oslin Ras na Hulanda

Nietonan: Ghislaine Winterdaal
Johnny Winterdaal y Thayisa Farro
Mayrène Winterdaal y Yannick Wilsoe
Maria Leoncita Ras
Wilfred Anthony Ras
†Ricardo Ras

Manera nieto: Monica Irvin y famia
Maximillian Irvin y famia
Sidney Merryweather

Rumannan: Sra Viuda Maria y †Tan Donata-Ras y famia
† Ninita y †Chomon Dania-Ras y famia
Chida y Tommy Maduro-Ras y famia
Annie Ras
Flavia Ras
Frida Ras y famia
Olivia y Walty Croes-Ras y famia
† Milo y Mabel Ras-Kock y famia
Helen Ras

Swa y cuñanan: Chomon y Nini Ras-Kock y famia
Cheppy y Mirna Ras-Olive y famia
Janchi y Nila Ras-Maduro y famia
Querino y Heidy Ras-Ponson y famia
Chito y Annelies Ras- Pellemans y famia na Hulanda

Suegronan: Irenio y Irma Winterdaal-Angela
Oncha Arends

Ayudantenan na cas: Jane y Janine
Sobрино y sobrinanan, Ihanan, Comper y comernan,
bisiñanan y demas famia y conocirnan ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 2 di april 2016 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, saliendo pa Santana Catholico di Paradera.

E restonan di "Chomon" lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home.

Adres pa concolencia : diabierna 1 april for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Flornan y Lagrima ta seka, Pero un oracion ta pa semper Stima otro manera cu mi a stima boso, Corda duna un pan na bo ruman

A fayece cristianamente:

Thelma Lorenza de Cuba Kock

Vda. di † Fernando "Fefe" de Cuba
*05-09-1932 - †29-03-2016



Na number di :

Yiunan di crianza :

Cecilio "Lulu" Kock y Sra. Minerva Kock-Marin
Rudolf " Rudy" Bislik y Yesenia Gomez- Chirinos
Nietonan di crianza stima :

Francisco Javier "Javi" Kock y Rosandra Trenidad
Gabriel y Daniel Bislik

Subrinanan stima manera yiu : Sandra y Ludwina Ruiz
Rumannan :

† Daniel Kock y yiunan

† Gala Kock y yiunan

† Lucia Koolman-Kock y yiunan

† Ligia Kock y yiunan

† Ada Olympia Kock y yiunan

"Joy" Kock y Blanca Kock-Fingal y yiunan

Cuñanan y swa:

Sra. Vda. Calixta Paalman-de Cuba y yiunan

Sra. Cerilia de Cuba y yiunan

Beltra de Cuba y yiu

Sra. Vda. Maria Luisa Kock-Angela y yiunan

Elita de Cuba y yiu di crianza

Olivio de Cuba y Ursula Kock y yiunan

Sobрино(a)nan, Primo(a)nan

Fam. Tommy Ruiz y Cristina Ruiz-Tromp

Albertico Arends y Sra. Lidia Arends-Ruiz

Ex Nuera : Luisa Garcia na merca

Amiganan : Sra. Vda. Enfi Tromp-Kock

Tica Paublini

Rufina Bislip na Hulanda

Na Venezuela : Fam. Aura de Cuba y yiunan

Fam. Marin

Fam. Delia Ruiz y yiunan

Tur su bon bisiñanan : Fam. de Kort, Fam. Thode, Fam. R. Rijke van Norden, Fam.

R. Solognier, Fam. Betty harms Angela

Demas famia: Kock, De Cuba, ras, Beaujon van Engelen, Croes, Acosta, Arends, Frank, Koolman, Bislik, Angela, Fingal, Ruiz, Laclè, Arrindel, Felten, La Torre, Maduro, Kroon, Conquet, Kauw, Orman, Marin, Moreno, Alberto, y Gómez Chirinos.

Acto di entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 2 di april 2016 di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo Sali pa Santana Sabana Basora.

Despensa nos si por a lubida algun number/ famia.

Na lugar di Flor of krans por hasi un donacion na Inloop Huis.

Prefera pa visti paña color cla, no preto

Engraving

Nos tin DESCUENTO riba marmar y granite pa e temporada aki. Nos ta graba ariba tur sorto di: Crystal, glas, spiel, ceramica, piedra, marble, granite metal. Tambe nos ta hasi photoceramica. Nos ta duna tambe e servicio di fura y drecha graaf den Santana

R.G.L. Services

Pa mas info.

Tel: 583-3285

Rooi Afo 38-D,
Paradera

Telefonnan di

DIARIO Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Remitido

Na esnan cu a skirbi tocante discriminacion

Esaki ta pa esnan cu a skirbi tocante discriminacion di e mesun sexo y preferencia sexual, fecha 3 februari y 17 februari 2016.

Pa cuminsa, hendenan cristian di Dios no ta discrimina ningun hende, pero e ta rechasa e pikanan grandi cu un persona ta biba aden, cu ta tur e pikanan y ofensanan cu ta contra di e 10 Mandamentonan di Dios.

Si nos lesa den Bijbel Genesis 2: 27 y 28, ta bisa bon cla, cu Dios a traha homber

y muher y a bisa, sea fertil y multiplica. Akinan nos mester comprende, cu un yiu ta nace pa medio di un tata y di un mama, pa e yiu worde forma manera mester ta, homber y muher. Den e di 9 Mandamento di Dios ta bisa: "No comete e pika di fornicacion y e pika di deshonesto." Kico ta e pika di deshonesto? Esaki ta un pika di ofensa grandi cu un hende ta comete pa motibo di e tentacionnan di e mal pasion di satanas, cu hende ta deshona nan mesun culpa cu

otro, muhernan ta cambia nan tradicion natural cu homber pa comete e mal pasion entre muher cu muher. Hombernan a kita e tradicion natural cu muher pa comete e mal pasion entre homber cu homber etc. etc. Awor e pregunta ta, den Bijbel pakico Dios Tata a destrui e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra cu tur su habitantenan cu candela? Lesa Bijbel bon, Genesis 19: 1 - 23, e motibo ta, pasobra Dios a mira cu e hendenan aki tabata deshona nan mesun culpa cu otro, nan tabata tin relacion sexual entre homber cu homber y entre muher cu muher y p'esey nan tur a worde elimina cu candela cu a baha for di cielo. Lesa Bijbel Levitico 20: 13, loke Dios ta bisa: "E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri

y nan sanger lo cai riba nan." Akinan nos por comprende cu esnan homosexualnan y lesbiananan, cu nan actonan sexual ta abominabel y repugnante den bista di Dios. Den Bijbel Levitico 18: 22, Dios ta bisa: "Lo bo no tin relacion sexual cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta un acto abominabel." Den Bijbel Marco 10: 6 - 9, "Den principio tempo di creacion, Dios a trahanan como homber y muher. Pa esey e homber lo bandona su tata y su mama pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un solo culpa." Esaki nos ta yama e Sacramento di Matrimonio, na unda cu Dios ta uni e homber y e muher pa nan por tin relacion sexual y pa nan forma un familia.

Mi ta duna un ehempel, un mucha no ta nace mala mucha, e no ta nace un criminal, e no ta nace ladron, e no ta nace chol-

ler, e no ta nace homosexual, e no ta nace lesbiana, e no ta nace drogadicto etc. etc. Pero un mucha ora cu e crece, e ta worde exponi den diferente tentacionnan di satanas pa medio di mal hendenan, anto e ora ey e por bira un ladron, un drogadicto, e por bira un criminal, e por bira un homosexual, e por bira un lesbiana, e por bira un choller etc. etc. Por ehempel, si bo tin un saco di batata y den e saco bo tin un batata putri y si bo no saka e batata putri na tempo, anto tur e otro batatanan bon ta worde danja tambe. P'esey na tur e mayornan, tatanan y mamanan, bosonan mester coregi y sinja boso yiunan di loke ta bon y di loke ta malo, di loke ta moral y di loke ta inmoral, di loke ta honesto y di loke ta deshonesto, di loke ta bini di Dios y di loke ta bini di satanas. Mayornan, nunca laga boso yiunan anda cu mal hende, sea cu mal amigo of cu mal amiga, pa boso yiunan no bay perdi y worde danja den e mal caminda. Coregi boso yiunan na tempo y disciplinan pa nan por keda obediente.

Mester comprende, mescos cu un ladron por stop di ser ladron, un drogadicto por stop di ser adicto, un alcoholico por stop di ser alcoholico, un criminal por stop di ser criminal, asina tambe un homosexual por stop di ser homosexual y un lesbiana por stop di ser lesbiana etc. etc. Pasobra pa Cristo Hesus nada no ta imposibel pa cambia bida, pa un bida cu Cristo Hesus kier pa nos tur biba, pa un dia nos tur por drenta Su Gloria eterna. Bosonan no a nace di un tata y di un mama? Of bosonan a nace di homber cu homber of di muher cu muher? Awel, sigui e bon ehempelnan natural di un tata y di un mama y no sigui e mal pasionnan di tentacion di satanas cu kier haya boso almanan despues di morto. Corda bon, no biba pa biba den un bida di ignorante y den un bida di orguyonan robes, lagando Dios un banda y di no cumpli cu Dios Su palabranan den Bijbel y sin cumpli cu Dios Su 10 Mandamentonan y di Su Boluntadnan. Na tur esnan cu no ta obedece Dios Su Boluntad, lesa Bijbel den 2 Tsalonicenses 1: 8.9; "Den candela ardiente pa castiga esnan cu no ta reconece Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senyor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di Cara di Senyor y di Su Mahestad di Su Forsa."

Cristian Catolico.



Cumana #44

(297) 586-4444 (297) 733-2906

(297) 593-0857 (297) 731-5847

royalfuneralhome@hotmail.com

"Laga tur locual ta sperami ta bunita, Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual rondona mi ta bunita, Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita, Laga esaki nan termina den tur bunitesa."

Cu dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke ela hasi y significa pa nos y Conforme cu Dios su voluntad nos ta participa fallecimiento di nos tata, welo y ruman stima,

Sr. Casper Damaso Rasmijn

Mihor conoci como "Capito, Capi"

*18 Augustus 1935- + 27 Maart 2016



Na number di:

Su esposa: Eligia (ligia) Rasmijn- Albertsz

Su yiunan:

Romulo (Romio) y esposa Rufina Rasmijn
Andreas (Andy) y esposa Raquel Rasmijn
Fermin (Mino) Rasmijn
Lidwina (Wina) Rasmijn

Nieto y nietanan:

Richelyn y Angelo Bikker
Lidwita Ruiz y Israel Albertsz
Raymond y Diahanna Rasmijn
Andrew Rasmijn y Danyela Vasquez
Andreina Rasmijn

Bisanieto y bisanietanan:

Roxanne, Ziquion, Cayden, Xenia, Xylen, Zhyveon I Zane

Rumanan:

Vda. Sofia Croes- Rasmijn y familia
Clarita (Ita) Rasmijn
Jacobo (coby) y esposa Greta Rasmijn y familia
+ Eda y esposo Ben Weller y familia
Tanta: Vda. Alicia Thodé y familia

Swa y cuñanan:

Nicomedea Albertsz
Amada y Mario Lopez y familia
Federico y Deta Albertsz y familia
Eulogia y José Chiquito y familia
Tamo y Vilma Albertsz y familia
Adriaan y Lupina Albertsz y familia
Emma y Mico Croes y familia
Sita y Hubert Wester y familia
Everaldo Albertsz
Fico y Maritza Albertsz y familia
Beta Albertsz y familia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comper y comernan, bisinanan, conocirnan y ex-coleganan di LAGO y La Quinta, ex-hungadornan di Team Altesa y demas familia: Rasmijn, Albertsz, Helder, Ruiz, Bikker, Hassel, Croes, Jansen, Weller, Angela, Thodé, Garrido, Suarez, Hurtado, Odor, Koolman, Lopez, Ras, Chiquito, Emerenciana, Wester, Willems, Dabian, Van der Biezen, Curiel, Maduro, Werleman, Peña, Thiel, Kransen, Vasquez y demas famianan na Aruba, Bonaire y Hulanda

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, Diabierna 1 april 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar. Diasabra 2 april 2016 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolica Santa Cruz. Nos difunto stima lo ta reposa den misa for di 2' or di atardi.

Enbes di flor of krans un donacion pa misa Inmaculada Concepcion lo ta altamente aprecia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas familia.

Nos ta lamenta cu despues di entieronos no porricibishita di condolenciana



Cumana # 76

Tel: (297) 588-6699

(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki yiunan, nieto/a, bisanieto/a, rumannan, primo/a y demas familia nos kier a gradici di curason tur esnan cu a compaña nos durante e momento dificil di fayeicimento y entiero di nos defunto stima:

Sra. Ingrid Felisia Balijn

"Mabieuw / Mai"

Nos kier a gradici dokter Esschendal, Oncologie specialmente na zuster y dokter Willemsem y na Willimnia Kanker Fond specialmente na sra. Lola, sra. Michelle y sra. Evy pa boso atencion y dedicacion te na ultimo pa e defunto. Un danki di curason na Marijke, Winfrid, Catarina "Shishi" y familia Victoria, Diana, Yira, Sulaika, familia Tromp (nos bisina) y tur familia, amigo y conoci pa e atencion na e defunto. Alabes nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa diabierna 1 april 2016 pa 7or anochi, diasabra 2 april pa 7or anochi y diadomingo 3 april pa 5or na misa Santa Filomena na Paradera.



Cumana # 76

Tel: (297) 588-6699

(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada"



Cicilien C. V. Semerel

Mihor conoci como "Cici"

*26-06-1993 - †27-03-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



THE CINEMAS

Special Single Price on 2 for 1 days

Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

TUESDAY
2x1
Entrance ticket

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR March 31 - April 3

*matinee: THURSDAY - SUNDAY | late show: FRIDAY & SATURDAY

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
DIRTY GRANDPA daily: 6.30 9.00 NEW R matinee: late: 11.30	DIRTY GRANDPA daily: 7.15 9.45 NEW R matinee: late: 12.00
BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE daily: 7.30 SP PG-13 matinee: 12.15 3.45 late: 11.00	BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE daily: 5.15 8.30 SP PG-13 matinee: 2.00 late: 11.45
ZOOPTOPIA daily: 5.00 SP PG matinee: 12.00 2.30 late:	ZOOPTOPIA daily: 4.30 SP PG matinee: 2.00 late:
LONDON HAS FALLEN daily: 7.30 9.45 R matinee: late: 12.00	LONDON HAS FALLEN daily: 9.15 R matinee: late: 11.45
MIRACLES FROM HEAVEN daily: 4.00 SP PG matinee: 1.15 late:	MIRACLES FROM HEAVEN daily: 4.45 SP PG matinee: 2.00 late:
MY BIG FAT GREEK WEDDING 2 daily: 5.00 7.15 9.30 SP PG-13 matinee: 12.30 2.45 late: 11.45	MY BIG FAT GREEK WEDDING 2 daily: 5.15 7.30 9.45 SP PG-13 matinee: 2.30 late: 12.00
3D BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE daily: 4.30 8.00 SP PG-13 matinee: 1.00 late: 11.15	3D BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE daily: 5.30 8.45 SP PG-13 matinee: 2.15 late: 12.00
THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIAN daily: 6.15 9.00 PG-13 matinee: 12.45 3.30 late: 11.45	THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIAN daily: 5.30 8.15 PG-13 matinee: 2.15 late: 11.30
	SINJAMI STIMABO daily: 7.00 PG-13

Lose your way.
Find your manhood.

Robert De Niro Zac Efron

Dirty Grandpa

In Theaters



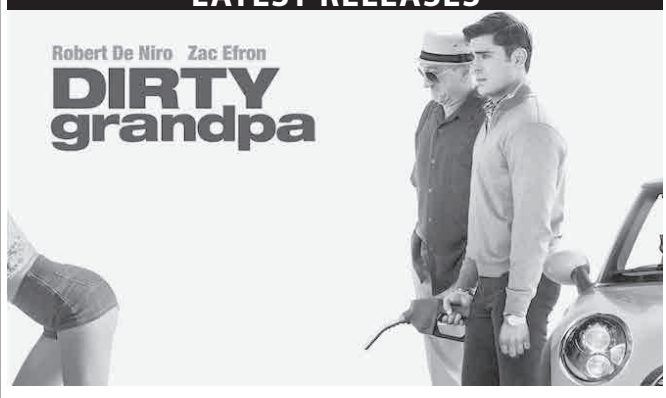
AFFLECK GADOT CAVILL



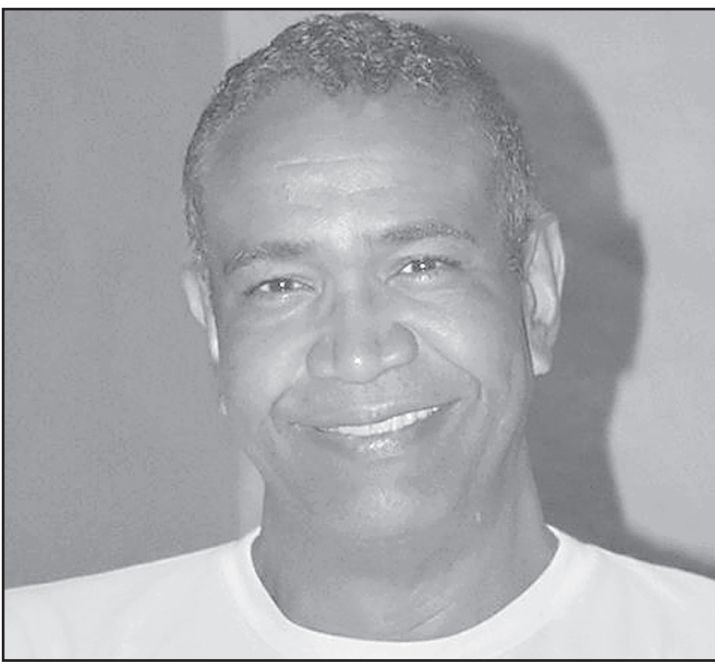
BATMAN v SUPERMAN
DAWN OF JUSTICE

Robert De Niro Zac Efron

DIRTY grandpa



Ta priminti di ta un gran anochi di comedia cu “Boskwiri”



ORANJESTAD (AAN): Dia 2 April proximo Aruba lo bay conoce e prome “COMEDY DANSAN”. Riba e dia aki e comediante number uno di Corsow “BOSKWIRI” lo bay tey pa conta bo chiste pone bo hari te cu bo lora abou.

E gran comediante Boskwiri a prepara algun chiste special pa e pueblo di Aruba, despues cu e caba di pone bo hari. Bo persona lo por sigui balia y goza, riba tono nan musical di Jersey Isenia y su Je'O297.

Tambe BOB HARMS lo tey cu su skina di son, esaki ta bay bira un ambiente cu bo no por perde, ya e karchi nan den pre-sale ta bayendo manera pan cayente. Reserva bo entrada y lo bin entrega bo carchi te na bo porta di cas.



Awe 1 april ta cumpli 5 año e popchi di su papi Amme Vrolijk. Un pabien masha grandi ta bin di parti su tata Anchelino Vrolijk y su 2 ruman homber Dinand y Armand Vrolijk. Di parti su tanchinan Anchely y Annette y su wela Miriam Angela. Cu Amme cumpli hopi añitos mas.



Ayera tabata di fiesta Sr. Roy Angela e ta haya pabien di su casa Ludwina di parti tur su rumannan, primo y primanan sobrino y sobrinanan y demas famia, Roy ta haya pabien tambe di su coleganan di Radio Galactica 99.0 GFM, di e noticiero deportivo Deporte Dot Com. Tambe di su grupo di oracion Hesus ta e Caminda, Roy masha pabien y ta kwanto a cai 5 6 4 nos ta calcula cu e por ta 60 y algo.

Bahada di solo ta motibo di inspiracion



ORANJESTAD (AAN): Ultimo tempo tin poco cancionnan ta resona na radio di nos talentonan pa cual hopi contenido a wordo expresa cual a hala atencion muy en particular entre otro bahada di solo. Un foto cual colega a saca durante bahada di solo ta papia mas cu mil palabra. Expresion cu cantantenan a trece dilanti den nan cancion, entre otro pa menciona algun di nan, "Perla mas precioso di Caribe", "Nos tin e cosnan di mas bunita".



Un TRIP PA 2 + hotel stay na Surinam




Paloma



Pa participa:
 ~Cumpra aros Paloma (1-2-5-10kg)
 ~ Cambia saco bashi pa ticket na
 TEC Inc-Arendstraat 103, Oranjestad

Otro Premionan:
 5x Rice Cookers
 5x Aros Paloma 25kg
 10x Aros Paloma 5kg

**2 KG
=
1 ticket**



Sorteo: 11 Juni 2016

 **tecaruba**

 **5821304**



THE EIGHT CONTINENT, INC.
IMPORT & EXPORT



SAMSUNG
11 CFT. INVERTER
Top Mount, Recess Handle,
Slide Out Shelf, Big Veggie
Box, LED Light, Ice Tray,
In Water Dispenser Box, White.
RT29FARLDWW/AP

AWG. 1359,-
CREDIT AWG. 109,-



SAMSUNG
LED 32" SMART TV
Full HD 1080p, Full
Web Browser, Smart TV
w/ Apps, 2x HDMI,
2x USB, 120Hz, Black.
UN50J6200

AWG. 1699,-
CREDIT AWG. 137,-



SAMSUNG
LED 40" SMART TV
Full HD 1080p, WiFi,
2x HDMI, 2x USB,
Full Web Browser.
UN40J5200

AWG. 929,-
CREDIT AWG. 75,-

SAMSUNG



SAMSUNG
14 CFT. INVERTER
Top Mount, Ice Max,
Display & Water Dispenser,
Quick Cooling Mode, Slide
Out Shelf, Air Tight Big Veggie
Box, Moist Fresh Zone,
LED Light, Stainless Steel.
RT38FEAKDSL/AP

AWG. 1999,-
CREDIT AWG. 161,-

CREDIT TE CU
24
LUNA



SAMSUNG
12 CFT. INVERTER
Top Mount, Glass
Shelves, Meat/Veggie
Box, LED Light, IceMax
(Twist Ice Dispenser),
Water Dispenser In Door,
Platinum Inox.
RT32FBRNDSP/AP

AWG. 1549,-
CREDIT AWG. 125,-



SAMSUNG
12 CFT. INVERTER
Top Mount, Recess Handle,
Slide Out Shelf, Big Veggie Box,
LED Light, Ice Tray, In Water
Dispenser Box, Silver.
RT32FARLDL/AP

AWG. 1549,-
CREDIT AWG. 125,-



SAMSUNG
LED 65" SMART TV
1080p, WiFi, Full Web
Browser, Motion Rate 120,
4x HDMI, 3x USB.
UN65JU6500FXZA

AWG. 4379,-
CREDIT AWG. 351,-

SAMSUNG
LED 32" SMART TV
HD 720p, WiFi, 2x HDMI,
1x USB, 110/220V.
UN32J4300AFXZP

AWG. 699,-
CREDIT AWG. 56,-

